



Hethadenee  
waunauyaunee vadan  
Luke Vanenāna

Arapaho Luke



# **Hethadenee waunauyaunee vadan Luke Vanenāna**

## **The Gospel According to Luke in the Arapaho Language of the United States of America**

Language: Arapaho

Provided by: Michael White Hawk and John Roberts

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit [www.dbs.org](http://www.dbs.org) (USA), [www.bibleleague.ca](http://www.bibleleague.ca) (Canada), and [www.opendoors.org](http://www.opendoors.org) (Europe).

### **Copyright and Permission to Copy**

This translation is in the Public Domain.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society ([www.dbs.org](http://www.dbs.org)).

---

PDF generated on 2017-06-27 from source files dated 2017-06-26.

49903679-7190-57d9-b73a-1c2da4854577

ISBN: 978-1-5313-0054-8

*Hethadenee waunauyaunee vadan*

### Luke Vanenāna

**1** Hanau waunauthathee hadnedanuu hejadenenau hadjenanuu hauthase vavese hauthedau hena hayauhuhau nanāe hājavaānethauwuthajau-thaunin, <sup>2</sup>Hasevenānauau nanāa hehethee jasesee vasesā hānenu nau nejaanuu hanadedaunau; <sup>3</sup>Hasethajanau hethadee hee nananenau jea, vavesethaugudenau vahee hayauhuhau hehetheejasesee hadnewauthaunauwunathane nedānee, javaānethadee Theauthenus, <sup>4</sup>Hadeaenauwu hethauwu hena hayauhuhau nesechauhauthehane. <sup>5</sup>Hena hese Herod, naja Judea, jasaa vevethahehe Zacharias haseede, hadauchunanede Abia: nau henene hedaunāhene Aarauneau, nau heneseedaunin Elisabeth. <sup>6</sup>Nau haenesauuthāhenauau hathaāhenith Hejavaneauthu, thaunaugudethee vahee nanavaavedaunau nau hauchu-wudaunau Vahadāde dejauthauwuvade. <sup>7</sup>Nau hehauwunesaunenauau, hanau henee hehauwunesaune Elisabeth; nau wauwu haenesauu vaehahene-nauau. <sup>8</sup>Nau hethauwu, henee daunausuvadanaude hathaāhenith Hejavaneauthu hānenuauchaude, <sup>9</sup>Nesedaunethe vevethahehehau, nesedaude hadnejaāde yehauthe hevadannauauwunene Vahadāhenith. <sup>10</sup>Nau haunauude henanedanede haevethahedaune jathee nauaichuu jaa. <sup>11</sup>Nau haenauhauva hautheaune Vahadāde haetheaugune hejavese jaanaa. <sup>12</sup>Nau hānenuhauwaude Zacharias, haejanethajau, nau nāthajau haeedasaa. <sup>13</sup>Hau nuu hautheaune, jevanāthajau hathāhuk, Zacharias: havevethahede

nanedauwuhuu; nau hadasea Elisabeth hadjanesewaude hāau, nau Jaun hadeseau. <sup>14</sup>Nau nananin hadaunauwuthajau nau hadeneethajau; nau hadnewauthathee neethajauthee hāejanesee. <sup>15</sup>Hanau haudvasāthaa hathaāhenith Vahadāhenith, nau haudnehauwuvane daudaude dadajevenenaje, wauāthe neauthunaje; nau haudnechauchaunaude Hevadanauwauthauwunene Hejavaneauthu, haa hehethee hāejanesee. <sup>16</sup>Nau haudnewauthaa dāeyaunenede Israel hadjaechuwayūānaude hese Vahadāhenith Henesaunaunenau. <sup>17</sup>Nau haudnedauwaunaude nauuu Vadanauwuthauwu nau neese-naudāhenith Elias hadjaechuwayūāuau vadauhau henesaunaunenau hese dāeyaunauau nau nejenedavathee gaugauuthajaudenau hadauehadee; hadnesaanude henanedanede hesanaa hese Vahadāhenith. <sup>18</sup>Nau Zacharias naudedusaene nuu? wauwu vanaehahenenau nau nadasea wauwu vadavehahenede, hathauhuk hautheaune. <sup>19</sup>Nau hautheaune hanaāauchuhananadethāde, Nananenau Gabriel henee theaugudaunauau hathaāhede Hejavaneauthau; nau janeautheavānau haudnāedauwunathana, nau hadnauhauthehathana nuu neethajau waunauyauau. <sup>20</sup>Nau, naune, nananin haudnejanadene nau haudnehauwuneeanade, haunaude hese nuu hayauhuhau nauauchaugu hethauwu, hanau nananin daujethauwaudauwu nadanadede, nuu hadnethauwunauaichuu nauauchaugaune. <sup>21</sup>Nau henanedanede haedauyauhauvanauau Zacharias, nau haegaugauanadauwu henee dauguthetheaugude vadannauauwu. <sup>22</sup>Nau hāejenuāhede, haejeneanadetha: nau haeāenauwu daunauhauthāde vadannauauwu: haevathasauwuna nau

haejanade. <sup>23</sup>Nau hethauwuu, henee, chauchaunu hese häesevadanedaude haeyehau hese nehayau hedauauwuu. <sup>24</sup>Nau hee hena hese henene Elisabeth hanaänesaunenith, nau haegauduse nehayau hayauthaunenethe hesese hee, hanaänehede, <sup>25</sup>Hesau Vahadäde naasehānau hese häedau-gauhauvānau hadgudanauwunānau nāedayāhede henaneda. <sup>26</sup>Nau nandedauchaauwaude hesese hautheau Gabriel haejeauthewau hehethee Hejavaneauthu hese hedan Gananee haseaugu Nazareth, <sup>27</sup>Hesāhedāeyaun haenenehauwaune henanin Joseph haenaneeseenith, hehethee hedauauwuu David; nau hesāhedāeyaun Mare haenaaseede. <sup>28</sup>Nau hautheau haedasaa, nau hanaänehethāde, Haunauwuthajau, nananin vechauthane, Vahadäde hanedaunaunāne: hauwunaunane hesānaa. <sup>29</sup>Nau hāenauhauwaude, haejanethajaude hedanadedauin, nau haegaugauanade daun hadnese-naunenechuhude nuu hadnesauau. <sup>30</sup>Nau hautheau, Jevanāthajau, hathāhuk, Mare: hanau nananin vechauthāne Hejavaneauthau. <sup>31</sup>Nau, naune, nananin hadnensesaunin, nau hadneahene, nau JESUS hadeseau. <sup>32</sup>Hadvasāthaa, nau Vā Hejavaa hadethauva: nau Vahadäde Hejavaneauthau hadvenaude naja theaugudau henesaunaune David: <sup>33</sup>Nau hadnajawaudauu hededanin Jacob jethauujenee; nau henajanede hadnehauwuthauuvadauaune. <sup>34</sup>Hanaänehethaude Mare nuu hautheau, Haddusenesau nuu hanau nāhauwāenaunau henane? <sup>35</sup>Nau hautheau hanaāauchuhananadethāde, Hejavaneauthau Hevadanauwauthauwu hadnedasāne: nau naunauthauau Hejavaa haddugauyāaunāne; henaheee jea henee Naunaudāde hadnene-

saunewaude Heau Hejavaneauthau hadnethade. <sup>36</sup>Nau, naune, have Elisabeth, jea wauwu henesaunede had-neahede wauwu dauvadavehahenede: nau nuu nandedauchaunethe hesese wauwu hehauwunesaune neethade. <sup>37</sup>Hanau Hejavaneauthau vahee nenedede hayauhau. <sup>38</sup>Nau naune, Vahadäde daununānau hahagu Mare, hadnaasauu nuu hasenehene, nau hautheau hanaäenauthāde. <sup>39</sup>Nau Mare hanaäethauwauthede hena hese, nau hanaäehaude jauaudanenauauwuu nauhauhaunee hesese hedan Juda; <sup>40</sup>Nau hanaejedāde hedauauwunene Zacharias, nau haenaunenechautha Elisabeth. <sup>41</sup>Nau hethauwuu, henee, Elisabeth hāenedauwauthaude daunaunenechuhunith Mare, dāeyaunaa haenauauwuja hethauwaudauu; nau Elisabeth haechauchaunaude Vadanauwauthauwu: <sup>42</sup>Nau haevasanade, nau hanaänehede, Hauwunaunane hesānaa, nau hauwunaunade dāeyaunaa hethauwaudauu. <sup>43</sup>Nau naudauhuthedasaa nuu, henee henaune Navahadāhewaunāde hadnedasānau? <sup>44</sup>Hanau, naune, chauchaunu hanadedaunau haunaunenechauhude hāenedauwaudauwau naunaudaunuu, dāeyaunaa naunauauwujahede naunaudauu hee haunauwuthajaude. <sup>45</sup>Nau hauwunaunade hesā henee hethauwuthajaude: hanau hena hayauhau hadnethauwunaasauu neethāedauwunade hehethee Vahadāhenith. <sup>46</sup>Nau Mare hanaänehede, Navadathuwu hauwaunehāde Vahadāhenith, <sup>47</sup>Nau navadathuwu neethajaudaunaude Hejavaneauthu Nānayauhāde. <sup>48</sup>Hanau nedaugauhauwaude hadavenuhuhau hedaununaunau: hanau, naune, hewaunehaa heejasesee vahee henaededaunau hauwunaunade

hadnethanau. <sup>49</sup>Hanau hena Naunaudāde vanasaunee hayauhuhau hasehānau; nau vadanaunee heneseede. <sup>50</sup>Nau nauwunaunaude henee headaunādaunau henajāthee henaedede nau nausunee henaedede. <sup>51</sup>Nenauhauthethāde hedāahede hejadena; neneāsauaunaude hesāethajauhuhau hedāhene. <sup>52</sup>Nejananaude naunaudāhenethe hehethetheaugudaunene, nau nejejenanaude hadavenuhuhau. <sup>53</sup>Negaudauhaude hasanahau nauuu hethadene; nau nethauyādahehehau negudanaude jessaa. <sup>54</sup>Nenedahewaude heau Israel, nedauyewuwude hedauwuyau; <sup>55</sup>Neesenehethaude havasevāene, Abraham nau hedāeyaunewau jethauujenee. <sup>56</sup>Nau Mare haenedauguva hanāenethe hesese hee, nau hanaāejaehaude nehayau hedauuwuu. <sup>57</sup>Wauhā Elisabeth hanaāevadaudaude hadneejanēsāde; nau hanaāeahede. <sup>58</sup>Nau henedaudevādaunau nau henethesaunau haenedauwauthaa hasauwunaunāde Vahadāhenith haenauhauthehaa vanasaunee hauwunaunadede, nau haenetheneethajauvaa. <sup>59</sup>Nau hethauwuu, henee hāenasaudauchenese haejenauusanauau hadgauguusenith dāeyaunauau; nau haadethanauau Zacharias, thauguu heneseedaunin henesaunaune. <sup>60</sup>Nau henaune hegau, hāheyaugaune, Jaun hadnethade, <sup>61</sup>Nau hathauhaugaunee hehauwuseenauau hādaunānauau nuu neseede, <sup>62</sup>Nau haevathasauwunanaunau henesaunaunin, haadeneseenethe. <sup>63</sup>Nau haenaudede dasewauthaunauha, nau haewauthaunauhā, Jaun haseede, hahagu. Nau haunaauude haegaugauuthajaudene, <sup>64</sup>Nau haegaunadenanaunau, nau henethaune haegauchauunauaune, nau hanaāanadede, nau haevaveenethedauna Hejavaneathu. <sup>65</sup>Nau nāthajaude

haedasā haunaauude henee hathēauchaunauthee: nau vahee nuu nehedaunau haegaugauudedauone jedauwuu hathāauau jauaudane-nauuwuu Judea. <sup>66</sup>Nau yahee hathāenedauvade haejenanauwu hedahenauau, haudduthā naa dāeyau-naa, hahagaunee? Nau hejadenene Vahadānith haenedaundaunaa. <sup>67</sup>Nau henesaunaune Zacharias haechauchau-naudene Vadanauwauthauwu, nau haeaeayānautheda, <sup>68</sup>Vaveenethedaunaa Vahadāde Hejavaneauthau Israel; hanau haenauujāda nau daujauu-daunaudauau hedenanedanede, <sup>69</sup>Nau thauwaudanaude henenese hadnayauhānauau jedauwuu hedauuwunene hedaununaune David; <sup>70</sup>Dau nausunanadede hedenaa Hevadanaeyāhewau neenaedenethe hāejeenaedenauau: <sup>71</sup>Henee hadnenedanenaunau hehethethe haujauthavene, nau hehethethejadena vahee hāthāasānavādaunene; <sup>72</sup>Hethauwuu hauwunaunadede nesayānāedauwunaude havasevāene, nau hadnedauguwuwude Hevadanesedauwau; <sup>73</sup>Deneauwauhude yesee havasevāene Abraham, <sup>74</sup>Henee hadvenānauau, jenāthajaude hehethethe hejadenene haujauthavene hadnayauhānauau hadnevevethedaunauau. <sup>75</sup>Nauguu vadanaunee nau chuwwu hathāāhede, vahee hesee hadenaededaunene. <sup>76</sup>Nau nananin, dāeyaunaa, haeyāhe Hejavaa hadnethane: hanau nananin hadnedaugauwau Vahadāde hadnesaunadene hevaunaa; <sup>77</sup>Hadvāde haeyaude hadnenedanedaunee hededane hadjaegudanauwunaude hewauchudaunenenaunau, <sup>78</sup>Hehethethe havathethe hauwunaunadede Hāsaunaunene; nanaa Naugusaje hehethethe hejavaa hadnenaunūjā-daunānauau, <sup>79</sup>Hadvenaude hesee

hathætheaugunethe hadaueveeyaunee nau hadaudugauyāsaa gaujauadahede, hadnedauwaudauau hauauthene hesee hadaudādauyaunee. <sup>80</sup>Nau dāeyaunaa haeseau, nau hevadathuwu haedæaune, nau haenaadaude hadaunechaudanee haunaude hesee hadneenauhauthethāde Israel.

**2** Nau hethauwuu hena hese hauchuwude haeneāsanau hehethee Caesar Augustus henee vahee henanedanede hadnayāadee. <sup>2</sup>(Nau nuu nayāadede haenedauwunesede deauchuwunanenede Cyrenius Syria.) <sup>3</sup>Nau vahee haeauāchaudene hadnayāadee haunauude hanesāde hesee nehayau hededan. <sup>4</sup>Nau Joseph jea haeyehau hehethee Gananee, hehethee hedan Nazareth, jedauwuu Judea, jedauwuu hededan David Bethlehem neseee, (hanau naadahagu hedauauwunene nau nedānee David.) <sup>5</sup>Hadnethenayāade naguu Mareheau heauthehewauthādaune hadnewaune wauwu haeehāthane hee henesaune. <sup>6</sup>Nau hethauwuu, henee hajesenausunanedauthee, hese haevadauau nau hadneejanēsāde. <sup>7</sup>Nau hanaējanēsāde henedauwusaune heau, nau haeajetha, nau haesevana hewauchuhauchave nedauvethehenethe; hanau haeneau vethehedaunauauwuu. <sup>8</sup>Nau hena vavade vedauauwuu haudānajauāhehauau haeaudenauau, haeauaunehanaauau haeauauyauhauvanauau hedajauanenau vegau. <sup>9</sup>Nau, wauhā, Vahadāde hedautheaune haedasā, nau havathee haeseenausāaunauau Vahadānith; nau haevasenāthajauauau. <sup>10</sup>Nau hautheaun jevanāthajauau hathāhaugaunee: hanau, naune, nauuchaudaunathana hethadee waunauyauau havathee neethajau, nanaa hee vahee henanedanede. <sup>11</sup>Hee nananena janese nuu desenee

hededan David Henayauthāhe, nananede Chris Vahadāde. <sup>12</sup>Nau nuu hadneanauwuna; Nananena hadveehauna dāeyaunaa hanajehede, saesee hewauchuhauchave nedauvethehethee. <sup>13</sup>Nau nauhauhaunee hena haewauthanaauau hejavaa hautheaunauau nauuu naa hautheau haevaveenethedaunanaauau Hejavaneauthu, nau hasenehehaugaunee, <sup>14</sup>Havathee hauwaunede hese Hejavaneauthu hejavaa, nau dasee vedauauwuu nanethauaunee, hethadee hathanavana henanedanede. <sup>15</sup>Nau hethauwuu, hautheaunauau haejaenauthā hese hejavaa, Wauhā hadehaunau Bethlehem, hanathadagaunee nuu haudānajauāhehauau, nau nauhaudauwuu nuu hayewhu javeauau, nanaa Vahadāde hāēdauwunādaunene. <sup>16</sup>Nau haenauchuhanauusanaauau, nau haeveehanaauau Mare nau Joseph, nau dāeyaunauau haesaeseene hewauchuhauchauwauauwuu henee nedauvethehenethe hewauchuhauchāve. <sup>17</sup>Nau hāenauhauwauthee, haeneānauthedanauau nuu hathauthedaunāhethee hee dāeyaunauau. <sup>18</sup>Nau vahee hathāenedauvade haegaugauanadauwu henee hayauhuhau nuu hathauthedaunāthee haudānajauāhehau. <sup>19</sup>Nau Mare haeauaunede vahee nuu hayauhuhau, nau haegaugauanade hedahaa. <sup>20</sup>Nau haudānajauāhehauau haejaesanaauau, haevaveenethedaunanaauau nau haevaveenethedaunanaauau Hejavaneauthu hee vahee hanathadauvathee nau hathauhauthāthee, neethādauwunāhethee. <sup>21</sup>Nau hāenasaudaunese hadneegaugusede dāeyaunaa henesee Jesus, haseadagu nuu haseede haenaneeseāde hautheaunau haunauau deejethāse. <sup>22</sup>Nau hesee hāewaudeauchaude

hasaunee hedauchuwude Moses hāe-  
vadauaunee, haeyehauthanauau hese  
Dadaunedan hadjenanauwunauthee  
Vahadāhenith; <sup>23</sup> (Hathauthanauhunee  
hauchuwudaunaa Vahadāde, Dajee  
haunauahee henee nedauwusau vadade  
hadnethade hese Vahadāhenith:)  
<sup>24</sup> Nau hadnausāyauunee neesene-  
hedaunee hauchuwudaunaa Vahadāde,  
Hanesethee vedāenauau, wauāthe  
hanesethee neauthuvedāesaunauau.  
<sup>25</sup> Nau, naune, hena henane haenedau  
Dādaunedan, Simeon haenaneeseede;  
nau naa henane haechuvā nau  
haethauwuthajau, haejauwuwude  
hadneneethajauthee Israel: nau  
Vadanauwauthauwu haethāsade. <sup>26</sup> Nau  
haeauthedaunaa Vadanauwauthauwu,  
henee hadjenauhaudauau gaujauau-  
dahede, haunaude hadnauhauwaude  
Vahadāhenith Chris. <sup>27</sup> Nau  
haejeheenuusa Vadanauwauthauwu  
jedauwu Vadannauauwu: nau  
hāene henehā Hejavaeneauthusau  
jedanāde hadnesehāde thauguu  
hasauau hauchuwude, <sup>28</sup> Hanaāe-  
javethenauanaude hejadena, nau  
haevaveenethedauna Hejavaneauthu  
nau hanaāenehede, <sup>29</sup> Vahadāhene,  
hewaunehaa nanehāejenanaude  
hauwauwaunave hadnauwauau  
nanethauaunee, hasauau hadanadede:  
<sup>30</sup> Heee nasesā naunauhauwauau  
havāde Henayauthāhe, <sup>31</sup> Naa nananin  
hadnesaanudene hathaāhedaunee  
vahee henanedanede; <sup>32</sup> Hese  
hadneesenee Hathāauau henanedanede,  
nau havathee hadnanedanede  
Israel. <sup>33</sup> Nau Joseph nau henaune  
haegaugauanadauwu hena hayauhuhau  
hanasenehethavathe. <sup>34</sup> Nau Simeon  
haevethasa, nau haeāedauwuna  
Mareheau henaune, Naune,  
Naa dāeyaunaa hanejejanade  
hadneaunenauaudenenee nau  
hadneejaegauhadenenee hauwauhuu

Israel; nau hanau nauhauthethau  
hadnevathevade; <sup>35</sup> (Haa, gaugauhu  
hadneegauchuguhune nehayau  
havadathuvaa jea;) henee gaugau-  
uthajaudenau hauwauhuu vadauhau  
hadneauthasuu. <sup>36</sup> Nau hena haenesā  
Anna, haeyāhe, hedaunau Phanuel,  
hanaadāde Aser: haewauthanenau  
hejajenewau, nau haenethenaede  
hechu nesaudauchu jajene hehethee  
neeseede; <sup>37</sup> Nau haenevesāne  
heee nasaudausauau yānenee  
jajene, nananede haejethauunau  
vadannauauwu, nau haenesedauna  
Hejavaeneauthu nauguu naugauyaude  
nau vevethahede dajāee nau hese.  
<sup>38</sup> Nau haejejedā heee haevaveene jea  
Vahadāhenith, nau haeauthedauna  
vahee nethāejauwuwudethee  
jauadaunauthadede jedauwu  
Dādaunedan. <sup>39</sup> Nau hāesedauthee  
vahee hayauhuhau hasauau  
hauchuwude Vahadāde, haejaesanauau  
hese Gananee, hadahethee hedan  
Nazareth. <sup>40</sup> Nau dāeyaunaa haeseau,  
nau haedāeaune hevadathuwu,  
haechauchaunaude haeyaude: nau  
Hejavaneauthu vadaude haethāsade.  
<sup>41</sup> Nau wauhā henehā haeehaunenau  
hese Dādaunedan hadauchuvelanenee  
vasevadanese Hadavechauthadede.  
<sup>42</sup> Nau denesenenee hejajenewau,  
haeehaunauau hese Dādaunedan  
hanau nesedaunenee vasevadanese.  
<sup>43</sup> Nau hese hāevadauaunee, hāejāe-  
sathee, dāeyaunaa Hejavaneauthusau  
haenasedauusa Dādaunedan; nau  
Joseph nau henaune haejaenauwu.  
<sup>44</sup> Hau henanedaa haenehuvā  
hathanauwauhaugaunee, nau hae-  
janaugudaunee; hanaāenaudehauthee  
henedauānene nau henedaehāhene.  
<sup>45</sup> Nau hāejeveehauthee, haejaesanauau  
hese Dādaunedan, daunaudehauthee.  
<sup>46</sup> Nau hethauwu hāenasese  
hanaāeveehauthee jedauwu

vadannauauwuu, haetheaugune  
 nahethāe hauthedahehau, haejaatheha,  
 nau haenaunaudeauna. <sup>47</sup>Nau  
 vahee hathāenedauwauthāthee  
 haegaugauanadauwu hedaeyaunene  
 nau hedauchuhanehedeaunene. <sup>48</sup>Nau  
 hāenauhauwauthee, haegaugauana-  
 vanauau: nau henaune, Nā, naudū  
 hanesehāane? hathāhuk, naune  
 hāsaunau nau nananenau nenaudehane  
 nejeneethajaunee. <sup>49</sup>Nau hathauhuk,  
 naudū haenaudehena? gauhajaene  
 nauchāe wauwu hanedaudawau  
 Nāsaunau henesethaude? <sup>50</sup>Nau  
 haejaenauwu hasenehethāthee.  
<sup>51</sup>Nau hanaāenethaunaude, nau  
 haenauusanauau Nazareth, nau  
 haeethauwaudaunā: hau henaune  
 haeaunaunedene vahee nuu  
 nehedaunau hedahaa. <sup>52</sup>Nau Heja-  
 vaneathusau haeneenaneaune hedaeyau  
 nau hajedāde nau vechauthaude  
 Hejavaneauthu nau henanedanede.

**3** Wauhā yauthaunenee jajene wauwu  
 neeenajanede Tiberius Caesar,  
 Pontius Pinade nausunajawaudauau  
 Judea, nau Herod nanajawaudauau  
 Gananee, nau henauhauwauau  
 Theneb nanajawaudauau Iturea  
 nau vedauauwuu Trachonitis, nau  
 Lysanias naja Abilene, <sup>2</sup>Annas nau  
 Caiaphas vevethahenajanauau,  
 Hejavaneauthu nanadede haedasaa  
 Jaun heau Zacharias nauaunee.  
<sup>3</sup>Nau haedade vahee vedauauwuu  
 hanathaudanee Jordan, haeauthedaude  
 dusaahede haudneaugauthuu  
 gaugauuthajaudenau hadneegudanee  
 wauchudaudenau; <sup>4</sup>Naathauthau-  
 nauhuu wauthaunauhanaa hedanadede  
 Esaias haeyāhe, Jasaye haevasenehe  
 nauaunee, Hesaanuu hathaāhede  
 Vahadāhede, nesedee hevau

chwuwuu. <sup>5</sup>Hadauchugauaudayauau  
 hadnechauchanaa, nau hadauchāe  
 hauane nau jauaudane hadjananee,  
 nau jajāvāe hadchuvanee, nau  
 hadauhauayauau bau\* hadneyau-  
 thauau; <sup>6</sup>Nau vahee henanedanede  
 hadnauhaudauau Hejavaneauthu hede-  
 nayauthaunene. <sup>7</sup>Haenaāenehethaude  
 waunauthanee henanedanede henee  
 hedaśadaunau haddusaanaude, Hau  
 hedenaededaunenau seseyānauau,  
 hanaa hāedaunwunādaunenau  
 haddaugauhudaunwuna nauthee  
 hasenaunaude hadnauusanauau?  
<sup>8</sup>Hethadee nesedee hadeheenaunee  
 hadnaugauthuu haugaugauuthajaude-  
 nenau jevaauthenehee hadahenauau,  
 hāsaunaunene Abraham: hanau  
 nāedaunwunathana, Hejavaneauthu  
 neene nesehaude nuu hauunaugānau  
 Abraham hedāeyaunewau. <sup>9</sup>Nau  
 wauhā jea hauunauchu janenanee  
 hethājee hauhaudee: vahee hauhaudee  
 jeneeaudehuk vevenaundenau  
 haddauwauhude, nau hadnee-  
 waudedadaunaunee. <sup>10</sup>Nau henanedanau  
 haenaudedanaa, hauddusedaune?  
 hathāhuk. <sup>11</sup>Hanaāēdaunwunaude,  
 Daun nanesevechudaunade, jevena  
 daun janevechudaunenith; nau  
 daun hevethenede jenaasedaude,  
 hahagu. <sup>12</sup>Wauhā haenaāenuusathee  
 hauāyāhehauau haddusaahethee,  
 Hechauhauthethāhe hauddusedaune,  
 hathāhuk, <sup>13</sup>Nau hathāhaugaunee,  
 javaauthaunaudaunāthe henee  
 nethautheavane. <sup>14</sup>Nau vanenanenau  
 hanaasedaunethe, hanaasenehethāde,  
 Nau haddusedaune, hathāhuk? Nau  
 javaauthasenehaa henaneda, hathāhau-  
 gaunee, javaauthenandedaunevaa  
 henaneda, nau hadnanethauaunahe-  
 dava haunaudaunadenenau. <sup>15</sup>Nau

\*3:5 “Bau” probably should be “vau” (meaning “way” or “road”), in line with the rest of the text, since the letter “b” appears nowhere else except in foreign names.



henanedanau hathanavāhuk, nau vahee henanedanede haegaugauanavaa hedāhenenau Jaun wauau Chris haenane, nau wauāthe hajee; <sup>16</sup>Jaun hanaāauchuhanehethaude, hathauhuk vahee, Hadneedusaanathana heee naje; hau hanesāde javaānaudāde javaāhenau jaunaude hewauhugu hewauaunaa nāhauwuneaugunavane, hadneedusaanāna heee Hejavaneauthu Vadanauwauthauwu heee heseda. <sup>17</sup>Henaunasāhau nanewauunauau, nau hadgaunauhauau heyauthee nedauthauayāde, nau hadnauānauau wauchuunethauauhanau nedauthānauau jenayaunau; hau jenethauayaunau hadvadauchauauau hesedaa nedaujesaudaunahee. <sup>18</sup>Nau waunauthanee hanasejāesaunee hayauhuhau hanathauthedaunaude henanedanau. <sup>19</sup>Hau Herod naja haeaunaunewau heee Herodias henauhauwauau Thenebeau henenene, nau vahee hathāe-wausaunee hanasedaude Herod, <sup>20</sup>Haewauhaunene nuu vahee henee dauaugauhude Jauneau duguhunauauwu. <sup>21</sup>Wauhā hāeva-hesedusaahedaunee henanedanede, hethauwu henee Hejavaneauthusau haenethedusaā, nau haevevetha, hejavaa hanaāegaunanenee, <sup>22</sup>Nau Hejavaneauthuvadanauwauthauwu haejejanauhusane hedanayaunaa hedanayau haenaasaunee waude vedāene nau hanadede haejenauusa hehethee hejavaa, hasenehuk, Nananene vechauthauau Nāa, nananene vaveenethedaunathane. <sup>23</sup>Nau Hejavaneauthusau nehayau wauwu wauau hanasauau jajeneva, hanane (hathanavade) heau Joseph, nananenith heau Heli, <sup>24</sup>Nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, nananenith heau Melchi, nananenith heau Janna, nananenith

heau Joseph, <sup>25</sup>Nananenith heau Mattathias, nananenith heau Amos, nananenith heau Naum, nananenith heau Esli, nananenith heau Nagge, <sup>26</sup>Nananenith heau Maath, nananenith heau Mattathias, nananenith heau Semei, nananenith heau Joseph, nananenith heau Juda, <sup>27</sup>Nananenith heau Jonanna, nananenith heau Rhesa, nananenith heau Zorobabel, nananenith heau Salathiel, nananenith heau Neri, <sup>28</sup>Nananenith heau Melchi, nananenith heau Addi, nananenith heau Cosam, nananenith heau Elmodam, nananenith heau Er, <sup>29</sup>Nananenith heau Jose, nananenith heau Eliezer, nananenith heau Jorim, nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, <sup>30</sup>Nananenith heau Simeon, nananenith heau Juda, nananenith heau Joseph, nananenith heau Jonan, nananenith heau Eliakim, <sup>31</sup>Nananenith heau Melea, nananenith heau Menan, nananenith heau Matthatha, nananenith heau Nathan, nananenith heau David, <sup>32</sup>Nananenith heau Jesse, nananenith heau Obed, nananenith heau Booz, nananenith heau Salmon, nananenith heau Naason, <sup>33</sup>Nananenith heau Aminadab, nananenith heau Aram, nananenith heau Esrom, nananenith heau Phares, nananenith heau Juda, <sup>34</sup>Nananenith heau Jacob, nananenith heau Isaac, nananenith heau Abraham, nananenith heau Thara, nananenith heau Nachor, <sup>35</sup>Nananenith heau Saruch, nananenith heau Ragau, nananenith heau Phalec, nananenith heau Heber, nananenith heau Sala, <sup>36</sup>Nananenith heau Cainan, nananenith heau Arphaxad, nananenith heau Sem, nananenith heau Noe, nananenith heau Lamech, <sup>37</sup>Nananenith heau Mathusala, nananenith heau Enoch, nananenith heau Jared, nananenith heau Maleleel, nananenith heau Cainan, <sup>38</sup>Nananenith

heau Enos, nananenith heau Seth, nananenith heau Adam, nananenith heau Hejavaneauthau.

**4** Nau Hejavaneauthusau wauwu haechauchaunaude Vadanauwauthauwu haejeehedesa hehethee Jordan, nau haeyehauthaa Vadanauwauthauwu nauaunee, <sup>2</sup>Yāyauau hese hananeedauchunese haenayāthehaa Haujaune, nau hena hese haeheejevethē: nau hāevathenese, haenaāsenade waunee. <sup>3</sup>Nau Haujaune hathāhuk, hith nananene Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hāedaunene naa hauunauga hadejauaujaunenede. <sup>4</sup>Nau Hejavaneauthusau haeauchuhanehe hathauhuk, Wauthaunauhuu henane hehauwuunaede jauaujaunau jasaa, hau hee haunauude hedanadedauene Hejavaneauthu. <sup>5</sup>Nau Haujaune haenauauhuchauhaa hauanee hadaujauudanene, nau haenauhauthehaa vahee najanede hathāauuvaa henanedanede chauchaunu. <sup>6</sup>Nau vahee nuu najawaude hadvenathane, nau hauwaunede, hathāhuk Haujaun: hanau henee nananenau devenanau; nau daun navadauvenau hadevenauau. <sup>7</sup>Hith nananene henaheee hevevethedaunenagu, vahee hadnehanāhene. <sup>8</sup>Nau Hejavaneauthusau hanaāauchuhananadethāde nau hathāhuk, Hedehau naugavaa, Haujau haugau hathauthaunauhuu, Nananene hadevevethedaunaude Vahadāde Hāsaunau, nau hanesāde haudnevevethedaunaude. <sup>9</sup>Nau hanaāehauthāde Dādaunedan, nau haejenanaa nauaunauhuu vadanauauwu, nau hith Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hauwujanaunau hede hehethee, hathāhuk: <sup>10</sup>Haugau

hathauthaunauhuu, Hadāedaunauau hēdauthēaunau haddunānaune: <sup>11</sup>Nau hejadenenau hadejedunānaune, havaaugugauusene headaa dasee hauunaugāe. <sup>12</sup>Nau Hejavaneauthusau hanaāauchuhananadethāde nau hathāhuk, Hasenehee, Nananene jevanayāthehene Vahadāde Hāsaunau. <sup>13</sup>Nau hāevathenayāthedaude vahee, hanaāejathāaude haujau najee, <sup>14</sup>Nau Hejavaneauthusau hanaāejaenauadāhede Vadanauwauthauwu haduu Gananee: nau hanaāauthedaunenede hanaāeneāsanaunee vahee hathāauau Gananee nauanee. <sup>15</sup>Nau haechauhautheha vevethahenauauwu, nau vahee haevaveeneha. <sup>16</sup>Nau haenauusa Nazareth, needaunauuchauhade: nau dajauaunee nesedaude haeyehau vevethahenauauwu vadanese, nau haetheaugu dasauhaudauu wauthaunauha. <sup>17</sup>Nau haevenau hewauthaunauhanene haeyāhew Esaias. Nau hāegaunanauu wauthaunauha, haeveede hadauwauthaunauhunee, <sup>18</sup>Vahadāde Hedauwauthauwu nanadeaunānau, hanau dehedusaanānau javada hadnauthedaunu hethadenee waunauyaunee hadavenuhethē: hanejevāde haudnenayauhu nau dauwuthajauthē, hadnauthedanau haudjaejenanathee wauwaunauu, nau hadnejanauhauthāthee nanenauguthee, haud-jaejenanathee<sup>†</sup> hasenethaunauu, <sup>19</sup>Haudnauthedaudauwau hethadee jaunaunauu jaje Vahadāde. <sup>20</sup>Nau haeauauvane wauthaunauha nau haejaevana vevethahehew, nau hanaāejanaugude. Nau vasesā vahee hathāanedauthee vevethahenauauwu haenāauhavanauu. <sup>21</sup>Nau hanaāejasesenethaude, nuu desenee

<sup>†</sup>4:18 There is a midline hyphen in “haud-jaejenanathee” which doesn’t appear in same word earlier in the verse. There are no other midline hyphens in this text at all, and this hyphen is probably without significance.

nuu hathauthaunauhuu hethauvaa haunaudaununenau. <sup>22</sup>Nau vahee haesegaugauudedauene, nau haegaugauanadauwu hethadenee hedanadedauene hethäenehethaunene. Nau gaunuu jee heau Joseph? hahagaunee, <sup>23</sup>Nau hanaäenehethaude, Nananena hadethauwunehesena nuu heeejegausudede, Naudaunehähe, nehanenayauhade: henee nanäthadauwaunee nanäsedauene Capernaum nanehasedaunee nechau hede nehayau havedauauwuvaa. <sup>24</sup>Nau hathauhuk hethauwu nebethathana, Hegau haeyähe hehauwuechauthau nehayau hevedauauwuvaa. <sup>25</sup>Hau hadauthedaunathava hethauwu, waunauthathee henevesänauau neanedauthee Israel, hesee deanedaude Elias, hejavaa denausunaugauhuu nasau jajene nau nedaudachu hesese, devasauau hasenaude denanadesanaau vedauauwu; <sup>26</sup>Hau hehauwunesähene hejevādaunene Elias, vavade Sarepta, hedan Sidon, hesā nananede henevesā. <sup>27</sup>Nau newauthathee naugaugauwuhuhauau neanedauthee Israel deanedaude Eliseus haeyähe; nau hehauwunesā henayuhade vavade Naaman Syrian. <sup>28</sup>Nau vahee hathäetheauguthee vevetha-henauauwu, hänedauwauuu nuu hayauhuhau, haechauchaunaudenenau hasenaundaude, <sup>29</sup>Nau haegauhānauau, nau haenunanatheguthanaauu hedan, nau haehauthanaauu hauchauguu jauaudanee haduunee hededanenau needaunesehenee neaudnedauauwuguthauthee hathethaunaānee. <sup>30</sup>Hau haejavechautha hehethee nahethäe, haejathāu, <sup>31</sup>Nau haenauusa Capernaum, hedan Gananee, nau haeauthedauna vadanesenenee, <sup>32</sup>Nau haegaugauanadauwunenau hasechauhauthehaude hedanadedau-nau, hanau hedanadedauau

haenauthaunenau. <sup>33</sup>Nau vevetha-henauauwu henane haeanedau hevadathuwu haewauchähene haujaun, nau haevasanade, <sup>34</sup>Jenehāaa; hathähuk, haudduseha nananene Jesus Nazareth? gauhāejau haudnauauhāane? Haenaunathane hadähene; Vadanauau Hejavaneauthau. <sup>35</sup>Nau Hejavaneauthausau haeneuva, dādaunauuu, hathauhuk, nau jenauchune. Nau haujaun häegaussewaude nahethäe hanaäejenauthaude nau haejaseneha. <sup>36</sup>Nau vahee haegaugauanavaa, nau haeanadethadenenau jae, nuu hayew hanadede; hathähuk, hethauwu nauguu haenauthenehetha haenesedauwauna wauchähenethe haujaunau, nau hanaäejenuāhethee. <sup>37</sup>Hanaāauthedaunenede nanadee jasesee gauānee vedauauwu, <sup>38</sup>Nau haegauhā haenauā vevetha-henauauwu, nau haejedā Simon hedauauwu. Nau Simon henene henaunene haenaudauwauvähene; nau haeauthewaunaauthasanaau. <sup>39</sup>Nau haetheaugudauna, nau haeneude hasauwauvahede; nau haenauthaa: nau nauhauhaunee haegauhā nau haedauyauhauvanauau. <sup>40</sup>Wauhā hesese häenaesade vahee hathäenethe-nauthee hasauwauvahehehau hanasejaechauwauvähene the haenau-uchaudaunau; nau haedajevasana nau haenayauha. <sup>41</sup>Nau haujaunauau nauguu haevanauusanauau haewauthanaau, haeneānadenauau, nau haenehenauau, Nananene Chris Heau Hejavaneauthau. Nau haeneneuva haejechuwauanadeha: dauhae-nauwunethe dau Chris denede. <sup>42</sup>Nau häesenenee, hanaäejathāaude hesee hadaunechaudanee, nau henanedanau haenaudehaa, nau haedasaa, nau haedauduvaa, haudjenauthaude. <sup>43</sup>Nau hanaāēdauwunaude, haudnauthedaudauwau najanede

Hejavaneauthau gauchuhunee hedanau nauuu: haugaunaasejejenanau. <sup>44</sup>Nau haeautheda vevethahenauauuu Gananee.

**5** Nau hethauuu, henanedane haeneenavadaunedauwaudauwu hedanadedauene Hejavaneauthu, haetheagu sathauwu neajee Gennesaret, <sup>2</sup>Nau haenauhaude hanesanene thewaunau haetheaugunenau sathauwu neajee: hau naunauyāhehauau haeyauhaude-sanauau, nau haeanahadenauau henauyaundenau. <sup>3</sup>Nau haejedā jasaa hethewaunene, Simon, nau haenehetha hadwauauwuhude vanehaa heheth vachuwauuu vedauuu. Nau haejanaugu, nau haechauhauthaha henanedanau heheth thewaunaa. <sup>4</sup>Wauhā hāevadauthedade, hanaāene-hethaude Simon, wauauwuhude hadaudavee, nau henaunau haunauyaude hadjathāne. <sup>5</sup>Nau Simon hanaāauchuhanadethaude, Hechauhauthethāhe, naunaugaunene-sethānauau, nau nāhauwuthauujathāva: hau hegauganauu hadnae-nauwaudenau nauyaude haugau hasenehene. <sup>6</sup>Nau hāesedauthee nuu haewauthanenau hejathaunenau, nau haethauwunauaune henauyaundenau. <sup>7</sup>Nau haeadethanauau henedaehanenau danachaugunethe jasaa thewaunaa, haudjaunethe, nau haudnedāhevāthee. Nau haenauusanenau, nau haechauchaunaudenau hanesanene thewaunau hanaāenauuu. <sup>8</sup>Hāenauhaudauau Simon Peda, haechauāgujanau hejaedayānene Hejavaneauthusaun, nau chu, hathāhuk; haugauhauhanenau, Hau Vahadāhene. <sup>9</sup>Haejenaunethajau, nau vahee hethāenethaunādanau daunauanauthee nauwu hejathaunenau. <sup>10</sup>Nau nauuu James, nau Jaun, heahau Zebedee, henedaehauau

Simon. Nau Hejavaneauthusaun hanaāedauwunaude Simon, Jevanāthajau, hewauneha hee nananene haudnesedanaude henanenau. <sup>11</sup>Nau hāenauuchaudethee hethewaunenau vedauuu, hanaāenauuu vahee, nau hanaāenethauguhauthee. <sup>12</sup>Nau hethauuu, hāenedaude jasaa hedanau, naune henane haechauchaunaude naunaujaunee haugauwude; hāenauhaudaude Hejavaneauthusaun haeuāneseve, nau haeauthaeva, Vahadāhene, vathehānenagu hadeneeyadanene hathauhuk. <sup>13</sup>Nau haeyethauha, nau haevasana, vanathehānau: heyadāhe, hathaukuk. Nau nauhauhaunee naunaujaunee haugauwude haenauthaa. <sup>14</sup>Nau haenesedauwaunā haudjāedauwunaunith henanedane: hau najesa hadnauhauthehau hadanayau vevethahevāhe, nau hadvā dauhenayauhane, Mosase neesedauvade, haudneāenuu. <sup>15</sup>Hau haeneenanauthedaunene neānee: nau havathee haewautha henanedane haeuānauuchadene daujewaunejaathededaunee, nau haudnenayauhāthee hedaunau. <sup>16</sup>Nau haejathāu hese nauaunee, nau haevetha. <sup>17</sup>Nau hethauuu jasaa hese, hajesechauhauthethāde, Nesethajauhuhauau nau hechauhaudauwuhuhauau nanavaavede haetheauganauu hejava, haejeehedesanauu hadauchāe hauwuhauauwudan Gananee, nau Judea, nau Dādaunedan: nau naunaudāde Vahadāde haetheagu hadnenayauhaude. <sup>18</sup>Nau, naune, henanenau haenauuchahanauau henanene hee hedauwune haesevāhene nau haenayāthjedananauau, nau hadjenanauwunauthee hathājenith, <sup>19</sup>Nau hāejevedethee haudnethejedanauthee hanau dauwautha henanedane,

hanaāenauauhusathee dasee hauauwuu, nau haejanauhaujānanauau, hehethee dasee hejavaa hauauwuu nauguu hedauwune nahethāe hathaājenith Hejavaneauthusaun. <sup>20</sup>Nau hāenauhau-dauwunith hedethauwuthajaudenenau, hanaāēdauwunaude, Henane, hauwauchudaude gaunudanauwunane. <sup>21</sup>Nau wauthaunauhāhehauau Nau Nesethajauhuhauau hanaāejasesegau-gauuthajauthee, Hanaa naa hananadede nehedaduhude Hejavaneauthu? hathāhuk. Hanaa haudgudanauu wauchudaude, vavade Hejavaneauthu, naanesāde? <sup>22</sup>Hau hāenauwunith Hejavaneauthusaun hegaugau-uthajaudenenau, Haudusethajauva hadahenauau? hathāhaugaunee, <sup>23</sup>Hayew gauchauaa, nehehāgu, Hauwauchudaude gaunudanauwunana; nau wauāthe gauhā nau javesa heheagu? <sup>24</sup>Hau hadaenauwu henee Heau henane naunaudāde dasee hathāauauvadee negudanauu wauchudaude, (naasenehethauhaugu neasauwauvahedauwunith hesevahede) Hāedauwunathane, Gauhā, nau hedanau haudau nau najesa nananene haudauauwuu. <sup>25</sup>Nau nauhauhaunee haethauwauthe hathaājenethe nau haedane heaugusenadenau nau hanaāejathāaude hedauauwuu haevaveenethedauna Hejavaneauthu. <sup>26</sup>Nau vahee haegaugauuthajaudene nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, nau haechauchaunaudenauau nāthajaude, Naunaudauhauthānauau nuu desene, hāheagu. <sup>27</sup>Nau hāevathedaude haejathāu nau haenauhauva hauāyāhe Levi hanaaseenith, haetheaugune nedauudanauau hauāyaunau, nau jethauguhu hathauhuk. <sup>28</sup>Nau haevanauthā, haegauhā, nau haethauguha. <sup>29</sup>Nau Levi haevasevethheha nehayau hedauauwuu, nau haewauthanauu

hauāyāhehauau nau hauthauau haenedauguvā. <sup>30</sup>Hau wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhauau haeaunevā hethauguhādaunau, nauu haenethevethehewauna nau haenedaveyāwauna hauāyāhehauau nau wauchudauhuhauau, hathāhaugaunee? <sup>31</sup>Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāthee, hathāedāenaedethee hehauwuvathehā naudaunehāhew; hau hathāasauwauvahethee. <sup>32</sup>Nāhauwujenauusa haudnadethu hethahethee hau wauchudauhuhauau hadnaugaudanenee hegaugauuthajaudenenau. <sup>33</sup>Nau hathāhuk nauu hethauguhādaunau Jaun denauaunenaugauyānethe, nau devevethahethee, nau naasedauthee hethauguhādaunenau Nesethajauhuhauau; hau hanethenaunauau havethehethee nau havaveyāthee? <sup>34</sup>Nau hathāhaugaunee, Gauhā-jeneenesehauva dāeyaunauauau nedauenenedaunee hauauwuu naugauyaude hajesanedaunaunāthee waunenenehew? <sup>35</sup>Hau hese haudnauauchuu, haudneedanauwunana waunenenehe, nau hee hadnaāenaugauyāthee hena hese. <sup>36</sup>Nau hanaāanadethaude jea jegausauhānee; Henane hehauwu jenane waunauyaunee neauthayew hadaugauthāyaunee, hith hesedauhuk, nau hadauwayaunee needaudenauuu, nau jasia needanee hadau wayaunee hehauwuneauchauna gauthāyaunee. <sup>37</sup>Nau hegau henane hehauwujenane waunauyaunee vasevenenaje gauthānenevajaunaa; nau wauāthe wayaugu vasevenenaje haddaudeauau nevajaunau, nau hadgusenauauau, nau nevajaunau haddenanaunauuu. <sup>38</sup>Hau waunauyaunee vasevenenaje hadedaunee hadauwayauau nevajau, nau nanesauuthadee. <sup>39</sup>Nau hegau henane hesevanaagu

gauthānevasevenenaje nauhauhaanee  
haevathehaa waunauyaanee; hanau  
gauthāyauau hethadee, hathauhuk.

**6** Nau hethauwuu naneseauwauau  
vadanese, haechedesa jenayaunaa;  
nau hethauguhādaunau haegaugau-  
unauwu wauchuumethauauhanau,  
nau haevethenauau, haegauneegu-  
denauau hejadenenau. <sup>2</sup>Nau  
hauthauauau Nesethajauhuhau, Naudu  
hanesedauna waujaa nanavanau  
nesedaude vadanese hathauhau-  
gaanee? <sup>3</sup>Nau Hejavaneauthusau  
hanaāauchuhananadethaude,  
Gauhājethaunauhaude nuu hasauau  
David neesedaude, nehayau  
deasenade, nau neethāenethaunāde.  
<sup>4</sup>Neesejedāde Hejavaneauthu  
hedauauwunene, nau needanauau  
nau nevethē nauhauthethājauaujau,  
nau haevēna heethāenethaunaunau;  
waujaa nanavanau veyāgu hau  
jasaa vevethahevahehauau? <sup>5</sup>Nau  
hanaāēdauwunāthee, Heau henane  
nanethadāde vadanese. <sup>6</sup>Nau  
hethauwuu jea jasaa vadanese  
haejedā vevethahenauauwuu nau  
haeautheda: nau henane haenedau  
hejavese hejadena haesevane,  
<sup>7</sup>Nau wauthaunauhāhehau nau  
Nesethajauhuhau haeauauyauhau-  
vaa, wauau haadenenayauthā  
vadanese; hadnejauaudaunauthēe  
dauhanājauwauaunauthēe. <sup>8</sup>Hau  
haeaenauwu hegaugauuthajaudenenau  
nau hanaāanadethaude henanene  
hesevenasanith, Gauhā nau  
yethaagu nahethāe. Nau haegauhā  
nau haeyethaagu. <sup>9</sup>Hejavaneau-  
thusau hanaāēdauwunaude,  
haudnaudedauauthana nananena  
hanesadee; Gaujenanavanau vadanese  
hethadāgu hasedaunee, nau wauāthe

wauchudauneagu? henayauhāgu  
henaedede, nau wauāthe nanaunehāgu?  
<sup>10</sup>Nau hanaāenaunauānede vahee,  
hanaāēdauwunaude henanene,  
Segauha hajade. Nau hanaasedaude:  
nau hejade haenayauhune jasaa  
hasaunee. <sup>11</sup>Nau haeechauchau-  
naudenauau hasenaunade: nau  
hanaāaunauchuwuhadethee daun  
haudnesehauthee Hejavaneauthusaun.  
<sup>12</sup>Hethauwuu hena hese, haeehau  
hauanee haudnevevethahede, nau  
haunaude naugaunee haevethedauna  
Hejavaneauthu. <sup>13</sup>Nau hāesenee,  
hanaāadethaude hethauguhādaunau;  
nau haedana vadadauchunesenee,  
hanaāeneseaude vadauhanauau.  
<sup>14</sup>Simoneau (jea haeaugauthēa  
Peda haseauhuk), nau Andwheau  
henauhauwauau, James nau Jaun,  
Thenib, nau Bathaunaumew,  
<sup>15</sup>Matthew, nau Taumis, James heau  
Atheas, nau Simon Zenautes haseadagu,  
<sup>16</sup>Nau Judas James henauhauwauau,  
nau Judas Iskariot,<sup>‡</sup> hanane jea  
neheaudaunade Hejavaneauthusaun.  
<sup>17</sup>Nau haejenauunethauna nau  
haetheaugunauau hethauauwuu, nau  
hadauchunanenethe hethauguhā-  
daunau, nau haevasenauthenedau  
henanedanede hehethē vahee  
Judea nau Dādaunedan, nau  
hehethē sasethauwu hadajee Tyre  
nau Sidon hethāejenuuuaathēhā-  
daunau, nau haudnenayauhāthee  
hedasauwauvahedaunenau; <sup>18</sup>Nau  
hathāenaunauthauwauvahethee  
wauchāhenethe haujaunau: nau  
haenayauhaunauau, <sup>19</sup>Nau  
haunauude hadaucha haevadau-  
vasanau hanau daunudesanaunee  
hevadaude nau haevahenayauha.  
<sup>20</sup>Nau hanaāenāuhauwaude

<sup>‡</sup>6:16 “Iskariot” is spelt with a “k” here but in 22:3 with a “c”. Biblical names in this text generally but not always follow the spelling of the King James Version (KJV).

hethauguhādaunau, Hauwunaunana nananena hadavenuhunena; hanau nananena najanede Hejavaneauthau, hathauhuk. <sup>21</sup> Hauwunaunana nananena hathāasenana hewaunehaa: hanau nananena hadnegaudana. Hauwunaunana nananena hathāeve-wauhuna hewaunehaa, hanau nananena hadnauchaunena. <sup>22</sup> Hauwunaunana nananena, henaneda hasānavānā, nau jaasauaunānā, nau naunaunauthevānā, nau hausāgudenaughte haneseedaunenau hadauwausaunee, haugau Henane Heāhene heee. <sup>23</sup> Haunauwuthajauau henee hesee heee, nau jajanauiuuu heee haunauwuthajauau: hanau, naune, hanavanasauau hadaugautheavadenenau hejavaa: hanau naneesedauiyugaune henesaunaunenau naneesehauhaugaunee haeyāhehau. <sup>24</sup> Hau naunauthauau hadnauauchaudaune hathāeveaunauaune; haugau hanesedanauwuna hauwauthenaedede. <sup>25</sup> Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāegaudana; haudnasenana. Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāauchaunena hewaunehaa, hadnaudauwuthajauna nau hadvewauhuna. <sup>26</sup> Naunauthauau hadnauauchaudauna, daunhāene vahee henaneda hāethadenee hasenehethānā, hanau henesaunaunenau naneesehauyugaune jayaudauwaeyāhehau. <sup>27</sup> Hau hadāedauwunathava nananena hathāenedauvana, Vechauthaa nananena haujauthavenau, heneehaa hasānavādaunenau, <sup>28</sup> Hauwunaunana hāwauwauchuvādaunenau, nau hevevethasaa hāwauwauchuhādaunenau nananena. <sup>29</sup> Nau henee haudauauvāde hajāeaunaa nau nau gautha venene; nau hedanauiugu nananene hauddu jevaedanau jea naudauguvehude jevaethaa. <sup>30</sup> Hevenaa daun henaneda hānedauwunādaunenau nananene; nau

jeva jaenedauwunaa hedanauiuwunānagu daun hanetheyaunenau. <sup>31</sup> Daun hasevathehānaune henaneda hesehānenagu, nechau jenaasehaude. <sup>32</sup> Hith nananena vechauthaunagu daun havechauthādaunenau nananena, hadduseveeneva nananena? haugau wauwauchudauhuhauau nechau nevechauthauthee hethāevechauthādaunenau. <sup>33</sup> Nau hith nananena hethadāgu hasehaunā daun hāne-nee hādaunenau, hadduseveeneva nananena? hanau naneesedauiyugaunee wauwauchudauhuhauau. <sup>34</sup> Nau hith nananena hehaunagu daun hāneejauaunaudaunādaunenau, hadduseveeneva? hanau wauwauchudauhuhauau nechau neehauhaugaunee wauwauchudauhuhau, hadne-janaasesedanuu. <sup>35</sup> Hau vechauthaa nananena haujauthavenau, nau hethadeha hasedauna, nau hehānagu, jevajatethehāe; nau nananena haudaugautheavadenenau hadvasauau, nau nananena hadnaāedāeyaunenena Javaājauuthee: nau nenenehaude nethāejevaveenenethe nau hauhauganaui. <sup>36</sup> Hedauwuyauunee nananena, nananena Hāsaunaunenau jea hasedauwuyauunede. <sup>37</sup> Jevaauchuwuu, nau nananene hadnaajauchuwuhane: nau jevaduguthāe nau nananena hadne-hauwuduguhuva: hejaegudanauwuyāe nau hadnejaegudanauwunane nananene: <sup>38</sup> Vāe, nau hadnevenana nananene, vavesethajauauthāe, dāyāe, nau dāesathāe, nau haunauwauauthāe, hauchauva, henane hadvenāna. Nechau hadnaasethajauaudaunāna hasethajauauthānā hadnanesethajauaudaunana. <sup>39</sup> Nau hanaāanadethaude haejejegausuhu, Gaunanenauguhu jenenauājetha nanenauguhu? Gauhaud-jenesauujanesenauau gauuhanaa? <sup>40</sup> Thauguthāhe hehauwujavaāhe hechauhauthehādaune: hau haunauude

hanesāde daun haunauudaunāde  
 hathāhenith hechauhauthehādaune.  
<sup>41</sup>Nau naudu hanauhaudauwu  
 nananene hahavaa hejaheede hesesāe,  
 hau haājevesehau havadauhaude  
 hathāsewau hasesāe? <sup>42</sup>Wauāthe  
 hauddusenehethau nananene hahavaa,  
 Jāedaā, hadaugauhauwunathe haja-  
 heede hasesāe, hau daujenauhauwaude  
 havadauhaude hathāsewau nehayau  
 hasesāe? Nananene jayaudauwu-  
 naedehe, nedauau haugauhune  
 havadauhaude hathāsewau nehayau  
 hasesāe, nau hadenaāeneauvane  
 hadenaāeneaugauhauwu jaheede  
 hethāsathau hahavaa hesesāe. <sup>43</sup>Hanau  
 hauhaude hethahagu hehauwuseaude  
 wausaunee vevenaundenau; nau wauāthe  
 wauchahagu hauhaude hehauwuseaude  
 hethadeneee vevenaundenau. <sup>44</sup>Hanau  
 hadauchude hauhaude neaenaunede  
 hanasaunee hevevenaundenau.  
 Hanau hauchahevesee henanenauau  
 hehauwunaadauhauānuu hau-  
 uyauchuwunau nau dauchuuwusee  
 hehauwunaadauguunee dadajevenau.  
<sup>45</sup>Henane hethāde hehethee hethadenee  
 heda nenauuchaudede hethadenee;  
 hau wauchāhede henane wausaunee  
 heda nenauuchaudede wausaunee:  
 hanau waunauthaa hehethee hedahaa  
 hede nanadenaunee. <sup>46</sup>Nau naudu,  
 Vahadāhene, Vahadāhene, haesena,  
 hau nejeseadauna hayauhuhau hasene-  
 hethathana? <sup>47</sup>Daun nādasāde nau  
 nedaunānaugu hasenehenaunauau, nau  
 hesedauhuk, haudnauhauthehathana  
 haudnethāde: <sup>48</sup>Henanene henee  
 nenesedenethe hauauwu naathāde,  
 nau henee nejayauchauhuu, nau  
 nanejejanauau hauauwu dasee  
 hauunaugāe: nau nauunauuu naje  
 neje naunauthuu jaathāsāe henee  
 hauauwu, nau hehauwunauauvathāau:  
 hanau daunāaudaa hauunaugāe. <sup>49</sup>Hau  
 jaathedehe, nau janenaasedauthe,

naathāde henanenau henee  
 nedasauauvānethe vedauauwu;  
 nau neje jaathāsāe naunauthuu, nau  
 nauhauhaunee naunenauauau; nau  
 thauwusāe henee hauauwu nevasauau.  
**7** Wauhā hāevathanade vahee  
 hanasenehede daujajaathehade  
 henanedane, haejedā Capernaum.  
<sup>2</sup>Nau jasaa vanenenaja hewauwaune  
 haevechautha haeaugauwune, nau  
 haeyānajane. <sup>3</sup>Nau hāenedauwau-  
 thaude Hejavaneauthusaun,  
 haeauthaava vachaugananenau Jews,  
 haedetha hadjaunith nau hadne-  
 nayauhaunith hewauwaune. <sup>4</sup>Nau  
 hāedauchauthee Hejavaneauthusaun,  
 haeauthauwaunauthasanaauau haugau-  
 naunee, hanau hethāde naa henane naa  
 haudneenesedaude, hathauhaugaunee:  
<sup>5</sup>Hanau vechaudauau nadedanenau,  
 nau nenesedaunānaauau vevetha-  
 henauauwu. <sup>6</sup>Heee Hejavaneauthusaun  
 hanaāejasesenethaunāde. Nau  
 hāeauchauau hauauwu, vanenenaja  
 haejajedauaunanenau henedaehauhau,  
 Vahadāhene, jevawauchuthajau  
 Nananene: haugau wauchāhenau  
 hadjedāne naudauauwu, hathauhuk:  
<sup>7</sup>Nanaa nāejewauchanavadede  
 dauudasathane: hau vavade nehedaun  
 hanadede, nau naudautheau  
 hadeenanedanede. <sup>8</sup>Hanau nananenau  
 nanethenanenenau naunaudāhenau,  
 nanethenu vanenanenauau, nau  
 naāēdauwunauau hanesāde yehau  
 nau naāejathāaude; nau jasaa,  
 Nahāje, hathauau nau jaunaude; nau  
 naudautheau, Nesede, hathauau, nau  
 nanesedaude. <sup>9</sup>Hejavaneauthusaun  
 hāenedauwaudauau nuu hayauhuhau,  
 haegaugauanava, nau haenauthega-  
 thaagu, nau hanaāēdauwunaude  
 henanedanau hethāethauguhādaunau,  
 Hadāedauwunathava, Haunauau  
 nāhauwuveehau vasee hethauwutha-  
 juhu (naa hathāde henane), hegau,



hehauwuu haduu Israel. <sup>10</sup>Nau henee hathāautheavathee, hāejaenuusathee hauauwuu, haeveehanaau wauwaune haenanedanene henee neasauwauvāhenith. <sup>11</sup>Nau hethauwuu jasaa heseē, hanaāehaude hedan Nain haseenaūyāgu; nau haewauthanenau hethauguhādaunau henethaunādaunau, nau hauwauhuu henanedanede. <sup>12</sup>Wauhā hāyānausade hejavāaa dajanaunaa hedan, naune, naa najaa henane naunudanade, jasāsau henaune, nau haenevesānene: nau haewauthane henanedanede hehethēe hedan haenethaunaa. <sup>13</sup>Nau hāenauhauwaude Vahadāde haeauwunauna, Najenaudāve, hathauhuk. <sup>14</sup>Nau haedasa nau haevasane nauaunechauthau: nau hethāenauaunechauhādaunau haedādauyaugunenau. Haunaua, hāedauwunathane, Thauwauthe, hathauhuk. <sup>15</sup>Nau henee nenajaa haethauwaudaugu, nau haenaē-jasesanadede, nau hanaāevenaude henaunene. <sup>16</sup>Nau nāthajaude haedasā vahee: nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, Havathee haeyāhe hanejauaude hadedanene; nau, Hejavaneauthau haenaujādauna henesaunau, hahagaunee. <sup>17</sup>Nau nuu dauauthedaunenede haenanadesanaune vahee Judea, nau nanadee gauānee vedauauwuu. <sup>18</sup>Nau hethauguhādaunau Jaun haeauthedaunaa vahee nuu hayauhuhau. <sup>19</sup>Nau Jaun haeadetha hanesenethe hethauguhādaunau haeyethautheava Hejavaneauthusaun, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenauhauwau jasaa? <sup>20</sup>Hāedauchauthee henanenauau, Jaun Dusaayāhe janādautheavānaau Nananene, hathauhaugaunee, hanaāenaudedauauthēe, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenauhauwau jasaa. <sup>21</sup>Nau

vavade hāauchauau haeenayauha haewauthanenau vavavāauhuhau nau havathee haugauwude, nau wauchāhenith haujaun; nau haewauthanenau nanenauguhuhau haevēna nauhauthau. <sup>22</sup>Hejavaneauthusaun hanaāēdauwunāthee, Najajathāauau, nau hadāedauwunauva Jaun hathāhaugaunee, hayewhu hanathauhauthāna nau hathadauvana; hasejaenauhauthāde nanenauguhu, jeneejavesāhe daujavesade, naunaujaunee hedaugauwudaunenau dauyudahethee, hayājādāhe daunedauvade, gaujauaudahehe daujaethauwauthede, hadavenuhu hethadenee waunauyaunee dauauthedaunade. <sup>23</sup>Nau hauwunaunade daun najewauchuthajaudaunāde. <sup>24</sup>Nau hāejathāaunethe Jaun hedautheauau, hanaāejasesanadedauau henanedanede hasenaedenethe Jauneau, Hayew nananena haewaunenauhauthaunenau nauaunee? gaugauguyāse daunauuvasee? <sup>25</sup>Hau hayew nananena hāewaunenauhauthaunenau? Gauhenane hedāchaunau hejajehaunenau hedāchaunau? Naune, nethāeneenuhuthee, nau neneenaedethee thanāsee nenauchuwunethe hedauauwunenēna. <sup>26</sup>Hau hayew hāewaunenauhauthaunenau? Gauhaeyāhe? Haa, hadāedauwunathava nananena, nau javaāsee haeyāhehau. <sup>27</sup>Naa nananene, wauthaunesee, Naune, hadjejenanauau Naudautheau hathaaguna, hadnesedaunāna hauvaunenau sayānee Nananena. <sup>28</sup>Hanau nāedauwunathana, hadedanēna nethāenesaunevāna hesānaauau hehauwujavaāse haeyāhe hathāde Jaun Dusaayāhe: hau hena haugajehede hanedauhuk henajandedaunene Hejavaneauthu javaāhehuk. <sup>29</sup>Nau vahee henanedanede hathāenedaunāde, nau hauyāhehauau, hanaāechuwau-

thethajaudaunauthee Hejavaneauthu, haenethedusaanā dusaayāhew Jauneau. <sup>30</sup>Hau Nesethajauhuhauau nau nanavaavehchau yeseē nehayau haeausagudenauau hevathēhādaunene Hejavaneauthu, haejenethedusaanā (Jauneau). <sup>31</sup>Nau Vahadāde hahagu, Hayew naudneedajenehethau henanedane nuu henaedede? nau haethahenauthē? <sup>32</sup>Waude dāeyaunauauau hathahethee theaugunauthē haudaunanauauwu, nau danadethadethee, nau nanāhethēe, Nevadauhana, hau nananena nejevadana; naudauwuthajaudauwunana nananena, hau nejevewauhuna. <sup>33</sup>Hanau denausade Jaun Dusaayāhe dejevethēe jauaujaunau nau dejevanaa vasevenenaje; nau nananena nanethenaude haujaun, nethauna. <sup>34</sup>Heau henane daunauusade dauvethede nau dauvanaa; Nauhauvaa naa henane naudaudāhe, nau vasevenenajevanehe, henedaehauhau hauāyāhēhau nau wauwauchudauhuhau, nethauna. <sup>35</sup>Hau haeyaude chaunuwuthajaudaunaude vahee hedāeyaunewau. <sup>36</sup>Nau hanesāde Nesethajuhu haedetha haudjewaunenethevethēevāde, nau haeyehau haejedā Nesethajuhu hedauauwunene, nau haejanaugu hadvethede. <sup>37</sup>Nau, naune, hesā hedan, haeauhaugane, hāenaunaude Hejavaneauthusaun daujanaugunith hadvethēhenith Nesethajuhu hedauauwunene, haejāchaude jāāvasaa chauayau, <sup>38</sup>Nau haetheaugu hegauwune heauthene haevewau, nau hanaāejasesahasadede heauthene hee hedejee nau haehēhenauwu hee henethaanene, nau haenedane heauthene, nau haechauane hee chauayau. <sup>39</sup>Wauhā Nesethajuhu hādethaude hāenauhauwaude, haejaevenanadethade, Naa Henane,

haeyāhēyau, hanaenaunaude daunhadāhenith nau daunhathāhenith nuu hesāne hevasanādaune: hanau wauwauchuduhu, hahagu. <sup>40</sup>Nau Hejavaneauthusaun hanaāēdauwunaude, Simon, haudnādauwunathane nananene. Nau hanaāenehethaude, Hechauhauthethāhe, nanehe. <sup>41</sup>Hena jasaa sayānedanauwuyau haenesenenau hesayānedanauwunādaunau: hanesāhenith yauthaunevadadausauau vāejethā, nau jasaa yauthauyauau. <sup>42</sup>Nau hāeyauhuunee haunaudauhudaunene, hāenanethauaunegudanaunawuna nesauuu Jeādauwune, hanaane hevechauthādaune javaānee? <sup>43</sup>Simon hanaāejādauwunaude, Nauchāe nananenith heneehējavaāgudanaunawuna. Nau hanaāēdauwunaude, Nananene neaenauwu. <sup>44</sup>Nau hanaāeyethaagude hesāne, nau hanaāēdauwunaude Simoneau, Gauhaunauhauwau nananene naa hesā? Nananenau nejedānau haudauauwu, nananene hāehauwuvene naje hee nauaudau: hau neheahasadede nauaudau hee hedejee, nau neheahenauau henetha. <sup>45</sup>Nananene hāehauwunedane hau naa hesā hāenauusanaunauau hehauwuthauujenedane nauaudau. <sup>46</sup>Naudauguhua nauguu javeda nananene hajechauusānene hau naa hesā nechauanauau nauaudau hee chauayau. <sup>47</sup>Naa hādauwunathane nananene hēwauchudaudenau wau-nauthanee gaunudanaunawunade; hanau dauvechauthāde javaānee hau daun vanehaa gaunudanaunawunade vavade hasevechauthāde vanehaa. <sup>48</sup>Nau hanaāēdauwunaude hesāne, nananene hauwauchudaudenau jaegudanaunawunane. <sup>49</sup>Nau hethāenedauguvādaunau dauvethēhēthee hanaāejasesanadethee hegaugauuthajaudenenauau hanaa naa negudanaunau wauchudaudenau

jea? <sup>50</sup>Nau hanaāēdauwunaude hesāne, Nananene hadethauwaudaude henayauhāne nananene; najesa hadnauwauthenesane.

**8** Nau hethauwu waunee haejathāu nanadee hadauchanenee hedan nau hajaseehedan, dauaunauthedade nau daunaunauthethāde neethajaude waunauyaunee hasaunee henajanedauene Hejavaneauthu: nau vadadauchunesenee haenethaunaa, <sup>2</sup>Nau jasia hesānauau, haenayauhau dewauchāhenethe haujaunau nau vavavāuhuhauau, Mare haseadagu Magdalene, naunudanavathe nesaudauchu wauchāhenethe haujaunau, <sup>3</sup>Nau Joanna henene Chuza Herod hadāhevāhe, nau Susanna, nau haewauthanauau hauthauauau, hevenādaunau hethāenetheyaunenau. <sup>4</sup>Nau hāeneenawauthaa henanedanede dauuāchaudenee, nau haedasaa hehethee nanadee hedane, hanaāēanadede jegausauhānee: <sup>5</sup>Jenayāhe haewauneneāgude hejenayaunau: hauthauau haejajanesanau vaunaa; nau haeauguhudaunene, nau neahehauau hejavaa haeaudauvanauau. <sup>6</sup>Nau hauthauau haedasegaugausanau hauunagāe; nau chauchaunu hāeveseeu, haenadadanau, hanau daujenajenee. <sup>7</sup>Nau hauthauau haejajanesanau hegauau dauchuuwusee; nau dauchuuwuse haenauguveseaunau, nau haeajedaunanā. <sup>8</sup>Nau hauthauau haegaugausanau dasee hadauuthadee vedauauwu, nau haeveseaunau, nau haeneeaunau vadadausauu jenayaude. Nau hāenehedauau nuu hayauhuhau, haevasenehe, Daun henaudaununede, nanehanedauvade. <sup>9</sup>Nau hethauguhādaunau haenaudedau-naa, duthanau nuu jegausudede, hathāhuk? <sup>10</sup>Nau hahagu, Nananena vanenana haudnaenauwuna jaeyaunau henajanede Hejavaneauthu: hau

hauthauauau janegausauhuthee; had-nenauhauthāthee havajenauhaudauwu, nedauvahehauau havajaenauwu. <sup>11</sup>Wauhā, heyew hasauau jegausudede: Jenayaunau hedenehede Hejavaneauthu. <sup>12</sup>Henee vaunaa nanathee nenedauvathee; hanaāēanauusade haujai, nau nedanauwunāthee hanadee hadahenauau, naseduhuu hethauwuthajauau, nau hadenanedanena. <sup>13</sup>Henee hauunagāe nanathee, nanedauvanauthe neseedanuu hanadedaunau nauguu haunauwuthajaude; nau nuu hehauwuthājenenauau, vanehaa nethauwauduu, nau nauauchaudaunauthe vasehadede naneenaunegauhuthee. <sup>14</sup>Nau henee nejajanesāe thauhauthauchauyauau dauchuuwusee nanathee, hanesenedauvanauthe, naneejathāuthee, nau neenadejethathee heee haunaunethaude nau nethauyādahede nau haunauwudaude, heee nuu henaedede, nau hehauwunauuchaudenauau vevenaundenau hadauuyauthaunee. <sup>15</sup>Hau henee hadauuthadenee vedauauwu nanathee, hethauvahethee nau hethadenee hadahenau nenedauwauduu hanadedaunau, nau-naunedethee, nau nenauchaudethee vevenaundenau heee jenuwauaunee. <sup>16</sup>Hegau henane, hāesedeauchauuu nauauuthayau, hehauwaugau heee vasenau, nau wauāthe hehauwujenane thānee hauvaa; hau nethānauau nauauuthayau neetheaugunee daun janedāde hadenauhaudauau nauauuthayāgu. <sup>17</sup>Hayewhu hehauwuyauthesa, haudjauthasenesee-hee; wauāthe hayewhu hehauwuyau hadjaenaunee nau hadnejaunauau hauthasauau. <sup>18</sup>Haunauyauhaudauwu hanathadaunanā: daun nanethenaude, nananede haudnevenade; nau daunjanenethenaude, nananede haudnedanauwunade daun henetheyau-

nau. <sup>19</sup>Hanaāedasāde henaune nau henethesaunau, nau haejenedasaa heee dauneethenedaunene. <sup>20</sup>Nau haeāedauwunaa jachau hathāhuk, Hānau nau hāthesaunauau theauguthee jathee, vanadaunauhauvānaune. <sup>21</sup>Nau hanaāauchuhananadede nau hanaāāedauwunaude, Nānau nau nāthesaunauau nuu nanathee nandedauwauuu hedanadedaunene Hejavaneauthu, nau naasedauthee. <sup>22</sup>Wauhā hethauwu jasaa hese, haejedā thewaunaa nauuu hethauguhādaunau: nau hanaāāedauwunaude, hadeyehaunau hauchaunau neajee: nau hanaāejathethuathée. <sup>23</sup>Hau hajecheuathée haenau: nau hanaāenuasaa neajee haenaudasa; nau haechauchaunane naje, nau haenedaudauwugaujauaudahede. <sup>24</sup>Nau hanaāedauchauthee, nau haeauwaudananauau, Hechauhauthethāhe, Hechauhauthethāe,<sup>†</sup> gaujauaudāhenauau, hathauhau-gaunee Hanaāethauwauthede, nau hanaāeneudauau hasāse nau dasenaunanaunee naje: nau hanaāedauunauuu, nau hanaāedāduyauau. <sup>25</sup>Nau hanaāenehethaude, daude hadethauwaudadenenau? Nau haenāthajauunauau haejenaunethajauunauau, Dauhuthenane naa, hanathadagaunee; haauchuwudede hasāse nau naje, nau hanaāethauwaudaunāde. <sup>26</sup>Nau hanaāenuusathee vedauauwu Gadarenes, hauchaunau Gananee. <sup>27</sup>Nau hāeyehaude vedauauwu, hena haenuchaunaa jathee hedan jachau henanene, haenethena haujaun dajechauau, nau haevedauauchauna, haejenaede hauauwu, hau nedauthānavathe gaujauaudahehehau. <sup>28</sup>Hāenuhauwaude Hejavaneauthusaun haevasanade,

nau haechaagujanaugudauna, nau hanaāevasanadethaude, Haudduse-hathe, Hejavaneauthusaun, Nananene Heau Hejavaneauthau javaājauuthee? Nenedauwunathane Nananene jevanaunauchauthehe. <sup>29</sup>(Hanau haenesedauwauna wauchāhenith haujaun hadjenauahenith hehethee henanene. Hanau nauaunee dauhusedanāde: nau nauaunehade neduguhude heee vāejethāduguthaunau nau nesaunajethaunau; nau haegaugauchauagude heeduguhudaunau, nau haejathethasauaunaa haujaun hese nauaunee.) <sup>30</sup>Nau Hejavaneauthusaun haenauwunanaunee, Haudusee? hathāhuk, Nau hanaāāedauwunaude, Waunauthade: hanau dewauthanethe haujaunau hethāchaudaunādaunau. <sup>31</sup>Nau haenedauwunanaunee hadjenesedauwaunathee hadjeyehauthee hethauvaa. <sup>32</sup>Nau hena haewauthanaunee neauthuwauchu nevethehethee hauanee: nau haenedauwunanaunee hadjenanāthee wauhaunee. Nau haejenana. <sup>33</sup>Hanaāe-nauahethee haujaunauau hehethee henanene, nau haewauhaunesanaunee neauthuwauchuu: nau vahee neauthuwauchu haejathegauhunauau neenane janahuu yese neajee, nau haevanadeavenauau. <sup>34</sup>Hāene henee nachauwauthee daunauhauuu hasedaunene, haedaugauhunauau, nau haejathāaunauau nau haeauauthedanauau hedan nau vedauauwu. <sup>35</sup>Hanaāeyehaudene hadnauhauwu dau hasedaunene; nau haedauchau Hejavaneauthusaun, nau haeveehau henane, heneenenauthāde haujaunau, haetheaugu heauthene Hejavaneauthusaun, haedāchaunene, nau haechuwuthajau: nau haenāthajaudene. <sup>36</sup>Henee nenauhauwauthee

<sup>†</sup>8:24 Possible missing "h" in "Hechauhauthethā(h)e" ("Master").

haeauthedanauau neesenayauhade  
 nenethenaude haujaunau. <sup>37</sup>Hadauchaa  
 hathāauauvaa Gadarenes gauānee  
 haejathethajenāhenauau; hanau  
 dauusāhede: nau hanaāeyehaude  
 nauauhuu jethee thewaunaa,  
 nau hanaāejaesade. <sup>38</sup>Wauhā  
 henane nenauthāde haujaunau  
 haenehethaa hadnenethaunāde: hau  
 Hejavaneauthusau haejathethajenāhe,  
 hathauhuk, <sup>39</sup>Jaeyehau haudauuwuu,  
 nau hadnauhauthethā hathāenavasauau  
 hayewhu Hejavaneauthau hasehāne  
 nananene. Nau hanaāejathāaude,  
 nau haeautheda nanadee hathāaunee  
 hedan hathāenavasaunee hayewhu  
 Hejavaneauthusaun hasehāde.  
<sup>40</sup>Nau hethauwuu hāejaenauusade  
 Hejavaneauthusau, henanedanede  
 haeneethajaudaunaa: hanau  
 haevadauyauhauwau. <sup>41</sup>Nau,  
 naune, haejenauusa henane  
 Jairus haseagu, nau hadāhevāhe  
 vevethahenauauwuu: nau haeuāneseve  
 Hejavaneauthusaun heauthene,  
 nau haeadetha hadjewaunejedānith  
 hedaauwuu: <sup>42</sup>Hanau haenesāhene  
 hedaunau wauau hanesenee jajenevāhe,  
 nau haeayānajane. Hau hajesesade  
 henanedanede haevauhaunaa. <sup>43</sup>Nau  
 hesā haeevathaude nesenee jajene hee,  
 haevathede haunauude hevāejethāwau  
 hee naudaunehāhehau, hau haeje-  
 nayauhau, <sup>44</sup>Haeedasa hegauwune, nau  
 haevasane naunauchuu heduwune: nau  
 chauchaunu haejenvathaude. <sup>45</sup>Nau  
 Hejavaneauthusau hanaa navasanāde  
 hahagu? Hāevahethedauwaudenee,  
 Peda, nau hathāenethaunāde,  
 Hechauhauthethāhe, henanedanede  
 vauhaunane nau naneethenane,  
 nau hanaa navasanāde, nesehene?  
 hathauhaugaunee. <sup>46</sup>Nau Hejavaneau-  
 thusau, hanaadee vasanānu, hahagu:  
 haenauwau daujasesenauauau vadaude  
 hehethee nananenau, hahagu. <sup>47</sup>Nau

hāenauhaudauau naa hesā daujeyau-  
 thesee haejeyehau haeahenauau, nau  
 hanaāechauāgujanau gudaunaude,  
 haeauthedauna hauthasee vahee  
 henanedanede hathavasanaude, nau  
 hasenayauhāde chauchaunu. <sup>48</sup>Nau  
 hanaāēdauwunaude, Nauddau,  
 nanehāauwauthenaedene: nananene  
 hadethauwuthajaude henayauhāne  
 nananene; najesa haunauwuthajau.  
<sup>49</sup>Hajesanadede, hena haejau  
 hanesāde hehethee hadāhevahew  
 vevethahenauauwuu, haeāedauwuna,  
 Haudauna najaa; jevajenaunevene  
 Hechauhauthethāhe. <sup>50</sup>Hau  
 hāenedaunāde Hejavaneauthusaun,  
 haenaāēdauwunāde, jevanāthajau:  
 hethauwuthajau vavade, nau  
 haudnenayauhade, hathāhuk. <sup>51</sup>Nau  
 hāejedāde hauauwuu, henanedane  
 haejevadaujedāne, vavade Peda, nau  
 James, nau Jaun, nau henesaunaune  
 nau henaune hesāhedāeyaune.  
<sup>52</sup>Nau vahee haevewauhudaune,  
 nau haeaudauwuthajauhā: hau  
 hanaāenehede, Jevavewauhuu;  
 hehauwunaja, nauthe naugauhude.  
<sup>53</sup>Nau haeauchauthanauau hae-  
 vachunaunanauau, dauaenaunauthee  
 daunajanethe. <sup>54</sup>Nau haevanudana,  
 nau hanaāedanaude hejadenene, nau  
 hanaāanadethaude, Hesāhee, thauwau-  
 the, hathauhuk. <sup>55</sup>Nau hevadathuwu  
 haejaedasaa, nau haethauwauthe  
 chauchaunu nau hanaāenehede  
 hadnauchauvavathe. <sup>56</sup>Nau henehā  
 haegaudauwuthajaunenau: hau  
 haeāedauwuna hadjāedauvanethe  
 henanedaa hasedaude.

**9** Hanaāadethaude vadadauchu  
 nesenee hethauguhādaunau  
 hauānee, nau haejaanauwuna  
 naudahede nau hadvaheneedauthee  
 nanadee vahee haujaunaa, nau  
 hadnenayaudethee haugauwude. <sup>2</sup>Nau  
 haejenana hadnauthedaudauwunethe

henajanedauene Hejavaneauthu, nau hadnenayauhaunethe hasauwauvahehehau. <sup>3</sup>Nau hanaāēdauwunaude, Jevaedanauwuu hayewhu heee hajavechaudenenu, daudause haugaudahunau, daudause newaugusajaānauthau, daudause jauaujau, daudause vāejethā; daudause jevanesauguvechudaunaa. <sup>4</sup>Nau daun hauauwuu hadaujedānā jenaadauna, nau jenaathethāauna. <sup>5</sup>Nau daun hajethauhauvādaunenau, hānauahenā hena hedane, hadegauiyāejaheva naudauuyāgu hadneaenaunathee. <sup>6</sup>Nau hanaāejathāathee, nau haehedesanauau hauauwudan, haauthedaudauwu hethadeneewaunauyaunee, nau haevahenayauthānauau nanadee. <sup>7</sup>Wauhā Herod naja haenedauva vahee hanasedaudenenee heee: nau haejaene, hanau haenaasenedaunee gauuu, henee Jaun jaegauhāde hehethee denajaa; <sup>8</sup>Nau gauuu, henee Elias naunauhauthethāde hedanayau: nau hauthauauau, hanesāde dajechauau haeyāhehauau jaegauhāde. <sup>9</sup>Nau Herod haenehe, Jaun nedavaāsauau: hau hanaa naa, nandedauwauthau? Nau haevadaunauhauva. <sup>10</sup>Nau vadauhanauau, hāejaenuusathee, haevahauthedaunaa hanasedaunethe. Nau hanaāedanaude, nau hanaāejathāathee hevenanee hese hadaunechaudanee hathauau hedan Bethsaida haseāgu. <sup>11</sup>Nau henanedanede hāaenuu, hanaāethauguhauthee: nau haeesedana, nau haauthedauna hasaunee henajanedauene Hejavaneauthu, nau haenayauha hathāevadaunayauhathee. <sup>12</sup>Nau hāayānaesade, hanaāejenuusathee nesenee, nau hanaāenehethāde, Nanehāejathāaudenee henanedanede, hadeehaudenee hauauwudan nau vedauauwuu nauanee, nau hadenethee, nau hade-

jasedauthee vethewau: daunechaudaa hadaunauau. <sup>13</sup>Hau, Venaa nananena hadevethedane, hathauhuk. Nau hanaāēdauwunauthee, Hau nanethenauwunauau hehauwujavaānee hayauthaunāe jauaujaunau nau hanesethee nauwu; hanāyehaunee nau haunaudaunauhuu vethewau heee vahee nuu henanedanede. <sup>14</sup>Hanau wauau haeyauthaune vasevadadausauau henanenuau hanaadauchuthee. Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Janauguhauyauyauthauyauaugunauha. <sup>15</sup>Nau hanaasedauthee, nau haevajanau-guhanauau. <sup>16</sup>Hanaāedanauau hayauthaunanenee jauaujaunau nau hanesenethe nauwu, nau hanaāejenāauguaude hejavaa, haevethasa, nau haenaāejenuauau, nau hanaāevenaude thauguthāhehau haudjenanauwunethe hathaājedaunenee henanedanede. <sup>17</sup>Nau haevethedane, nau haevahegaudaudene; nau haevānenau jeyauwaunau hathāenathaudāe nesenee hanaadauchāe hanechauchaunāe nenethaudanee. <sup>18</sup>Nau hethauwuu, haenesenane, dauvevethahede, Hethauguhādaunau haenethaunaa: nau hanaāenedaunade, Hanaa nenehede henanedaunanenau? hathauhuk; <sup>19</sup>Hanaāauchuhananadethauthee, Dusaayā Jaun; hauhauthauauau nethee Elias; nau jasae nethee hanesāde dajechauau haeyāhehauau jaegauhāde. <sup>20</sup>Hanaāenehethaude, hau hanaa nenehede nananena daunanenau? Peda hanaāauchuhanāedauwunaude, Chris Hejavaneauthau. <sup>21</sup>Nau haeneenadauduvā, nau haenesedauwaunā hadjāedauwunauthee henanedanau henee; <sup>22</sup>Heau henane hadnasenede wauthanee heee hayewhu, nau hadnausāguhāde vachaugānanenau nau naja vevethahevahehauau

nau wauthaunauhāhehauau, nau hadnaade, nau hadjaegauhāsanade nasese, hanathauhuk. <sup>23</sup>Nau hanaāevahāedauwunaude, Hith henaneda jethauguhānau nanehanaunauchauthehadede, nau jeedane henaugauchu hayauwusenene, nau najeethauguhaa. <sup>24</sup>Daun haunaugaunayaude hedenaedede hadnanade: hau daun hanadede hedenaedede heee nadanayau, nananede hadnenayauhadede. <sup>25</sup>Haud-dusedau henane, vahesedanauaugu hathāuauvadenee, nau hanahadagu, nauwauāthe hausāguthadagu? <sup>26</sup>Daun naudauthedaunāde nau nadanadedauau, nananenith Heau Henane haudnaudauthedaunaunith, hāenauusathe nehayau hadauvasāthanith, nau Henesaunaune hadauvasāthanith, nau vadanee hautheaunauau hadauvasāthanethe. <sup>27</sup>Hau hadethauwauthedaunathava hauthauauau theauguthee hede, haudnehauwuvajadauwu gaujauaudahede, haunaude haudnauhaudu henajanedauene Hejavaneauthu. <sup>28</sup>Nau hethauwuu wauau hanasaudauche hāesenehede, Hanaāedanaude Peda nau Jauneau nau Jameseau, nau hanaāenauauhusathee hauanee hadnevevethahethee. <sup>29</sup>Nau hajesevevethahede haenauasāune hedauchaveau haenathadene, nau hedāchaunau haenujaunenau nau haenaunauaugausauaunenau. <sup>30</sup>Nau naune haenadethaa hanesenethe henanenau, haenanenenau Mosaseau nau Eliaseau; <sup>31</sup>Daunauhauthethāde hedanayau haenausāune, nau haeauthedaude haudgaujauaudāde hadvathechauchaunaude hehethee Dādaunedan. <sup>32</sup>Hau Peda nau hethāenethaunādaunau haenauwananenau: nau hāuwaudauaunethe, haenauhaudauwunenau henaugasāude,

nau hanesenethe henanenau haenethauguua. <sup>33</sup>Nau hethauwuu, hāenauthāde, Peda hanaāanadethaude Hejavaneauthusaun, Hechauhauthethāhe, hethadee hasanedaunee hede: nau hadenesedauna hasasā nenaunau; hanesadee Nananene, nau hanesadenee Mosese, nau hanesadenee Elias; haejaene daunhasenehede. <sup>34</sup>Hajesanadede, haejenauusanau henaunauade, nau haeduguaunā: nau haenāthajaunaunauau daujedāthee henaunauadee. <sup>35</sup>Nau haejanadedauene hehethee henaunauadee, Naa nananede Navechauthau Nāa: nedaunaa, hāheagu. <sup>36</sup>Nau hāesanadedauene, Hejavaneauthusaun haenesenane. Nau haeyaudenauau, nau haejāedauwunanauau henanedane hena hese neanāthauhaudu. <sup>37</sup>Nau hethauwuu, dauauthesenene, hāejejanauhusthee hehethee jauaudanee, haegauāhenenau henanedanau hejajedauaunādaunenau. <sup>38</sup>Nau, naune, henane hehethee henanedaa haevasanade, Hechauhauthethāhe, nenedauwunathane Nananene, daugauhauwune nāa: vavadenaanesāde nadāeyauneve, hathauhuk. <sup>39</sup>Nau, naune, haujaun hedanāde, nau chauchaunu haedauyānade; nau haethauwuguthaa haevevechauchau-naude jeda, nau haeasenehaa haejechuwauthenauthaa. <sup>40</sup>Nau nananenau neauthewu hāthauguhādaunauau hadnausāguthauthee; nau nejeenedauthee. <sup>41</sup>Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhanadethaude, Hau hāhauwuthauwuthajau nau daujechuwauthenaedene, haudedauhujesenedauguvathe, nau haddauhujesenethauguvathe? Jāsene nananene hāa hede. <sup>42</sup>Nau hajesejaude, haujaun haeauneguthaa, nau haethauwuguthaa. Nau Hejavaneauthusaun haeneneuva

wauchāhenith haujaun, nau  
 haenayauha dāeyaunauau, nau  
 haejaevana henesaunaunene.  
<sup>43</sup>Nau haevagaugauanadauwu  
 hasevasenaudāhenith Hejavaneauthu,  
 Hau hajesegaugauanaduu haunauude  
 vahee hayauhuhau Hejavaneauthusaun  
 hanasedaunith, Haeāedauwuna  
 hethauguhādaunau, <sup>44</sup>Chuwauthee  
 nuu hanadedauau jedānuha  
 haunadaununenau; hanau heau  
 henane hadvenavathe hejadenene  
 henanenau. <sup>45</sup>Hau haejaenuwu  
 nuu hasenehenith, nau haeyau-  
 daunaunauau, haejaenuwu: nau  
 haeadaunaudedauanauau hasene-  
 henith. <sup>46</sup>Hanaāegaugauudedaunee,  
 hanaadee haudvasāthaa. <sup>47</sup>Nau  
 Hejavaneauthusaun, haeaeauwu  
 hanasethajauthee hedahenuau,  
 haedana dāeyaunauau, nau haeauye-  
 janauguna, <sup>48</sup>Nau hanaāāedauwunaude  
 daun hanesedanaude nuu dāeyaunauau  
 naneseedana hadnesedanānu: nau  
 daun nāsedanāde haudnesedanaude  
 nājejenanādaune; daun javaānadav-  
 enuhunede haunauude nananena vahee  
 nananede hadnaasevasāthaa. <sup>49</sup>Nau  
 Jaun hanaāauchuahanāedauwunaude,  
 Hechauhauthethāhe, neenauhauwau-  
 nauau hanesāde nenuguthaude  
 haujaunau heee haneseede;  
 nau needauduwaunauau, hanau  
 dauhujenethaunānuau. <sup>50</sup>Nau Heja-  
 vaneauthusaun hanaāāedauwunāde,  
 Jevadauduvaa hāhauwasānavāne  
 nanesevānuau. <sup>51</sup>Nau hethauwu, hāe-  
 nauauchaunee hadneejejanauhudanāde,  
 haechuwuyethaāne hadnehaude  
 Dādaunedan, <sup>52</sup>Nau haeautheava  
 sayānee: nau hanaāejathāaunethe,  
 nau hāejedāthee hajasee hauauwudan  
 Samaritans, hadnesaanudaunāde.  
<sup>53</sup>Nau hajesedanaa, hanau  
 dauyethaāsade Dādaunedan. <sup>54</sup>Nau  
 hāene hethauguhādaunau James

nau Jaun daunauhaudauwunethe  
 nuu, hanaāenehenethe, Vahadāhene,  
 gaujevadaunedauwaune heseda  
 hadjejanauhusanauau hehethee  
 hejavaa, nau hadnevadauchauthee,  
 neesedaude Elias? <sup>55</sup>Hau hanaāeyethāā-  
 dauusade, nau haeneneuva, Nananena  
 hāhauwaenava daun vadathau  
 nananena hadahena, hathauhuk.  
<sup>56</sup>Hanau Heau henane hehauwuujau  
 hadnenauadede henanedanau  
 hedenaededaunenenuau, hau hadne-  
 nayauhaude. Nau hanaāeyehauthee  
 jasaa hajasee hauauwudan. <sup>57</sup>Nau  
 hethauwu, hajesethaugudethee  
 vau, jachau henanene hathāhuk,  
 Vahadāhene, nananenau hadnethau-  
 guhathane nananene daun nananene  
 hanasesanaune. <sup>58</sup>Nau Hejavaneau-  
 thusau hathauhuk, Gauauwuauau  
 neyāethee, nau neaheauau hejavaa  
 nenauhuchauethee; hau Heau henane  
 heyahuunee nedauusevāānede. <sup>59</sup>Nau  
 hanaāenehethaude jachau, Jethauguhu,  
 hau hathāhuk, Vahadāhene, nedauau  
 nawaunejenanau nāsaunau. <sup>60</sup>Heja-  
 vaneauthusaun hanaāāedauwunāde,  
 Nanehajanauthee gaujauaudahehe-  
 hauau negaujauaudāhenethee: hau  
 jathāau nananene nau haddauthedaude  
 henajanede Hejavaneauthau. <sup>61</sup>Nau  
 jachau jee, hathāhuk, Vahadāhene,  
 hadnethauguhathane nananene;  
 hau jechuwathehe nedauau  
 nawaunenaunenechauthaunauau,  
 hanedauthee nayāenuau naudauuwuu.  
<sup>62</sup>Nau Hejavaneauthusaun  
 hanaāāedauwunāde, Hegau henane,  
 dunauaugu thauauauwujethau,  
 nau jaaāyagu, hehauwunaathā  
 henajanedaunene Hejavaneauthu.

**10** Nuu heee Vahadāde haeautheava  
 hauthauau nesaudausauau jee,  
 nau haeyeyethautheava hanenesenethe  
 sayānee haunauude hedan nau  
 vedauuwuu, haudnanādaunauusade.



<sup>2</sup>Henaheee hanaāenehethaude, Jenayaunau hethauwuwauthāe haneseuu, hau nesethāhehauau hajewauthathee: vevethahee nananena heee Vahadāde deseujenayaunau, hadejejenanaude nesethāhehau hejenayaunaa. <sup>3</sup>Jathāauau nananena hathaāsana; naume nananenau janenanathana neānee waude haudāsanaauau hejee hauchāhee. <sup>4</sup>Jevanewuunauwu nesevāejethāwaunau, newaugusajaānauthau, nau wauaunau: nau jevanaunenāthedaunaa henane hauvaunenau. <sup>5</sup>Nau daun hauauwu nananena hadaujedānā, Dādauyauha nuu hauauwu, nedauau hadeva. <sup>6</sup>Nau hith heau dādaunee hanedaulyaugaune, nananena hadādaunahedaunenau hadnaadaudauyānusaa: hau jene hadjaegauusedaunāna. <sup>7</sup>Nau vavade hauauwu hadanedauva, hadevetheva nau hadevanava daun hayauhuhau hauchauvadenenau: hanau nesethāhe naunaudaunade. Jevaenejedāe hauauwu. <sup>8</sup>Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau hesedanānagu, hadevetheva daun hayauhuhau hajenanauwunādaunenau: <sup>9</sup>Nau hadenayauhauva hasauwauvahehe daun hanedaude, nau hesau jeenanethāedauwunauna, Henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. <sup>10</sup>Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau jesedanānagu hadjajathāauva hasesana hehethēe hadaugauchaudāe hauauwudan, nau hesau jeenesenehethauna, <sup>11</sup>Daudause nauthejahathaugu nananena hadedanaunenau, heejahadāheagu, neyeseгаunuhudee nananena: hau nananena hadethauwaenava nuu, henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. <sup>12</sup>Hau hadāedauwunathava, hadjavaānethauauyauau hena hesee heee Sodom, javaānee heee hena hedan. <sup>13</sup>Naunauthauau

hadnauauchaudauna, Chorazin; naunauthauau hadnauauchaudauna, Bethsaida; hanau havathenayauthau heheenesedaudeneagu jedauwu Tyre nau Sidon, nuu hasehana nananena, dajechauau neaunaun-evethajauduuhewauchudaunenau, needanaugudaunee neachuwaudene naujuwau nau jaetha. <sup>14</sup>Hau hadjavaānethauauyauau heee Tyre nau Sidon hāenaudedaunadaunee, javaānee nananena. <sup>15</sup>Nau nananena, Capernaum, hanejanana yesee hejavaa, hadjaejanauhane yesee hadauveeyauau. <sup>16</sup>Daun hajaathēhādaunenau nananena hadjaathēhānu; nau daun hauwauchānavādaunenau nananena haudwauchānavānu; nau daun nauwauchanavāde hadwauchanauwaude najejenanādaune. <sup>17</sup>Nau nesaudausauau haejaenusanauau nauguu neethajaude, hanaāēdauwunauthēe, Vahadāhene, daudause haujaunauau hanechauwauaunaunauau heee nananene haneseede. <sup>18</sup>Nau hanaāēdauwunāthee, Nenauhauwauau Haujau waude jahagude hasejanesaa hehethēe hejavaa. <sup>19</sup>Naume, Nananenau vanenathana nananena naudahede hadnauguhudaunauna seseyānuau nau hauwauhaudathee, nau nanadee vahee henaudahede haujau: nau hegau hadneaseneva. <sup>20</sup>Hau vahee nuu jevaneethajaudauwu, haujaunauau dauchauwauaunauna; hau henauthauneneethajauau hanau nananena haneseedaunenau dauwauthaunauhuu hejavaa. <sup>21</sup>Hena hāauchauau Hejavaneauthusau haeneethajaune hevadathuwu, nau hanaāenehede, Nananenau vaveenethedaunathane Nananene, Hau Nāchau, Vahadāhene hejavaa nau vedauauwu, hanau Nananene dauyauadaunaude nuu hayauhuhau

hehethee nadaunahehehauau  
 nau hathauwunanenauau, nau  
 hadnauhauthehauva dāeyaunauau:  
 hethauwu, Nāsaunau; waude hethadee  
 nananena hasesānenau. <sup>22</sup> Vahee  
 hayauhuhau vanenānau Nāsaunau: nau  
 hegau henane haenauna hanaadāne  
 Heāhene, vavade Vāsaunau; nau  
 hanaadāne Vāsaunau, vavade Vāa,  
 nau nananede hanaadāne Heāwaune  
 hadnenauhauthehāde. <sup>23</sup> Nau  
 hanaāejaedagauhauwaude hethau-  
 guhādaunau, nau hanaāanadethaude  
 hevenanee, Haunauwuthajaunauha  
 hasesānenau dauhunauhadauwuna  
 hayauhuhau hānauhauthaunenau:  
<sup>24</sup> Hanau nananenau hāedauwunathana,  
 waunauthathee haeyāhehauau nau  
 nenauchuwuthee nevadaunauhauuu  
 hena hayauhuhau hānauhauthaunenau,  
 hau hehauwuthaunauhauwau;  
 nau devadaunedauwauuu hena  
 hayauhuhau hānedauwauthaunenau,  
 hau hehauwunedauwauwau.  
<sup>25</sup> Nau, naune, jasaa nanavaavehe  
 haetheagu, nau haenaudayādauna,  
 Hechauhauthethāhe, nauddusedane  
 jethauujenee henaedede? hathauhuk,  
<sup>26</sup> Hanaāaedauwunāde, Hayew  
 wauthaunesaa nanavaavedaunaa?  
 Hādusasauihaude nananene? <sup>27</sup> Nau  
 hanaāaedauwunaude, Nananene  
 hadvechauthau Vahadāde nananene  
 Hejavaneauthau nauguu vahee  
 nananene hadahaa, nau nauguu vahee  
 nananene hadathuvaa, nau nauguu  
 vahee nananene hadāahedaunaa,  
 nau nauguu vahee nananene  
 haugaugauuthajaudenaa; nau nananene  
 hanedaudewau waude nehayau  
 nananene. <sup>28</sup> Nau hanaāaedauwunaude,  
 Nananene hethauvāne: nanehasedaune,  
 nau nananene hadnenaedene. <sup>29</sup> Hau

nananede, vanadauchuvanadede,  
 hanaāenehethaude Hejavaneauthusaun,  
 Nau hanaa nandedaudewau?  
 hathauhuk, <sup>30</sup> Nau Hejavaneauthusaun  
 hanaāauchuhanāedauwunaude,  
 Jasaa henane haejathāau hehethee  
 Dādaunedan hesee Jericho,  
 nau haeesedanaa havedehchau,  
 haethauwujedaunaa hedāchaunau, nau  
 haenesenehaa, nau haejathāaunenau,  
 haenauthaa dauhayānajaa. <sup>31</sup> Nau  
 haejathedasaa jachau vevethahevahew  
 hehethee: nau hāenauhauvāde,  
 haejavechauthaa gauchuhunee. <sup>32</sup> Nau  
 vavade Levite, hāedadauau hadaunith,  
 haeeda sa<sup>§</sup> nau haenāuhauva, nau  
 haejavechautha gauchuhunee. <sup>33</sup> Nau  
 jasaa Samaritan, daujādade, haedasa  
 hadaunith: nau hāenauhauwaude  
 haeauwunauna, <sup>34</sup> Nau haeyehau, nau  
 haedugudauna hadaunenesenith,  
 haeedaunauwuna javeda nau  
 vasevenenaje, nau haedasana nehayau  
 hedauneau, nau haenauuchauha vethe-  
 hedaunauwuu, nau haeauunaheha.  
<sup>35</sup> Nau daunauganenee hāejathāaude,  
 haeadane hanesanenee hevāejethāwau,  
 nau haevana hadāhevahew, nau  
 hadaunaunehau, hathauhuk; nau  
 daun hasegaujauauthedanānaune  
 jee, hāejaenauusanaune nananenau  
 hadaunaudaunathane nananene.  
<sup>36</sup> Hayewnau nuu hanasāe,  
 hadeanathaunau, henedaudevādaune  
 henee neesedanāde havedehchau?  
<sup>37</sup> Nau hanaāaedauwunaude henee  
 heauwunaunādaune. Hanaāene-  
 hethaude Hejavaneauthusaun, nau  
 jenaenesedaune nananene. <sup>38</sup> Wauhā  
 hethauwu, dauausujavesathee,  
 haenauusanaunau jasaa hajaseehauauwu-  
 dan: nau jasaa hesā haseagu Martha  
 haejedana hedauauwunin. <sup>39</sup> Nau

§10:32 Two words across a page (“haeeda” and “sa”) perhaps should have been hyphenated, giving “haedasa” which, together with “haedasaa”, occurs eleven times elsewhere in the text. There are no other occurrences of “sa” standing alone.

haenahavāe Mare haseeyaugaune, jea haejanaugude Hejavaneauthusaun heauthene, nau haenedauwaude hedanadedauene. <sup>40</sup>Hau Martha haedauwauchune dauwauthanee hasedaude, nau haejeedasa, nau hanaāenehethaude, Vahadāhene, gauhahajegaudauvanade daujenaauthānau nahavaa daunesenesethānau? hāedauwunene hadenedahevānau. <sup>41</sup>Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhanehethaude, Martha, Martha, nananene haunaunāhene nau dejanethajaudauwu waunauthāe hayauhuhau: <sup>42</sup>Hau hanesadee hayewhu chaunauguauau: nau Mare hayāchauhauau henee hethadenee hadāde, hehauwuneejathechauhau nauthee.

**11** Nau hethauwu, henee, daunsausuvethahede haedaunanenee, hāejenedaude, hanesāhenith hethauguhādaune hathāhuk, Vahadāhene, jeechauhauthehāa hadnesevethahee, waude Jaun jea neesechauhauthehaude hethauguhādaunau. <sup>2</sup>Nau hanaāāedauwunaude, hāene nananena vanevethahenā jeenesenehena, Hāsaunaunene Nananede hanedaude hejavaa, Vadanauha Nananene haneseede. Nananene hanajanede hanājaunauau. Nananene hathanavāane hadnaasedaunee hasauau hejavaa, nau jee nuu vedauauwu. <sup>3</sup>Hejevenāa hadaachusenee hayauwusenee vethewau. <sup>4</sup>Nau jejaegudanauwunāa hewauchudaunenedaunau hanau nechau nejaegudanauwunade haunauude hanesāde nethāesayānedanauwunāade. Nau jevaechauhāa nedauvasehadee; hau haugaunayauhāa hehethee hadau

wausauau. <sup>5</sup>Nau hanaāāedauwunaude, hanaa nananena hadnenedaehahede, nau hadneyehaude thaudajaa, nau hade-thaude, Va, jeehe hanasāe jauaujaunau; <sup>6</sup>Hanau nādae daunauujādaunānau, nau nananenau haeyauhuunee nauchauwaude? <sup>7</sup>Nau hehethee jedauwu hadnauchuhanehede nau hadnenede, Jevajanethajuhu: dajanau wauwu hauguhude, nau nanesaunauau nanejauwu nau dauvaa;\*\* nananenau nāhauwuneehauwauthe nau hajeneevenathane. <sup>8</sup>Nananenau hāedauwunathana, hadnehauwuthauwauthene nau hadvenāde hanau dauhunedaehāwaude, auhanau daunenāhede hadthauwauthenith nau hadvenāde daun hadaachuvathehāthe. <sup>9</sup>Nau nananenau hāedauwunathana, Henedauwauau, nau hadnevenana; henaudethāe, nau hadneveedena; hewaūdāhee (dajanau), nau hadnegaunedanauwunana. <sup>10</sup>Hanau haunauude hanesāde nethāenedauwaude nenaudauwaude; nau henee nenaudethāde nevenauau; nau henee newaudāhaude (dajanaune) hadgaunanauwunade. <sup>11</sup>Hith hāahenau nedauwunānagu jauaujaunau jasaa nananena henesaunaune, gauhadvena hauunaugane? wauāthe nedauwunāhuk nauwu, gauhadvena hauchuhane gauhadnanene nauwunenith seseyāne? <sup>12</sup>Wauāthe nedauwunāhuk naunau, gauhadvena hauwauhauanethe? <sup>13</sup>Hith nananena, hauhauganenagu, hadaenava hadnesevenauna hethadenee venadedauunau nananena hadāeyaunevenau: duthāee nananena hejavaa Hāsaunaunenau hadvenāva Vadanauwauthauwu nethāenedauwunauna? <sup>14</sup>Nau neausāguthaude haujaun, nau heehauwanadene. Nau

\*\* 11:7 Mid-verse punctuation could be either a colon or semicolon as the lower part of the punctuation is malformed. It was decided to use the semicolon, in line with the KJV, as the punctuation of the two texts often coincides.

hethauwuu hāejathāaude haujau, hanaējaanadede; nau henanedede haegaugauuthajaudene. <sup>15</sup>Hau jasaa hahagu, Nausāguthaude haujaunau hee Beelzehub najane haujaunaa. <sup>16</sup>Nau hauthauau, haenaudayādaunaa, haenehethaa hadnauthaudenenee hehethē hejavaa. <sup>17</sup>Hau haeane hedenethajaudenene, haeāedauwuna, Hadauchaa najanede nanayāsenauaugu nehayau hadneyauhuu; nau hauauwuu hasānavadenuu hauauwuu hadjane-saa. <sup>18</sup>Hith, Haujau jea hasānavadagu, hauddusetheaugune henajanede? hanau nananena denehena nananenau deausāguthaugaunee haujaunauau hehethē Beelzehub. <sup>19</sup>Nau hith nananenau hausāguthaugaunee hehethē Beelzehub haujaunauau, hanaa hāahenuu hadnausāguthaude? hadedauchuwuwuna. <sup>20</sup>Hau hith nananenau hejadenethedaunagu Hejavaneauthau hausāguthaugaunee haujaunauau, hethauwuu henajanede Hejavaneauthau hedašana. <sup>21</sup>Henane danāahethe hedauchaunau haunaunedehuk hedaauwuu, hevatheyaunau nedādauyaunee: <sup>22</sup>Hau hāejavaādāāhenethe javaāhehuk hedašanauk, nau veavehāhaugu, hadnedanauwunāde vahee hedauchau-nau heaanadauwaudenau, nau hadjaanenee hesehadenau. <sup>23</sup>Daun najenethaunāde hasānavānuu: nau daun najenethauāyāvāde naneāsauauwaude. <sup>24</sup>Hāenauthaethe wauchāde haujau henanene, nehedesade hadajenajene-nee, denausedede dauyānusenede; nau janeveedethe, naneenede, nananenau hadjaesanau naudauwuu needajenauahenuu. <sup>25</sup>Nau jaenau-usathe, nevedede nesewaudeauhunee nau neyauthaunenee. <sup>26</sup>Naanee-jathāaude, nau naneedanauwaude hanesaudauchunethe hauthauau haujaunau javaānauhauganenethe

javaāhede; nau nanejedāthee, nau nanejanaugethe: nau waunee henee henane naaneejavaānauhauganede nedauaunejeethāde. <sup>27</sup>Nau hethauwuu, hajeseanadede nuu hayauhuhau, jasaa hesā hehethē henanedaa haevanade, nau hathauhuk, Hauwunaunade hene-saunehe hājaneseauthāde Nananene, nau hethanau nedauenane. <sup>28</sup>Hau hahagu, Haa, nausunee, nauwunaunathee nethāejaathededuu hedaunedaunene Hejavaneauthu, nau naunaunedethee. <sup>29</sup>Nau henanedanede hāneenanau-thenanedauhuu, hanaējasesenede, Nuu nanaa wausauu henaedede: nevadaunauthathēthee; nau hegau nauhauthaude hadvenaunauau, hau vavade nauhauthau nananede Jonas haeyāhe. <sup>30</sup>Hanau Jonas neese-nauhauthehaude Ninevites, nechau jea Heau henane hadnaathāde nuu henaedede. <sup>31</sup>Nenauchuwusā janauhuu hadjaegauhāde naudedaunadenese nauuu henanenau nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dejewaunejaathehaude hehethē hāauauvadenee naunaudāhenith Solomon; nau naune, hejavaāhedaune Solomon hanedaunith. <sup>32</sup>Henanenauau hehethē Nineveh hadjaegauhāthee naudedaunadenese nauuu nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dauaugauthethajauduu hedauthedaunene Jonas; nau, naune, hejavaāhedaune Jonas hanedaunith. <sup>33</sup>Hegau henane, hāesedeauchauu nauauuthayau, hehauwujenane yauthē, daudause hehauwugaudauyauvasenaunaa, hau dasee nauauuthayauneetheaugunee, nethāejedāthee hadnenauhauuu nau nauasādanee. <sup>34</sup>Hanesenee vadanayannaa nanaa nevasesānee: nanaa hāenesadee hasēānenau nana-nena, nananene hadnaunauudauyauau hadanayau jea hanechauchanaa

hese; hau hāene nananene hasesā wausuu, hadanayau jea hadnechauchaunaudene vaneeyauau. <sup>35</sup>Haunauyauhaudauwauau hanau henee hesee hathāsadaude nananene jea veeyauha. <sup>36</sup>Hith nananene haunauudauyaugu hadanayau hanau hadnechauchaunaudene hesee, hadnehauwugauuveeyau haunauude hadnechauchaunaa hesee, waude naunauasādāe nauauuthayau nevenāna hesee. <sup>37</sup>Nau hajesanadede, jachau Nesethajauhu haeadethaa hadnethevethehewaude: nau haewaunejedā, nau haejanaugu dauvethede. <sup>38</sup>Nau hāene Nesethajauhu nauhaudauau, haegaudauvanava daujaheseuhunith nedauau hajesejevethenith. <sup>39</sup>Nau Vahadāhenith hathāhuk, Hewaunehaa nananena Nesethajauhuhanau neyautha-henauwuna jathee vāenaunau nau saenaunau; hau nananena hethauvaa hanechauchaunaudena vahedayaude nau hauhauganede. <sup>40</sup>Nananena janethauvahena, gaujenane Hejavaneauthau nenesedede jathee gaujee henesede jedauwuu? <sup>41</sup>Hau hevāe hauwuyau daun hanetheyaunenau; nau, naune, vahee hayauhuhau hadnesewaudeanauwunana? <sup>42</sup>Hau naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhanau, hanau nananena hadvāna vadadauchu wauhaunauau nau naneujaudevejechau nau vahee hathāejajāesuu vejechau, nau hadjavechaudauwuna vavesauchuwude nau devechauthade Hejavaneauthau; nuu hāvachunaasedauna, nau hānanejenauudauwuna hauthauau nejesehee. <sup>43</sup>Naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhanau, hanau nananena devechaudauwuna najatheaugudaunau jedauwuu vevetha-henauauwuu, nau dejachauthana nedauaudaunauvadee. <sup>44</sup>Naunauthauau

hadnedasāna nananena, wauthau-nauhāhehauau nau Nesethajauhuhanau, nanadaunahena, hanau nananena waude nedaugaudauyauhudaunee dejenauhauwuu, nau henanenauau nedasejavesathee hehauwaenaunā. <sup>45</sup>Hanaāauchuhananadede hanesāde nanavaavehe, nau hathauhuk, Hechauhauthethāhe, nuu dauhanadene nananene naunaunauthevāana jea. <sup>46</sup>Nau hathāhuk naunauthauau hadnedasāna nananena jea, nananena nanavaavehehauau, hanau nananena henenauchuna henanenauau nauuu henenauchude hehayaudee javechauhunee, nau nananena nehayau jevavasanauwuu henenauchudaunau hee hanesadee nananena hajadenenau. <sup>47</sup>Naunauthauau hadnedasāna nananena, hanau nananena denesedaunauna gaujauaudahenauauwu haeyāhehauau, nau hāsaunaunenau denauauthee. <sup>48</sup>Hethauwuu nananena haeyāna henee nananena wauhaunee nanāsedauthee hāsaunaunenau: hanau denauauthee, nau nananena nenesedena hegaujauaudahenauauwunenau, <sup>49</sup>Naasauau jea hahagu hedaeyaude Hejavaneauthau, Hadjenanu haeyāhehauau nau vadauhanauau, nau hauthauau hadnenaathee nau hadnenaunaunauchauthetheathee: <sup>50</sup>Henee hevaevenau vahee haeyāhehauau, hanedaunee hehethee davadeesehee vedauauwuu, hadneenaudedauwuhuu nuu henaedede; <sup>51</sup>Hehethee hevaevaa Abel nauuu hevaevaa Zacharias henee nenajaa nahethāe jaanaa nau vadannauauwuu: hethauwuu nananenau nehethathana nananena, hadneenaudedauwuhuu nuu hee henaedede. <sup>52</sup>Naunauthauau hadnedasāna nananena nanavaavehehauau, hanau nananena dauhudanauwuna gaunaudauauha haeyaude: nananena

hadnehauwujedāva nehayau, nau henee hathājedāthee nananena najauauna. <sup>53</sup>Nau daunehedauau nuu hayauhuhau yese, wauthau-nauhāhehau nau Nesethajauhuhau hanaāejaseseneenanaudedauāde, nau haenenadaunanauau hadnauthedau-dauwunith hauwuhuu hayauhuhau; <sup>54</sup>Haeaudenauthaa, nau hadnesedanauwunethe hayewhu hehethee hedenene, hadnāedauwauthathēe.

**12** Gaunauwu, hāene hena hauāchaudenee hauānee haejedagu hadaucha henanedane, dauwauthaa haeanauguhadaunadanaau, hanaāejasesāedauwunaude hethauguhādaunau nedauau vahee, Haunauyauhaudauwauau nananena gauhaujau Nesethajauhuhauau, nenadaunahethee. <sup>2</sup>Hanau hehauwuyauthesa, hathāeyauthesa, daudause hehauwuyauthesa, nethāe-jaenaune. <sup>3</sup>Hanau daun nananena hasanadenā veeyaugu hadnedauwuhuu hesene; nau henee nananena hasenehenā waunadaunuu jedauwu hadnauchunana dasee hauauwu. <sup>4</sup>Nau nananena hāedauwunathana Nādaehauhauau, Jevaesaa henee nenadethee henanedayāhu, nau hee hehauwauthesedaunau. <sup>5</sup>Hau nananena hāedauwunathana daun nananena hāchaunenau: Hesaa Naa, hee hesenaānagu naunaudāde hadgauusevāna hadaugauhauchanee; haa, Nananenau hāedauwunathana nananena, Hesaa. <sup>6</sup>Hayauthaunethee hajaseaheauau gujeaudaunaune hee hanesāene nevaāhenee, nau hanesāde hehauwunaunethedaunā Hejavaneauthu? <sup>7</sup>Hau daudausee hadauchāe hāthaanenau haudauguhuanenau vahenayāee. Jevanāthajauau henahee: nananena javaānauwuhuana hadauchuthee hajaseaheauau. <sup>8</sup>Jea Nananenau hāedauwunathana, Daun

naujaudauthehāde hese henaneda, nananede Heāhene henanene jea hadnehauwaudauthehaa hesee hautheanau Hejavaneauthu. <sup>9</sup>Hau henee nauyauhāde hese henaneda hadneyauhade hathaāhenethe hautheanau Hejavaneauthu. <sup>10</sup>Nau daun hayādaunaude Heāhene henanene, hadjaegudanaunauade: hau nananede henee hauhauganedauau Vadanauwauthauwu hadnehauwujaegudanaunau. <sup>11</sup>Nau hāejedanā vevethenauauwu, nau hauchuwunanenauau, nau najanauau, jevagauguanadauwuu wauāthe daunhayewhu nananena hadnesauchuhanehena, wauāthe daun nananena hadnesenehena: <sup>12</sup>Hanau Vadanauwauthauwu hadnāedauwunāna nauauchaugu daun nananena hadnesenehena. <sup>13</sup>Nau hanesāde hehethee hananeda hathauhuk, Hechauthethāhe, hanadesene nasaa, hadegauguanauwaunauau vatheyau-nau. <sup>14</sup>Nau hathāhuk, Henane, hanaa nanesehāde hadnauchuwuhathane nau hadjaanauwunathane nananene? <sup>15</sup>Nau hasenehethauhuk, Haunauyauhaudauwauau, nau naseduhuu jevatathē: hanau henane hedenaedede hehauwunedahevaa wauthayāgaune hevatheyaunau henetheyaunau. <sup>16</sup>Nau haeanaadetha haejegausudenanadetha, Vedauauwu jasaa nethauyāsenane haenauthauthā: <sup>17</sup>Nau hasethajauhuk nehayau, hewauau hauaudnesedaunaune, hanau hājenethenauwau jedauwu hadnedau-thānauwau navethenau, hahagu? <sup>18</sup>Nau hanaāenehede, nuu hadnaasedaunau: hadthauwunauwau nathāyānauauwu, nau hadnesedenau hadjavaāvasauau; nau hadnaadauthānauwau vahee navethenau nau navatheyauau. <sup>19</sup>Nau hadnaāenehethauau navadathuwu, Vadathau, nananene nanethenauwu

waunauthāe hanetheyaunau janenane  
hadwauthāe jajene; hedanau  
nanethauaunenaedede, hevethehe,  
hevaveyā, nau haunauwunaede. <sup>20</sup>Hau  
Hejavaneauthu hathāhuk, Nananene  
Hauhauga, nuu dauveeyauau nananene  
havadathuwu hadnedauwunane: hee  
hanaa hadnethenauau hajaranauau?  
<sup>21</sup>Nanane haenathaunau heveau-  
nauaudenau, nau hehauwuveaunauau  
hesee Hejavaneauthu. <sup>22</sup>Nau  
hathauhuk hethauguhādaunau, Naa  
nehethathana, Jevaegaugauanadauwuu  
hadenaededaunenau, daun  
hadnevethedaunenau; daudause hee  
hadanayaunenau, daun hadnāsaunenau.  
<sup>23</sup>Henaedede javaāsaa vethevaa,  
nau vadanayau javaāsaa hāchaunaa.  
<sup>24</sup>Gaugauanavaa huunauau: hanau de-  
jeyenayāthee nau dejegauausauhāthee;  
hehauwunethenauwu thāyānauauwu  
nau vethewau nedauthāsanenee;  
nau Hejavaneauthu nauchauwaude:  
gauhajavaāneenaedevea neahenaa?  
<sup>25</sup>Nau hanaa nananena vanadauanāde  
hee neejahehe? <sup>26</sup>Hith nananena  
wauhā jeneenesedaunagu henee hau-  
gajuhuu, nauduhajanethajaudauwuna  
hauthauau? <sup>27</sup>Gaugauanadauwuu  
nenaugaānuu nejajaesaānuu  
neseveseeu: hehauwunesethānaunau,  
hehauwunethaudayānaunau; nau  
nausunee nāedauwunathana, henee  
Solomon vahee hevasāthade hee-  
hauwunaasenu hasaunee nuu. <sup>28</sup>Hith  
wauhā Hejavaneauthu heneenudehuk  
wauchuunau, nuu desenee nauau, nau  
nauagaagu hadneewaudedaunaunee;  
hāduthāejavaāvenāva hāchaunau, Hau  
nananena vanehaa hethauwuthajauna?  
<sup>29</sup>Nau jevanaudedee nananena daun  
nananena hadnevethedaunenau,  
wauāthe daun hadnevaveyādaunenau,  
jevaauwaugaugauuthajauau. <sup>30</sup>Hanau  
vahee nuu neauthudan hathāauauvaa  
nenaudethāthee: nau nananena

Hāsaunaunenau haenauau henee  
nananena hāvathehādaunenau nuu  
hayauhuhau. <sup>31</sup>Hau henaudedee  
nananena hajaranede Hejavaneauthu;  
nau vahee nuu hayauhuhau  
hadnethedaunanauwunana nananena.  
<sup>32</sup>Jevanāthajauau, hāhauwuautha-  
heva; hanau nananena Hāsaunaunenau  
hayethanadauwunādaunenau  
hadvenāna hajaranede. <sup>33</sup>Heaudaunaa  
henee hanetheyaunenau, nau  
hauwunaunaa hadavenuhuhauau;  
jasedauau nesevāejethāwaunau  
henee nejethauuthauauchsāe,  
haenathaude haneduu hejavaa henee  
nejethauuyauhuu, nedaujavedadenee,  
hehauwujuudenauau nuvanauauau.  
<sup>34</sup>Hanau haduu hadaenathaunenau,  
hena hadahenau jea hadnaaduuu.  
<sup>35</sup>Duujehee, nau haunauau-  
uthayaunenau gauhauchanauha;  
<sup>36</sup>Nau nanehathahena henanenauau  
henee nedauyauhauwauthee  
hanau Hadahethedaunādaunenau,  
hāejejaesathe hehethee gauwuhaude;  
henee hājenauusathe nau had-  
waudāhaude, hadgaunanauwunade  
nauhauhaunee. <sup>37</sup>Hauwunaunaa  
henee nesethāhehauau nananenethe,  
Vahadāde hājenauusathe hadveenaude  
hadnaunauyauhauthānethe:  
hethauwāedauwunathana, hadduujede  
nehayau, nau hadjanauguhaude  
hadvethenethe, nau hadjeedauchaude  
nau hadnaunauchauwaude. <sup>38</sup>Nau  
hith jenuusahek naneseauwaude hau-  
nauyauhauthāhe, wauāthe jenuusahek  
naneseauwaude haunauyauhauthāhe,  
nau hadveenaude hadnesaanunethe,  
hauwunaunaa henee nesethāhehauau.  
<sup>39</sup>Nau nuu hāenauwuu, henee hith  
henane hedauauwuu haenauaugu daun  
hāauchaunee havedehew neenau-  
usanith, haunaunauyauhauwaude,  
nau hanājechuwauthedaunenauhunee  
hedauauwuu. <sup>40</sup>Nananena hadnaae-

saanuna jea, hanau Heau henane hadnauusade daun hāauchaunee hāejenuanauwaunā. <sup>41</sup>Peda hanaānadethaude, Vahadāhene, gauhanadethāa Nananene nuu heee jegausudede wauāthe vahee? <sup>42</sup>Nau Vahadāde hahagu, Hanaa henee chuvahagu nau hesenaedehuk hadāhevāhe, nananede hadāhewaunādaune, hadnevenaude gauuu vethewau nauauchaunee? <sup>43</sup>Hauwunaanaa henee nesethāhe, nananenith hadāhewaunādaune hāedasāthe hadveehāde hadnaasehāde. <sup>44</sup>Hethauvaa hathāedauwunathana, henee hadnesehāde hadāhewaude vahee hethāenetheyaunau. <sup>45</sup>Hau nau hith henee nesethāhe hesethajauhuk, Nadāhewaunāde jeguthenauusahek; nau henenesegauhahek henanenau nesethāhehau nau hesānau, nau hevethehagaunee nau hevaveyāhau-gaunee, nau henaunauneseavagaunee; <sup>46</sup>Hadāhevāhe henee nesethāhe hadnauusanith hajesesenenee hāeje-jauwuwuhauthe, nau, neejaenauau, nau hadgudanāde nau hadjenanaude jethauwaudahehau. <sup>47</sup>Nau henee nesethāhe haenauaugu hadāhewaunā-daune hathanavāde, nau jesaanuhuk, daudaus dejeesedaude hathanavāthe hadnenenesegauhude dejauaunee. <sup>48</sup>Hau henee jaenauaugu, nau hesedauhauk nesenenesegehededau-neee hanājauwaunenesegehude, hanau daun hauwauhuvenāde nananede had-nauwaunedauwunade; nau nananede henane hauwauhauhauthade, nananede hadnauwaunedauwunade. <sup>49</sup>Hadjeje-nanauwau heseda dasee vedauauwuu; nau hayew navathehāde wauwu gauhauchagu? <sup>50</sup>Hau nanethenauwau dusaahede hadneedusaahedaunee; nau hanahauwaudauaunānau haunaude hesedaudeyāgu. <sup>51</sup>Haneejaude hadjenanauau dādaunee vedauauwuu

haāthanaveva? hadāedauwunathava, Hegau; hau wauāthe hanāgauanauwau: <sup>52</sup>Hanau hehethee heee yauthaune-nanedauneagu hanesadee hauauwuu hadgauanee, hadnasaunauthee hanesenethe, nau hadnesaunauthee hanāenethe. <sup>53</sup>Henesaunauwau hadgauanathee hadnasānauwaude heau, nau heau hadnasānavāde; hesā hadnasānauwaude hedaunau, nau hedaunau hadnasānavāde, hesā hesave hadnasānauwaude, nau hesave hadnasānavāde. <sup>54</sup>Nau hanaānadedaunau jea henanedanede, hāenauhauwunā henaunauade jevechauchaugu hehethee nesenaesade, chauchaunu nananena, Hadnauchuhajauwauwau; nau naenesauau. <sup>55</sup>Nau hāenauhauwunā jenauhuu hanehedasāe, nananena, hadnasedaa; nau naenesauau. <sup>56</sup>Nananena nanadaunahena, nananena naenauwuna hedauchaveau haunauau nau vedauauwuu; hau dusaudee haejaenauwuna nuu hewaunehaa? <sup>57</sup>Haa, nau naudau daudause nananena haejaenauwuna hasethadee? <sup>58</sup>Hāeyehauthānā hasānavādaunenau hauchuwunanenau, nausujavesanagu, nayātheneneevaa hadeenayauhāna; havaehauthāva najanauchuwunanee, nau najanauchuwunane havavena duguthāhew, nau duguthāhe havathānāva duguthānauwuu. <sup>59</sup>Hāedauwunathana havajeneenau-thauva, haunaude vathaunaudauhunagu havāejethāvenau.

**13** Hena hethaa heee jachau haeau thedaunaa Gananeans, hevaewu Pinade haewauhaunauwuaunenau nedauausāyāthee. <sup>2</sup>Nau Hejavaneau-thusau haeauchuhananadethā, Nauchāe nananena henee nuu Gananeans heauhaugayaugaunee javaānee vahee Gananeans, hanau daujeneethajauduu hayauhuhau?



<sup>3</sup>Nananenau nāedauwunathana, Hegau: hau, vavade nananena jaugauthethajaunagu, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. <sup>4</sup>Wauāthe hena nasaudaichunee, dasee hayauauwuu jedauwuu Siloam dethauwunauauau, nau haenanaā, gaugauanadauwuu henee gauhujavaānauhauganenauau vahee henanedane henee theaugude jedawuu Dādaunedan? <sup>5</sup>Nananenau nāedauwunathana, Hegau, hau vavade nananena jeneethajauhadede, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. <sup>6</sup>Haeheanade jea nuu dajenehede; Jasaa henane haenethena hauuyauchunauhaudene haejenana jedauwuu dadajevenevese nethauchayaunaa; nau haejenauusa nau haenaunaudede vevenaundenau hanāvenee, hau haejeveede. <sup>7</sup>Hanaāenehethaude nesethāhew hedadajevenevese nethauchayaunaa, Naune, nuu hanasā jajene nananenau hanejaunau daujenaudedenu vevenaundenau nuu hauuyauchunauhaudee, hau hajeveedenau: dauwauhune; hadevachunauthauyauau vedauauwuu? <sup>8</sup>Nau hanaāauchuhanadethāde, Vahadāhene, hauwaa nanehasene nuu hee jaje jea, nadeesenenesede, nau vehethe hadjenanauwau. <sup>9</sup>Nau hith hāvāgaune vevenaundenau nee: nauhith jene, hadnaēdauwuhade. <sup>10</sup>Nau haechauhauthethā jasaa vevethahenauauwuu vadanese. <sup>11</sup>Nau, naune hena hesā haujaunehaeheaugauwu nasaudaichunee jajenee, nau haevajanā hauānee, nau haejeneechuwuwauthē nehayau. <sup>12</sup>Nau hāene Hajavaneauthusau nauhauwaude, Haeadetha, nau hanaāēdauwunaude, Hesā, nananene haunaugunane hehethēe hadaugauwu-

daunaa. <sup>13</sup>Nau hanaāevasanaude: nau chauchaunu hanaāechuvāde, nau haevaveenethedauna Hejavaneauthu. <sup>14</sup>Nau hauchuwunane vevethahenauauwuu haeauchuhananade nauuu hasenaunaude, hanau henee Hejavaneauthusau denayauthānith vadanese, nau haeautheda henanedaa, Hena nenedauchaehē hese henane heenesethādaunau hanānaneējauna nau hanānaneenayauhana, hau hegau vadanese. <sup>15</sup>Vahadāde hanaāauchuhananadethaude, nau hathauhuk, Nananene nanadaunāhene, gauhājene dajee hanesahena vadanese haugunauva hauwaugajevenau wauāthe naugauchaudaheauau hehethēe hewauchuhauchauwauauwuu, nau gāyethaājethauva devanauhauna? <sup>16</sup>Nau gaujenaasaunee naa hesā, hedaunau Ābraham,<sup>††</sup> henee Haujau heduguthaune, naune, nuu nasaudaichunee jajene, hāaugunade hehethēe nuu deduguhude vadanese? <sup>17</sup>Nau hāenedauau nuu hayauhuhau, vahee hejauthauwau haeaudaudāhenenau: nau vahee henanedane haeneethaujudene hee vahee havathee hayauhuhau henee hesethaunau. <sup>18</sup>Hanaāenehede, dusaune henajanede Hejavaneauthau? nau hayew naudnenehethau? <sup>19</sup>Waude nejanenee mausdaude, henane nedanauau, nau neneāgudede hejenayaunaa; nau neveseaudede, nau hāhe haeavadauhaudene; nau neahehauau hejavaa negausee hedānaa. <sup>20</sup>Nau jea hanaāenehede, Hayew naudneedajenehethau henajanede Hejavaneauthau? <sup>21</sup>Waude nesaunauchaa henee hesā nedanauau nau nejananauau nasau dejenauhunee thauauhanau

<sup>††</sup>13:16 “Ābraham” is spelt thus once in this verse and spelt “Abraham” thirteen times elsewhere in the text. It is not known whether the spelling differences have any grammatical significance.

haunaude devahenesaunadāe. <sup>22</sup>Nau haeehedesa hauwauhauwudane nau hajasedan, dechauhauthethāde, nau haejāda heseē Dādaunedan. <sup>23</sup>Hanaāanadethāde hanesāhenith, Vahadāhene, gaujewauthanauau heneē henayauthēe? Nau hanaāēdauwunaude, <sup>24</sup>Neaunedauwauau hadejedāna hadaugaugunesāde dajanau: newauthana, Nananenau dāedauwunathana, hadnenaudedena hadnedaujedāna, hau hadnehauwuneedauva. <sup>25</sup>Hāene hechauhauthethāhe hauauwu thauwauthehuk, nau haugauhahagu dajanaune, nau nananena hanānaētheauguna jathee, nau hanānaēwaudāhauna dajanau, hanānaēnehethauna, Vahadāhene, Vahadāhene, jegaunanauwunāa, nau hanānaāauchuhanehethāna nau hanānaasenehethāna, Hāhauwaenaunathe daun hadesane: <sup>26</sup>Hanānaēnehethauna, Nevethehenauau nau nevaveyānauau hathaāhene, hau nananene dauthedaunānehadaugauchaude. <sup>27</sup>Hau hadnaasenehede, Hāedauwunathane, Hāhauwaenaunathe daun hadesane; nayāsesave vahee nananena nesethāhehauau wauwauchudaude. <sup>28</sup>Hena hadnevewauhudaunee nau hadnegaugaugudasenana, hāenauhauwaunā Abraham, nau Isaac, nau Jacob, nau vahee haeyāhehauau, Jedauwu henajanede Hejavaneauthau, hau nananena nehayau nenuguthadena. <sup>29</sup>Nau hadjenauuchaudeneē hehethee nejeethevesesanith, nau hehethee nesenaesanith, nau hehethee nanavee, nau hehethee janauhuu, nau hadjanauguduū henajanedauunene Hejavaneauthu. <sup>30</sup>Nau, naune, hena hedauaude hadnedauvade, nau hena nanedauvade hadnedauchude. <sup>31</sup>Hajeseseneē hena haejenauusa jasaa Nesethajauhuhauau, hasenehethāhuk, Nauahe, nau jathāau, hanau Herod hadnaāne. <sup>32</sup>Nau

hanaāēdauwunāthee, Najesaa, nau hadāedauwunauva hena vachuhuu, Naune, nenuguthu haujanauau, nau nenayauthānau nuu deseneē nau naugaagu, nau nanaseauwauau heseē hadnaāesedaunau. <sup>33</sup>Hau hadnenedanau nuu deseneē, nau naugaagu, nau jea hathavenaugaagu: hanau hehauwunaasau heneē haeyāhe denaade Dādaunedan. <sup>34</sup>Hau Dādaunedan, Dādaunedan, nanathee nenauathee haeyāhehau, nau nenauchauwathathee hauunaugāe heneē hejejenanauwunaudenenu; dauhudauchu naudnauāchauhauunauau nananena hadāeyaunewauau hauānee waude neauthuneahēe dauānaude henesaunau hethauvaa hethaenaa, hau hāhauwuvathehāva. <sup>35</sup>Naune haudauauwunenau, nau naudaauwunana hadnadauyewu: nau hethauwu nāedauwunathana, Nananena hadnehauwunauhauwiva haunaude nauauchaugu hadneenehena, Hauwunaunaa heneē jaunaude heeē henesedaunene Vahadāhenith.

**14** Nau hethauwu, daujedāde hedauauwunene hanesāhenith najane Nesethajauhuhau hadvethee jauaujau vadaneseē, heneē haeauauyauhauvaa. <sup>2</sup>Nau, naune, hena jasaa henane hathaāhede haenenesaunenauau. <sup>3</sup>Nau Hejavaneauthusau haeauchuhananadetha nanavaavehehau nau Nesethajauhuhau, gaujenanavanau henayauthaude vadaneseē? hāthauhuk. <sup>4</sup>Nau haedādaunaugunauau. Nau hanaāedanaunith nau haeenayauha, nau haejenana; <sup>5</sup>Nau haeauchuhananadetha, Hanaa hedauneau naugauchaudahehau wauāth waugaje janesenayaugaune hadaundaunadeē, nau gauchauchaunu gauhadnauuguthauva vadaneseē? hathauhuk. <sup>6</sup>Nau haeyauhuune nesenehethauthēe jea nuu hayauhuhau.

<sup>7</sup>Nau haedadajenehetha henee hathāadethavathee, hāenauhauwaude hasayāchauhauwunethe najatheaugudaunau; hanaāēdauwunaude, <sup>8</sup>Hāene nananena hadethaunā henanenauau gauwuhadeneagu, jevajanauguu najatheaugudaunaa; havajavaānethā henane havajavaāheva henee hadethade; <sup>9</sup>Nau henee hadethāde nau nananede hadjaude nau hadnethāne, Venene naa henane hadehedaugu; nau nananene haddayāhene janaugunenagu hesaudavaa. <sup>10</sup>Hau hāene nananene hadethanenagu, haddeyehau nau hadjanaugu hesaudavaa henee hāene hadethāde hadjaude, hadethāne, Va javesa; hadnaāene nananene vechauthānaune henee hanethevethehevādaunauau. <sup>11</sup>Hanau daun nanajathajaude nehayau hadnausādauaude; nau henee nausādauauadede nehayau hadnajanede. <sup>12</sup>Hanaāenehethaude jea henee hadethādaune, Hāene nananene gauusevanenagu wauāthe hethunevethehevanenagu, jevaadesene hādaehauhauau, wauāthe hāthesaunauau, daudause hādaunāuau, wauāthe nethauyādhagu hanedaudewau; havaadethaa jea, nau havaaunaudaunā. <sup>13</sup>Hau hāene nananene vethehevanenagu, hadadethaunauau hadavenuhuhauau, henesenehehauau, jeneejavesahehauau, nanenauguhuhauau; <sup>14</sup>Nau nananene hadnauwunaunane; hanau daujeneaunaudaunānaune: hanau nananene hadnaunaudaunane jaegauhadedeneagu hathāethadee. <sup>15</sup>Hāene hanesāde henee henethevethehevādaune daunedauwaudauwunith nuu hayauhuhau, Hauwunaunade henee hadvethee jauaujau henajandedaunene Hejavaneauthu, hathāhuk. <sup>16</sup>Hanaāēdauwunaude, jasaa henane haeavathethunevetheheva,

nau haeauwauhadethānanena; <sup>17</sup>Nau haejenana hewauwaune dauethunevethehedane hadnāedauwunaunith henee hadethavathe, Jenajesaa; vahee hayauhuhau wauwu hanesejenanee. <sup>18</sup>Nau vahee haenesadene hathaachuwhadethee hadnudanathee. Nandeduwaude hasenehethauhuk, Neaudaunaudauwau vedauauwuu, nau hadneyehaunau nau hadnauhauwau: Nehethathane hadnudanene. <sup>19</sup>Nau jasaa ahagu, Neaudaunauthu yauthauyauna hedauhuwagaje, nau hadneyehaunau hadnayāduuhuu: nenehethathane hadnudanene. <sup>20</sup>Nau jasaa hahagu, hedauwunenena, nau naajeneejauau. <sup>21</sup>Hanaāējenauusade henee wauwau, nau hanaāenauhauthehaude hadāhewaunādaune nuu hayauhuhau. Wauhā hechauhauthethāhe hauauwuu hanaāasanaunade hanaāēdauwunaude hewauwaune, Yegauhu nauhauhaunee hadaugauchaudāe nau hadaugauchauchanee hedane, nau hadjāthaunauau hede hathāadavenuhethee, nau henesenehehauau, nau jeneejavesahehauau, nau nanenauguhuhauau. <sup>22</sup>Nau wauwau hasenehethauhuk, Vahadāhene, naasedaunau hasenehesene nau nausunauthauyauau, hathāhuk. <sup>23</sup>Nau Vahadāhede haeēdauwuna wauwaune, Yehau hathenavaunaa nau nethauchayaunaa nau hadjādasauaunauau hadejejedāthee, henee naudauauwuu hadechauchanaa. <sup>24</sup>Hanau nāedauwunathane, henee hegau hena henanenauau neadethathee hadnehauwuvajadauwu nadethunevethehewau. <sup>25</sup>Nau hena haenethaunau havathenedanede: nau hanaāējaaagude, nau hanaāēdauwunaude, <sup>26</sup>Hith daun henane hedsānaugu, hau jasānauwauhuk henesaunaune, nau henaune, nau

henene, nau dāeyaunauau, nau henethesaunau, nau hedaſāwau, haa nau nehayau hedenaedede jea, nāhauwuneethauguhaa. <sup>27</sup>Nau daun janenevaa henaugauchu, nau thau-guhānaugu, nāhauwuneethauguhaa. <sup>28</sup>Hanaa nananena vanadaunesedede hayauauwun gauhadjejanaugu nedauau hadnayādede hadaachuunee, wauau hanaadauchanenee hesehenee? <sup>29</sup>Havaene hesejenanauhuk hauunauganau, nau hanājeneesedede, vahee henee hathāenauhau dauau hadneevavavayaudenenee. <sup>30</sup>Naa henane nenesedede, hau hajeneesedede, hanāthāde. <sup>31</sup>Wauāthe daun naja, vadauvauthauhuk jachau najane, hanājanaugude nedauau, nau hanāgaugauanadauau wauau haneene nauuu vadadauchu vasevadadausauau hadnenuchaunaude henee hejevenahedaunau nauuu nesauau vasevadadausauau? <sup>32</sup>Wauāthe, hajesenausujechau-gunethe, hanāyethautheavede, nau hanānayāthenedauāwaunaude. <sup>33</sup>Nau naasauau, daun nananena henee janenaunaudauau vahee henethayaunau, nāhauwuneethauguhaa. <sup>34</sup>Nejauauwuu hethadee: hau hith nejauauwuu jevanujaudāgu, hayew hadneenejauauwujauau? <sup>35</sup>Daudause hehauwuuthade vedauauwuu, wauāthe hee vehethe; hau henanenauau hanāneāgudede. Daun henaudaununede heenedauvahek jaathedeha.

**15** Hanaāeouchaunāde vahee hauāyāhehau nau wauwauchudauhuhau hee hadjaathehāde. <sup>2</sup>Nau Nesethajauhuhau nau Wauthau-nauhāhehau haeneneedenenau, Naa henane hanesedanaude wauwauchudauhuhau, nau nanethevethehewaude, hathāhuk. <sup>3</sup>Nau haeauthaunanadetha, hasenehethauhuk, <sup>4</sup>Hanaa henane nananena hedauneede vadadausauau

jauaunawaudā, hith hanauhauhuk hanesahenith, gauhadnautha theaudausauau nau theaudauchunee nauaunee, nau gauhadnaudeha henee naunethauaunith gauhaunaude hadveeha? <sup>5</sup>Nau hāeveehauthe hadthāegauhaude hejaanaunaa, hadneneethajaude. <sup>6</sup>Nau hāenauajegauhuthe, hadnadhethaude hauānee henedaehauhau nau henedaudevā-daunau, netheneethajaudauwunee hanau daujaveehauau naudauāve nenaunethauaude, hathauhuk. <sup>7</sup>Nananenau hāedauwunathana, nuu hadnaasauau neethajaude hayāene hāene hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk javaānee theaudausauau nau theaudauchunee hathauwunane janenethenauau haunevethajaude. <sup>8</sup>Daudause daun hesā nethenauaugu vadadauchu gauneevāejethā, hith hanadehuk hanesadenee gaunee, gauhadjedeauchauau nauauuthayau, nau gauhadwaudeau hauauwuu, nau gauhadvavesenaudene haunaude gauhadveede. <sup>9</sup>Nau daun hāeveenuu hanadethaude henedaehauhau, nau henedaudevā-daunau hauānee netheneethajauwuu, hanau daujaeveenauwau hanesadee nāanathau, hanāthāde. <sup>10</sup>Naasauau, Nananenau nāedauwunathana, haneduu neethajaude hathāhethethe hautheunauau Hejavaneauthuu hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk. <sup>11</sup>Nau hasenehehuk, jasaa henane neseyaugaune heauhau: <sup>12</sup>Nau hajauchaugade haenehetha henesaunaune, Nāchau jevene gauuu vattheyaunau henee nāudnedadahedaunau. Nau hanaā-gauuvenaude hethāenethayaunau. <sup>13</sup>Nau haunauauhaejewauthanenau hese hajauchaugade hāesauānauau vahee hauānee, nauhanaāejathāaude hese vavāaune vedauauwuu, nau hena

hanaāevadauthedede hethāenetheyau-  
 nau heee hauhaugānenaedede.  
 14 Nau hāevathedede vahee, hena  
 haanaāenauauchauau naunauthauau  
 hasenaude hena vedauauwuu;  
 nau hanaāadavenuhunede. 15 Nau  
 hanaāeyehaude nau hanaāewauhaune-  
 sade nehayau hauwauhauauwunanenau  
 henee vedauauwuu; nau haejenanaa  
 hethauauwuu hadnauchauwaude neau-  
 thuwauchu. 16 Nau hanāneanadauau  
 hanāchauchaunaudedede henaude  
 heee jeyauwaunau henee neau-  
 thuwauchu hevethedaunenenu:  
 hau hegau henanene hevenaa.  
 17 Nau hāenaudedede hanaāenehede,  
 Waunauthanethe hedautheaunau  
 nāsaunau nenethenauau jauaujaunau  
 naenedauchanenee nau nejeesesanenee,  
 hau hadnenadaugauyānu?  
 18 Hadgauhānu nau hadeyehaunau  
 nāsaunau, nau hadnaasenehethauau,  
 Nāchau, nananenau nanethenauwau  
 wauchudaude hese hayāene, nau  
 yese nananene, 19 Nau nananenau  
 hegau heee hāhauwautheāve: jensehe  
 waude haudautheaunauau. 20 Nau  
 hanaāegauhāde, nau hanaāedauchaude  
 henesaunaune. Hau hajesejedauchaude,  
 henesaunaune haenauhauvaa, nau  
 haeauwunaunaa, nau haeyeseneegau,  
 nau haeanathesaunaunagutha,  
 nau haenedana. 21 Nau heau  
 hathāhuk, Nāchau, nananenau  
 nanethenauwau wauchudaude  
 yese hayāene, nau nananene,  
 nau nananenau hegau hāhauwau-  
 theneēāve. 22 Hau henesaunaune  
 hathauyugaune hedautheaunene,  
 Jādee chaunaguuthadee hu, nau  
 hauyauunaa; nau thānauwunaa  
 nechaunathathau hejadena, nau  
 jedauaunena: 23 Nau hadjāthauva  
 hede daun gauchujāde wauuu, nau  
 hadnauauva; nau hadvethenauau,  
 nau hadeaunauwuthajaunauau:

24 Hanau naa nāa nenajaa, nau  
 jaenaedede; nenaunethauaude,  
 nau jaevenade; nau hanaāejas-  
 esaunauwuthajauthee: 25 Wauhā  
 vanachauganith heau haenedaune  
 nauau: nau daunausujaude nau  
 hāyānauusade hedauauwunenau,  
 haenedauwaude haenevaudenene nau  
 haevadaudenene. 26 Nau haedetha  
 hanesānith haunauaheau, nau hae-  
 nauwuthauna dusedaudene hathauhuk.  
 27 Nau haeāedauwunaa, Nananene  
 hahavaa nauusade; nau nananene  
 hāsaunau naunauaude gauchujānith  
 wauuu, hanau daujaesedanaude  
 nanethauaunee. 28 Nau haesenauna,  
 nau haejejedā: hanaāejenuahenith  
 henesaunaune, nau haedadadasevaa.  
 29 Nau haeauuhananadetha  
 henesaunaune, Naune, nuu hawauthāe  
 jajenee hāenesedaunathadenau,  
 daudause hāhauwujethauwaudaunathe  
 hanāene hanathauchuwuhunaune: hau  
 haunauau nananene hāhauwuthauu-  
 vene haudāsau, henee hanānesedenau  
 haunauwuthajaude nauuu  
 nādaehauhauau: 30 Hau chauchaunu  
 hasenauusade naa hāa, hāgaujauau-  
 thedaunādaunau hāheenaededaunau  
 heee henesahehau hesānu, nananene  
 hanadaunaude gauchujānith wauuu.  
 31 Nau hanaāēdauwunaude, nā,  
 nananene nanethenaedevene, nau  
 vahee henee nāthāenetheyaunau  
 nanehanāhene. 32 Dauudasadee henee  
 haneenesehēe haunauwuthajaude,  
 nau hadneethajaunee: heee naa  
 hahavaa denajaa, nau jaenaedede; nau  
 denaunethauaude, nau jaevenade.

**16** Nau hanaāēdauwunaude  
 jea hethauguhādaunau,  
 hena jasaa haenethauyādā henane,  
 haenethena hadāhevahew; nau  
 haenanene haeauthauwuvaa  
 henee daunethauyādauchudedede  
 hevatheyaunau. 2 Nau haedetha, nau

hanaāenedaunaude, Duthanee henee daunedauathane nananene? nayāde hāadāhevadenau hanau nananene hadnehauwuguthadāheva. <sup>3</sup>Hadāhevāhe, Hewauau hauaudnesedaunaune? hasethaujauhuk, hanau navahadāhewaunāde haedanauwunānu nadadāhewau: hajeneenauchauhānu; thau-nunedauwahunenau. <sup>4</sup>Haenauwau hadnesedaunau, henee hāenudanānaune hadāhewaude hadjedanethee hedauauwunenau. <sup>5</sup>Hanaāadethaude haunauude hadāhewaunādaune hethāesayānedanauwunādaunene, nau hanaāāedauwunaude nandedauwauaunith, Dauhudauchanau hasayānedanauwunaudenau nananene nadāhewaunāde? <sup>6</sup>Nau hāheyaugaune vadadausauau dejenauhuu javeda. Nau hanaāāedauwunaude Hedanau hauwauthaunauha, nau janaugu nauhauhaunee, nau hadwauthanau yauthauyauau. <sup>7</sup>Hanaāāedauwunaude jachau, nau dauhudauchanau hasayānedayaunau nananene? Nau hanaāāedauwunāde, Vadadausauau dejenauhunee thauauhanewauchunau. Nau hanaāāedauwunaude, Hedanau hauwauthaunauha, nau hadwauthanau nasaudausauau. <sup>8</sup>Nau vahadāde haevaveenethedauna janechuvāhenith hadāhevahew, hanau dauhaenauau hasedaude: hanau dāeyaunauauau nuu hathāauavvaa hedenaededaunenau hāenuu javaānee hesenedāeyaunauauau. <sup>9</sup>Nau nananenau hāedauwunathana nesedee nehayau henedaehāvadede heee nethauyādahede hehauwuthade; henee hāejenenaedenā hadeesedanāna nedaujethaujenenaededaunenee. <sup>10</sup>Henane henee chaunuvāde heee haugajuhuyāgu haneechuvāde jea vasee: nau henane henee janechuvāde vanehaa hehauwuuchuvā jea

vanasaunee. <sup>11</sup>Hith naaheene nananena jechuvahena hāhauwuuthaheva nethauyādahede hanaa hadvenāde nananene hadanethaude hethauwuu veunauaude? <sup>12</sup>Nau hith nananena hejchuvahenagu heee henehanahede jasaa henane hanaa hadvenāde nananena henee hanehanahede. <sup>13</sup>Hegau nesethāhe hehauwuneeesedauna hanesenethe hechauhauthethāhehau: jachau hanāasānauwaude hanesāhenith, nau hanāvechauthaude jachau; wauāthe hanādudevede hanesānith, nau hanāthauchaunauhauwaude jachau. Nananena hāhauwuneeesedaunauva Hejavaneauthau nau nethauyādahahehauau. <sup>14</sup>Nau Nesethajauhuhauau jea, haevenauwu vāejethā, haenedauwau-dauwu vahee nuu hayauhuhau: nau haeauchaudanavanauau. <sup>15</sup>Nau hanaāāedauwunaude nananena nethadee hasehadenā hathaāhethee henanenauau; hau Hejavaneauthau naenauau hadahenau: hanau henee nechauguanavadethee henanedaa newauchanavathee hathaāhenethe Hejavaneauthu. <sup>16</sup>Nanavaavedaunau nau haeyāhehauau haunau nauuu Jaun: heee hena henajane Hejavaneauthau deheauthedaunee, nau haunauude henanenauau neheeneethenadethee. <sup>17</sup>Nau hehauwunauthau hejavaa nau vedauauwuu heyauhuāgaune javaānee hanesadee haugajuhuu nanavaavede hadneeyauhuu. <sup>18</sup>Daun hausānaude henene, nau heneyaugu gauchuhunee, wauchudaudehaugauthenenede: nau daun hausāyaune nanewaude wauchudaude. <sup>19</sup>Hena jasaa nethauyāsenane, haeneenu haevējaunenau nau haegaugunesaunenau, nau haeneechauna hadauchenenee: <sup>20</sup>Nau hena jasaa nedauwuhu Lazarus haseagu, haesaese hadajanaunaa haevahaseva, <sup>21</sup>Haevadauugaudaude heee jeyauwaunau nejanesanenee

hehethee nethauyāsenanene hevethedeaunene: jea hathave haeedasaa nau haenenesaudauiu hedasewaunau. <sup>22</sup>Nau hethauwuu, henee nedauwuhu haenaja, nau haenauaunechauhaa hauthaunau yesee Abraham haenedauguva: nethauyāsenane jea haenaje, nau haejenanau; <sup>23</sup>Nau hadaueveyaunee haejenāauguau, haeaudauwuthajau, nau haenauhauva Abraham vavāune, nau Lazarus haenedauguvane. <sup>24</sup>Nau haeneduva nau hathauhuk, Nāchau Abraham, jeauwunaune, nau jeautheavene Lazarus, henee hadejegunauhade naunauchuu hejadena najee, nau hadedauiyauvanauau nāthaune; hanau nananenau hanavachuunau nuu hesedaa. <sup>25</sup>Hau Abraham hahagu, Nā, hāenau henee nananene deenaedene neesedanauwu neethadee hayauhuhau, nau neesaunee Lazarus neewausaunee hayauhuhau, hau hewaunehaa hauwauthenaedede, hau nananene naunauchauthenaedene. <sup>26</sup>Nau jea vahee nuu, nahethāe nananee nau nananene haneduu vanasauau vanethaunauau janenane: hadnejenehedechaudenee hehethee hede hese nananene hehauwunee; daudause hehauwuneejeauchusanauau hadaunee, henee nevadaujauthee hehethee hethaa. <sup>27</sup>Hanaāenethaude, Vanevethedaunathane hena hee, Nāchau, henee nananene hadejejenanaude nāsaunau hedauauwuu: <sup>28</sup>Hanau yaunauthaunethee nauhauwauauau henee hadeāedauwunaude, jea havajaunenau nuu haduu naunauchauthauau. <sup>29</sup>Abraham hanaāedauwunaude nanethenauthee Mosaseau nau haeyāhehau; jaatheaunauha. <sup>30</sup>Nau, hegau, nāchau Abraham: hau hith hanesāde jaeyehauhuk hehethee degaujauaudāde, haunaunaunevethajauthee, hathāhuk.

<sup>31</sup>Nau hanaāedauwunāde, Hith jenedaunauhaugaunee Mosaseau nau haeyāhehau, daudause hāhauwunee nadauwaunauau, daudause hanesāhenethe jaegauhāyugaunee hehethee degaujauaudāhenith.

**17** Hanaāedauwunaude hethauguhādaunau, Hāhauwunee hau henee dauusenadenau hadnauauchuu: hau naunauthauau hadnauauchaudaude daunjaunaude. <sup>2</sup>Hanāneene henee thauyānauunaugane

henauānauyagu, nau seāguthadagu hadaje, hauhanāheejegaudauvāhenethe henee hanedausenane the jachau nuu hajasedāeyaunauau.

<sup>3</sup>Haunauyauhau dauwauau nehayau nananena: Hith hahavaenau havawauchuhāva, hadanadethauva; nau hith haunaunevethajauhuk, hadjaegudanaunauwa. <sup>4</sup>Nau hith wauwauchuhānagu nesaudauchu hajesesenee, nau nesaudauchu hajesesenee naujaeyethaagudaunānagu, haunaunaunevethajaunau, hethānagu: nananena hadjaegudanaunauwa.

<sup>5</sup>Nau vadahanauau, Vahadāhene, hethedaunanaunwunāa hedethauwaudenede, hathauhaugaunee. <sup>6</sup>Nau Vahadāhenith hathāhaugaunee, Hith nananena hethauwaudauwunagu het-

hāe hethāuu mausdaude jenayaunau, nananena hanāna nuu segaumau hunauhauedene, Hanāgauchauhana hethājee, nau hanājenanauna hadajee; nau hanāthauwaudaunāna. <sup>7</sup>Hau hanaa nananena, hanāwauwaunavede hanāthauauauwujethānith wauāthe hananajauānith, hanāthauna waunee hāenauusathe hehethee nauau, Najese nau hadjanaugu nau hadvethe? <sup>8</sup>Hau hanājenaasenehethauna, Hese theva nayaunenee hadnevethenau, nau duujehe nehayau, nau hadjeenechau-

daune haunaude hesevethenau

nau hesaveyānaugu; nau heauhauwune jenaevethehene nau hadevaveyā?<sup>9</sup> Gauhadvaveene hene wauwau hanau dauhunaasadaude hene hanasenehethāthe? Haunauchāe hegau.<sup>10</sup> Naathahena, hāene nananena vahesedaunagu hena hayauhuhau hathauchuuhana, Hāhauwuneejavaā-jasethānau wauwaunauau; vavade nanesedaunauau hadnesedaunuu, hadeva.<sup>11</sup> Nau hethauwuu, daunsausyehaude Dādaunedan, haehedesa nahethāe Samaria nau Gananee.<sup>12</sup> Nau hāewaudasade jasaa hauauwudan, haenuchaunaa vadadauchu henanenu haenaujaune hedaugauwudaunenau, haetheaugune-nau vavāaune;<sup>13</sup> Nau haeneduvanauau, nau hanaāenehethauthēe, Hejavaneauthsau, Hecauhauthethāhe,<sup>‡‡</sup> jeauwunauāa.<sup>14</sup> Nau hāenauhauwaude hanaāēdauwunaude, Waunenauhauthehaa hadanayaunenau vevethahevahehauau. Nau hethauwuu, henee daunsausyehauthēe, haejegaudauvāhenauau.<sup>15</sup> Nau hanesāde, hāenauhauwuu henee dauunayauhade, haejaaagu, nau haevasenehe dauvaveenethedaunaude Hejavaneauthu,<sup>16</sup> Nau haeuāneseve heauthene, haevaveenethedauna: nau haenaadāde Samaritan.<sup>17</sup> Nau Hejavaneauthsau haeauhauhanadethā, gaujenayauhau-nauau vadadauchu? hau daude theaudauchu?<sup>18</sup> Hajenauhauvathēe hajejaeyehauthēe hadvaveenethedaunauthēe Hejavaneauthu, vavade naa henuwauhu.<sup>19</sup> Nau haeāedauwuna, Gauhā, najesa: nananene hadethauwaudaude henayauhāne.<sup>20</sup> Nau hāenaudedaunāde Nesethajauhuhau, daun henajanedaunene Hejavaneauthu hadneenauauchaunee, Haeāedauwuna,

Henajanede Hejavaneauthau hadneuhauwunauauchaune nausu-jauwuwuhadagu:<sup>21</sup> Daudause hehedauneagu, Nauhauwuu hede, wauāthe, nauhauwuu hena, hanau, naune, henajane Hejavaneauthau thanāsadena,<sup>22</sup> Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Hese hadnauaichuu, hāene nananena vadaunauhauwunā jasae hese Heau henane, nau hadneuhauwunauhauwuu.<sup>23</sup> Nau hadnanethāna, Nauhauwuu hede; wauāthe nauhauwuu hena; jevayehauau, wauāthe jevathauguhaa,<sup>24</sup> Waude hasauau jahagude, henee nauauasānauu hehethēe nauauthane nauwuu hejavaa neenauasādaa jasaa nauauthane nauwuu hejavaa; hadnaasauau jea Heau henane hadnaasane heseve.<sup>25</sup> Hau nedauau hadnanaasenedauau wauthane, nau hadnaasāguthade nuu henaedede.<sup>26</sup> Nau waudeneesaunee deenaedede Noe, hadnaasane jea heseve Heau henane.<sup>27</sup> Neauwauthevethēhedaune, neauwauthevaveyauwuu, neauwauthene, haunaude nauuu henee Noe dejedāde havathēe thewaunaa, nau haenaē-nanauwuuauau, nau haenauhā vahee.<sup>28</sup> Waudenaasauau jea deenaedede Lot; neauwauthevethēhedaunee, neauwauthevaveyauwuu, neauwauthauwuu, neheaudaunee, hayauhuhau, neauwauthējenayauwuu, neauwuu;<sup>29</sup> Hau hajesesene henee Lot haenaude Sodom haesedanausauau nau haegauhauhanauhauwuu hehethēe hejavaa, nau haenauhā vahee.<sup>30</sup> Hadnaasauau hese hāene Heau henane hāenauhauthethāthe.<sup>31</sup> Henee hese, hāenedauthēe dasee

‡‡17:13 Missing “h” in “Hec(h)auhauthethāhe” (“Master”).



hauauwuu, nau hevatheyaunau jedauiuu hauauwuu, nanehajejeauwusade hadejedanauau: nau henee hanedaude nauau, nanehajejejaejaude. <sup>32</sup>Dauyuuwuu Lot henene. <sup>33</sup>Daun vanadauunayaude hedenaedede hadnanadede; nau daun hadnanadede hedenaedede hadnenayaude. <sup>34</sup>Nananenau nāedauwunathana, henee veeyaugu hadnesethee henanenauau hanesadenee hauau; hanesāde hadnedanade, nau jasaa hadnathauaude, <sup>35</sup>Hanesethee hesānauau hadthauayāthee wauhaanee; hanesāde hadnedanade, nau jasaa hadnathauaude. <sup>36</sup>Hanesethee henanenauau hadnanedauthee nauau; hanesāde hadnedanade nau jasaa hadnathauaude. <sup>37</sup>Nau haeauhuhananadethanauau, Daude, Vahadāhene? Nau haeēdauwunā haduu vadanayau, hanaadauhauāneauhuthee neahehauau hauānee.

**18** Nau haeanadetha hauthau-nauhānee nuu heee, hena henane hāvachudajauaunevevetha, nau hājethauujesevenauau; <sup>2</sup>Hahagu haenedau hedan hauchuwunane, haejesa Hejavaneauthu, daudause hathauwunanenau: <sup>3</sup>Nau haenedau henevesā hena hedan; nau haejeedasa, Jeaugaunayewhu naujauthavaa, hathauhuk. <sup>4</sup>Nau haejevadaunaasedau: hau waunee hasethajauhuk, hewauāthe nejechauau Hejavaneauthau, nau hathauwunanenau; <sup>5</sup>Hau nausunee hanau naa henevesā hajanauchuhānau, hadenayauhauau havaedajauaunejau navanadauchuhaa. <sup>6</sup>Nau Vahadāde hasenehuk, Jaathehaa hasenehede janechuvāhede hauchuwunane. <sup>7</sup>Nau gauhujavaneauthau gauhadnenayauha nehayau hanayāsanaunau, hauwauaundaunādaunau hese nau dajāee, hau negudauchuhaude? <sup>8</sup>Nananenau

nananena nāedauwunathana henee hadnauchuhanenayauhaude, Hau hāejauthe Heau henane, gauhadveede hethauwaudaude nuu hathāauauvaa. <sup>9</sup>Nau haeauthaunanadetha jachau nethauwaudaunadenethe nehayau henee dauchuvahethee, nau newauchtānauwauthee hauthauau: <sup>10</sup>Hanesethee henanenauau haeyehaunauau vevethahenauauwuu hadvevethahethee; hanesāde Nesethajuhu, nau jasaa hauāyāhe. <sup>11</sup>Nesethajuhu haetheaugu nau haevevetha waude hee nehayau, Hejavaneauthau, nananenau vaveenethedaunathane, henee nāhauwunaathā hauthauau henanenauau hathahethee, hedanauwuyāhehauau, janechuvahethee, jatheaudauwuyāhehauau, daudause naa hathāde hauāyāhe. <sup>12</sup>Nananenau nenaugauyānau nese hanesadee hauchauvadede, Nevānau vadadauchu vahee henee nāthāenetheyaunau. <sup>13</sup>Nau hauāyāhe haetheaugu vavāaune, daudause haejejenāauguau hejavaa, hau haeanadesejāhede, Hejavaneauthau jeauwunaune wauchudaunau, hathauhuk. <sup>14</sup>Nananenau nāedauwunathana, naa henane haejaeyehau hedauauwuu haeauwunaunau haejavaāhe jachau: hanau dathājee hanesāde henee nevadaujavaānajanethee nehayau hadnauwujenanade; nau henee nenehanethaunadede hadnejanade. <sup>15</sup>Nau haejādaunanauau jea hajasedāeyaunauau, hadnevasanaude; hau hāenauhaudauwunethe hethauguhādaunau, haeneneuvanaunau. <sup>16</sup>Hau Hejavaneauthusau haedetha, nau hahagu, Nanehajauthee hajasedāeyaunauau, nau jevadauduvaa: naathāhenethe henehanahedaunau henajanede Hejavaneauthau. <sup>17</sup>Hethauwuu nāedauwunathana, Daun

hadjesedanauau henajanaunene  
 Hejavaneauthu hasenaedenethe  
 hajasedāeyaunauau hadnehauwunee-  
 jedā. <sup>18</sup>Nau jachau hauchuwunanene  
 haenaudedanaa, Hethāhene  
 Hechauhauthethāhe, nauddusedau  
 hadnedanauwau jethauujenenaedede?  
 hathauhuk. <sup>19</sup>Nau Hejavaneauthsaun<sup>¶</sup>  
 haeāedauwunaa, Naudu hethāde  
 haesene? henaneda hehauwuthā,  
 vavade hanesāde, nananede, Heja-  
 vaneauthau. <sup>20</sup>Nananene haenauwu  
 nanavaavedaunau, Jevawauchudaau  
 hee haugauthenenede, Jevanaa,  
 Jevaaveda, Jevajayaudauwāedauwau-  
 thadee, Vechauchune nananene  
 hāsaunau nau hānau. <sup>21</sup>Nau hanaāene-  
 hede, Vahee nuu haunaunedenau  
 hee daujeeseaunau. <sup>22</sup>Wauhā  
 Hejavaneauthusau hānedauwaudauau  
 nuu, Hanaāāedauwunaude, Hanesadee  
 hāhauwusenethene: Vaheaudauna  
 henee hāthāenetheyaunau, nau had-  
 jaanauwunaunauau hadavenuhuhauau,  
 nau nananene hadnethenauwu  
 haenathau hejavaa, nau hadejau  
 hadjethaugu. <sup>23</sup>Nau hānedauwau-  
 dauau nuu, haeaudauwuthajau:  
 hanau deethauwunethauyā dāde.  
<sup>24</sup>Nau Hejavaneauthausaun  
 hānauhauwunith henee dauau-  
 dauwuthajau, Duthāenanauthaune  
 henee nanethenuu veaunauau  
 hadnesejedāthee henajanaunene  
 Hejavaneauthu, hathauhuk. <sup>25</sup>Hanau  
 hehauwujajathaune hee camel  
 hehedesahagaunee hajasevāhau nedau-  
 daunaunene, javaāneenauthaunee  
 nethauyāsenane hadnesejedāde  
 henajanaunene Hejavaneauthu.  
<sup>26</sup>Nau hathāenedauwauduu, Hanaa  
 hadnenanedanede? hahagaunee.  
<sup>27</sup>Nau hanaāenethenith, hayauhuhau

hejethauuneethaunenau henanenauau  
 neneedede Hejavaneauthau.  
<sup>28</sup>Hanaāenehede Peda, Naune,  
 naunaudauwunauau vahee, nau  
 thaunauguhane. <sup>29</sup>Nau haeāedauwuna,  
 Hethauwu nāedauwunathana,  
 hena haunauude henane hene  
 hehauwunaude hedauauwu, wauāthe  
 henehā, wauāthe henauhauwauau,  
 wauāthe henene wauāthe henesaunau,  
 hee henajanaunene Hejavaneauthu  
 hedenaededaunene, <sup>30</sup>Nananede had-  
 javaānesedanauau nuu hewaunehaa,  
 nau hathāauauvaa hadnauusanauau  
 henaedede hadnejethauwadauauau.  
<sup>31</sup>Hanaāedanaude nesene, nau  
 hanaāāedauwunaude, Naune,  
 hadneyehaunauau Dādaunedan, nau  
 vahee hayauhuhau hathāewauthau-  
 nauhuu haeyāhehauau hee Heau  
 henane hethauwunauauchaauau.  
<sup>32</sup>Hanau hadvenavathe Neauthu,  
 nau hadvavavanauchuhāde, nau  
 hadnaunaunauchauchauchuhāde,  
 nau hadneguthahayauthāde. <sup>33</sup>Nau  
 hadnensesegauhude, nau hadnaāde:  
 nau nasese hadnaāejaegauhāde. <sup>34</sup>Nau  
 haejaenauwu nuu: nau nuu hauthedau  
 haeyaudaunaunauau, daudause hae-  
 jaenauwu hathauthedaunāthee. <sup>35</sup>Nau  
 hethauwu, hāyāedadauau Jericho,  
 jasia haenanenaugu henane haetheaugu  
 nedechaunenenee dauhunedauwau:  
<sup>36</sup>Nau haenedauwau henenedanede  
 dadavechaunenene, haenaudedauva  
 haesedaunenene. <sup>37</sup>Nau  
 haeāāedauwunau, henee Jesus  
 Nazareth hanehedesade. <sup>38</sup>Nau  
 hanaāevasanadede, Hejavaneauthusau,  
 nananene Heau David, jeauwu-  
 naune, hathauhuk. <sup>39</sup>Nau henee  
 nanedauvathee haeneneuvanauau  
 haddādaunaugunith: hau haevasanade

<sup>¶</sup>18:19 Missing letter “u” in “Hejavaneauth(u)saun”, which often appears (as does “Hejavaneauthusau”) where we would find the name “Jesus” in the KJV.

haugauthe, Nananene Heau David, jeauwunaune. <sup>40</sup>Nau Hejavaneauthusau haedauusa, nau haeautheave hadjādaunade: nau hāyājenausanith, haenaudedaua, <sup>41</sup>Hauddusehathe henee hadenaasehathane? hathauhuk. Nau hanaāāedauwunaude, Vahadāhene, nanaa hadeesedanauwau nauhaudauwaude. <sup>42</sup>Nau Hejavaneauthusau haenehetha, hanesedanauwu nananene nauhaudauwaude: hadethauwaudaude henayauhāne. <sup>43</sup>Nau chauchaunu haeesedane henauhaudauwaude, nau haethauguha, haevaveenethedauna Hejavaneauthu: nau vahee henanedanede, hāenauhaudu, haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu.

**19** Nau Hejavaneauthusau haewau-dasa nau haechaugusa Jericho. <sup>2</sup>Nau, naune, haenedau henane Zacchaeus haseagu, haenajawauna hauāyāhehau, nau haeveaunauau. <sup>3</sup>Nau haeneenavadaunauhauva Hejavaneauthusau haedāhenethe; nau haejeneene daunauthethenadedau-nee, hee daujaahede. <sup>4</sup>Nau haesayāgau, nau haenauahu sycomore hunauhaudee hadnauhauwaude: hanau hadnehedesanith. <sup>5</sup>Nau Hejavaneauthusau hāejeedadauau, haejaāne, nau haenauhauva, nau hathauhuk, Zacchaeus, nauhauhuhu, nau jeauwusa, hanau nuu desenee hadnandedaunau haudauauwu. <sup>6</sup>Nau haenauhuhu, nau haejeauwusa, nau haedasa nauguu neethajaude. <sup>7</sup>Nau hāenauhauvāhede, vahee haeneānaune, Henee hadneejādavenethe henanene henee wauwauhuhuhu, hathāhuk. <sup>8</sup>Nau Zacchaeus haetheaugu, nau haeāedauwuna Vahadāhenith; Naune, Vahadāhene, vayaugauuu naudau-nunaunau vanenu hadavenuhuhanau; nau hith hedanavanaugu hayewhu hehethee daun henane hanājayaudau-

vāedauwauthauau, hanājawaāvenauau yāyaunanee. <sup>9</sup>Nau Hejavaneauthusau haeāedauwuna, Nuū desenee henayauthāhe hedadauau nuu hauauwu, hanau nechau haneāvāde Abrahamvene. <sup>10</sup>Hanau Heau henane nauusade hadnaudethāde nau hadne-nayauhaude daun nauethauaunith. <sup>11</sup>Nau hajesenedauwauduu nuu hayauhuhau, haethedaunane nau haeauthaunauhānanadetha, hanau dauhuauchauau wauwu Dādaunedan, nau hanau daunauanadu henee henajanedauene Hejavaneauthu chauchaunu wauauhaadenauhauwu. <sup>12</sup>Hanaāenehede henaheee, Jasaa naja haehau vavāaune vedauauwu had-nesedanauau hee nehayau najanede, nau hadjaejaude. <sup>13</sup>Nau haeadetha vadadauchu hewauwaunauwau, nau haejaanauwuna vadadausauna vāejethā, nau haeāedauwuna, Hadeaudaunava haunaude jaenauusanaugu. <sup>14</sup>Hau hauauwunanenau haesānavaa, nau haeyethautheavedaunene thauguu, Nāhauwuvadaunethenauva naa henane nāhauwuvadaunajawaunāva, hathāhuk. <sup>15</sup>Nau hethauwu, henee hāejaenauusade, haeesedane najanede, hanaāaachuwwuhaude nuu wauwaunau hadnadethaude, hevenaunau vāejethā, henee hadnaenauau haedauchu dathājee henane haedauchujavaājasedethe hee hedadaunaunau. <sup>16</sup>Hanaāejenauusade nandedauvade, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedede vadadausauna vāejethā, hathāhuk. <sup>17</sup>Nau hanaāāedauwunaude, Hethadee, nananene hethāhene wauwau; hanau nananene nethauwaudauwu hee naugajuhuhu hadnajawaudauwu vadadausauna hedan. <sup>18</sup>Nau nane-seauwaude haejenauusa, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedethee yauthauyauna vāejethā, hathāhuk.

<sup>19</sup>Nau vavade hanaasenehethaude, Hadnehanāhene yauthauyauna hedan jea. <sup>20</sup>Nau jasaa haejenauusa, Vahadāhene, Naune, heyewnau havāejethāwau, neaunaunedanau nejenanauwau hāheāhaunaa, hathāhuk: <sup>21</sup>Hee dauhusathane, hanau nananene daugauganaauwunanenene: nananene hedanau henee hājejenayaunau, nau hadegauuchu henee hājejenayaunau. <sup>22</sup>Nau haeāedauwuna, hehethee nehayau hadenaa hadauchuwhathane, nananene hauhauganene wauwau. Haenauwu henee daugauganaauwunanenenau, hedanauwau henee nājejenayaunau, nau hadgauuchauwau henee nājejenayaunau: <sup>23</sup>Naudu gauhājevā navāejethāwau nedauhaenaevāejethā, henee hājejaenusanaune hadeesedanauwau nehayau javaānee? <sup>24</sup>Nau haeāedauwuna henee daunauthetheaugunethe, Hedanauwunaa vāejethā, nau hadevenau henee vadadauchuvāejethāvade. <sup>25</sup>(Nau hathāhuk, Vahadāhene, nanethenauau vadadauchuvāejethā.) <sup>26</sup>Hanau hāedauwunathane, Henee dathājee hanesāde nanethenauau hadnevenade; nau henee janejasedede, daudause henee henethayaunau hadnedanauwunade. <sup>27</sup>Hau hena naujauthauwauwau, henee najevedaunajawaunaunauau, hadjāthauva hede, nau hadnaunauauva hathaājenu. <sup>28</sup>Nau hāesanāsenehede nuu, haenedauva, haenauauhuyehaunauau Dādaunedan. <sup>29</sup>Nau hethauwu, hāyānauusade Bethphage nau Bethany, hauu Olives haseāgu, Haesayānauthaeva hanesenethe hethauguhādaunau. <sup>30</sup>Najesaa nananena hesee hajasee hauauwudan hathaāsana, hathauhuk; nanaa waudasanagu hadveehauna dātheveehauchavesau hadduguhude, hehauwuthaune henane dachaugu:

hadaugunauva, nau hadjāchadauneva hede, hathauhuk. <sup>31</sup>Nau hith daun henane naudedauānagu, Naudu hauaugunauna hethānagu? hesau jenaasenehethauna, hanau Vahadāde haddaununaude. <sup>32</sup>Nau henee hautheavathēe hanaāejathāauthēe, nau haeveehanauu neesenehethaude. <sup>33</sup>Nau daunausunaugunauthēe dātheveehauchavesaune, hedaunenith, Naudu haaugunauna dātheveehauchavesau? hathāhaugaunee, <sup>34</sup>Nau hanaāedauwunauthēe, Vahadāde haddaununaude. <sup>35</sup>Nau haenauuchaudananaunauu Hejavaneauthusaun: nau haedadasanaunauwunanaunauu hedāchaunenau dasee dātheveehauchavesaun, nau haeaugugunanaunauu Hejavaneauthusaun dasee. <sup>36</sup>Nau daunausuyehaude, haesasaunauwu hedāchaunenau vaunaa. <sup>37</sup>Nau hāyānauusade, wauwu haeauwusa hauanee Olives, haunauude hadauchude hethauguhādaunau hanaāaunauwuthajauthee nau haevaveenethedaunanaunauu Hejavaneauthu nauuu haevasānadedauune hee vahee hathāenauthaunee henesethaunene henee henauhauthaunenau; <sup>38</sup>Haunauwuthajauu Naja henee jaunaude haneneseede Vahadāhenith: danādauyauu hejavaa, nau vaveenethedauwu javaājauudaa, hāheagu. <sup>39</sup>Nau hauthauu Nesethajauhuhau hehethee henanedaa, Hechauhauthethāhe, neuwune hāthauguhādaunauu, hathāhuk. <sup>40</sup>Nau haeauchuhanāedauwuna nau hasenehethauhuk, Nananenau nāedauwunathana henee, hith nuu dādaunaugagaunee, hauunauganaunau chauchanu hadneduhuthee. <sup>41</sup>Hau hāyānauusade, hāenauhauudauu hedan, nau haevewau, <sup>42</sup>Hanaāenehede, hith heenauwunagu, ha nananene, ha nuu hadeseve,

hayauhuhau naathuu hadādaunahedau-  
naa, hau hewaunehaa yaunaudaunane  
hasesāe. <sup>43</sup>Hanau hese hadnedasāna  
henee haujauthauwauau hadnesedethee  
havathegauuha heee nananene, nau  
hadnechauchuaunāna nauanee, nau  
hadnaunaunehāna daudauna hehethee,  
<sup>44</sup>Nau hadnanaunauvaenāna, nau  
hadāeyaunewauau hanedauchaunawau-  
nauau; nau hadnehauwunaudanauwunā  
hanesāhenith hauunaugane  
hanathaungethe; hanau nananene  
daujaenauwu hāenauujadaunathana.  
<sup>45</sup>Nau hanaāeyehaude vadanedaun-  
nauauwu, nau hanaāenudanaude  
henee neaudaunanethe jedauwu,  
nau henee naudaunanethe;  
<sup>46</sup>Hanaāēdauwunaude, Wauthau-  
nauhuu, Naudauauwu haneauauwunee  
hadnevevethahedaunee: hau nananena  
haesedena nedaunaudee heyāenau  
havedehauhauau. <sup>47</sup>Nau haeautheda  
hayauwusenene vadanedaunauauwu.  
Hau najanauau vevethahevahehauau  
nau wauthaunauhāhehauau nau  
najavahehauau henanedanede  
haenenanaudehaa hadnaāde, <sup>48</sup>Nau  
haeyauhuune nesenehāde hanau  
vahee henanedanede haenādevenenau  
dauhujaathehāde.

**20** Nau hethauwu, henee  
jasaa hena hese, de-  
nausunauthedade henanedanede  
vadanedaunauauwu, nau haeau-  
thedaude waunauyaunee hethadenee,  
najanauau vevethahevahehauau  
nau wauthaunauhāhehau haedasaa  
nauguu vachaugananenau, <sup>2</sup>Nau  
hanaāanadethauthee, Jeauthedaunā,  
hayew hāenaudahede hāenesedaude  
nuu hayauhuhau? wauāthe hanaa  
henee havenāde nuu hāenaudahede?  
<sup>3</sup>Nau hanaāauchuhananāedauwunaude,  
Nechau hadnaudedauunathana  
hanesadee hayewhu; nau had-  
jeāedauwuneva: <sup>4</sup>Heedusaayāde Jaun,

gauhuhuthaune hejavaa, wauāthe  
hehethee henanedaa? hathauhuk.  
<sup>5</sup>Nau haeeegaugauuudenauau,  
hith hesauhesenehethaunauaugu,  
hehethee hejavaa; hahagaunee,  
Naudu haejethauwaudaunauna?  
hanāthānauau. <sup>6</sup>Hau hethaunauaugu,  
hehethee henanedaa; Vahee  
henanedanede hanāedaudauau-  
vānauau hauunaugāe, hanau  
hethauwaenaunauthee henee Jauneau  
dauhaeyānith. <sup>7</sup>Nau haeāedauwu-  
nanauau, daujeneauthedaunauthee  
daunathaunee. <sup>8</sup>Nau Hejavaneauthusau  
hanaāēdauwunaude, Dause  
gauhauthedaunauthedaunathava daun  
nāenaudahede nāenesedaude nuu  
hayauhuhau. <sup>9</sup>Hanaāejasesanadedauau  
henanedanede heee dajenehede;  
Jasaa henane haejenane dada-  
jevenevesenethauchayau, nau  
haehathauauauwujethāhehau,  
nau haejathāau hese vavāaune  
vedauauwu haegudaunā. <sup>10</sup>Hāe-  
nauauchaunee haeyethautheava  
wauwaune hese thauauauwujethāhe-  
hau, henee hadjevenāde vevenaundenau  
hehethee dadajenevesenethauchayau-  
naa: hau haeneneseguhuu, nau  
haejathethajenāhee jessaa. <sup>11</sup>Nau jea  
haeyethautheava jachau wauwaune;  
nau haeneneseguhunauau jea,  
haedadayānauchuhanauau, nau  
haejathethajenāhee jessaa. <sup>12</sup>Nau jea  
haeyethautheave nanaseauwaunee:  
nau haenasenahanauau jea, nau  
haenuguthanauau. <sup>13</sup>Hanaāenehede  
hadāhevāhe dadajenevesesaa,  
Hewauaujeesedaunauna?  
Hadauthewauau navechauthau  
nāa: Nauchāe hadeneehauthee  
hāenauhauwaunauthee. <sup>14</sup>Hau  
thauauauwujethāhehauau  
hāenauhauwauthee, haegaugauuude-  
nauau, Naa nananede hadvanehanāde:  
nahājauau hadenauaune, henee

headevanehanahedaunau hadenehanahenauau. <sup>15</sup> Hanaāenuguthauthee dadajevenevesenethauchayau-naa, nau haenaanauau. Haudneduseha hadāhevāhe dadajevenevesenethauchayaunaa? <sup>16</sup> Hadejaude nau hadnauauhaude nuu thauauauwujethāhehau, nau hadgauchuhuvāde dadajevenevesenethauchayau, hathauhuk, Nau hāenedauwauuu, hadnehauwunaasau, hahagaunee. <sup>17</sup> Nau haenāuhauva, nau hanaāēdauwunaude, Dusau nuu henee wauthaunauhuu, Hauunauganau hauauvāhehauau hausāguthaunenau, hanānanenith hāhe hanadāde nedautheaunee? <sup>18</sup> Daun janesee dasee nuu hauunaugane hadthauusee, hau dasejaneseagu hanānauchauwuthauathāaunaude. <sup>19</sup> Nau najanauau vevethahehehauau nau wauthaunauhāhehauau chauchaunu haegaugauanavanauau hadnesedanauthee; nau haedauwu henanedanede hee dauhāenuu henee dauhuanadede nuu dajenehede hee. <sup>20</sup> Nau haeauauyauhauvanauau, nau haeauthevanauau haunauyauhauthāhehau, hadnanadaunethānethe hadchuvāhevathe henanenau, henee hadnesedanauwunethe hedanadedauau, henee hadenau-uchaudaunauthee hejadenenau nau naunaudāhenethe hauchuwunanene. <sup>21</sup> Nau haenaunaudedauanauau, Hechauhauthethāhe, haenaunee henee hasenehenaune nau nethauwuchauhauthethāne, daudause hāhauwujāvedaugauhauwaunauau henanedanauau hegau, hau hanechauhauthethāne hesee Hejavaneauthuu hethauwu: <sup>22</sup> Gaunaasauau hee nananee hadnevenade hauāyaunau Caesar, gauwauāthe hegau? <sup>23</sup> Hau haeaenauwu henadaunedaudenenau,

nau hanaāēdauwunaude, Naudu haevadauvasehena? <sup>24</sup> Jenauhauthehee vāejethāe. Hanaa hewauthaunenauau-dene, nau hanaa hewauthaunauhanede? Haeauhuanāedauwunanaunau, Caesar. <sup>25</sup> Nau hanaāēdauwunaude, Jauaunaudaunaa hee Caesar hayauhuhau henetheyaunau Caesar, nau Hejavaneauthau hayauhuhau henetheyaunau Hejavaneauthau. <sup>26</sup> Nau haejeneesedanauwu hedanadedauunene hathaājedaunenee henanedanede: nau haegaugauanadauwu hedauchuhanehedauunene, nau hanaāēdādaunauguthee. <sup>27</sup> Hanaāejeedauchauthee jasae Sadducees, hayāthajauhuhau henee hadjejaegauhadenenee: nau haenaudedauanauau, <sup>28</sup> Hechauhauthethāhe, Moses hathauthaunauwunānauau, Hith daun henane henauhauwauau gaujauaudāheyaugaune, heneneyaugaune, nau gaujauaudāheyaugaune jedāeyauneveyaugaune, henee henauhauwauau hanādanaude henenene, nau hanānesaunede hee henauhauwauau, hathauhaugaunee. <sup>29</sup> Hena hee haenesaudauchunauau henahavaevadehehauau: nau jasaa nedauau haenene, nau haenaja haejedāeyauneve. <sup>30</sup> Nau naneseauwaude haeneva, nau haenaja haejedāeyauneve. <sup>31</sup> Nau naneseauwaude haeneva; nau vavade hanaasene nanesaudauchauwaude jea, nau haejenauthanauau dāeyaunauau, nau haegaugauaudāhenauau. <sup>32</sup> Waunee vahee hesā haegaugauaudā jea. <sup>33</sup> Henaheee jaegauhadeneyāgu hanaane hadnevādaune? hee hanesaudauchunethe daunevāde. <sup>34</sup> Nau Hejavaneathusau haeauhuanāedauwuna, dāeyau-nauauau nuu hathāauauvaa nenevadedauunee, nau nenenehauunee:

<sup>35</sup> Hau daun naunaguathee hadnenaedeeu hena henaedede, nau jaegauhadedeagu hehethee gaujauaudahede, hadnehauwunevadede, hegau hadnenehadede: <sup>36</sup> Daudause hadnehauwauthenajadene: hadnaathahedaunee hautheanauau; nau hadnenaunevāthee Hejavaneauthu, naathedāeyaunenedaunee jaegauhade. <sup>37</sup> Wauhā henee gaujauaudahehehauau hadjaegauhāthee, Moses denauhauthehade jauuadee, deadethāde Vahadāhenith Hejavaneauthu Abraham, nau Hejavaneauthu Isaac, nau Hejavaneauthu Jacob. <sup>38</sup> Hehauwujavaneauthune heyauhaudade, hau henaedede: hanau vahee haneenaededaunenee. <sup>39</sup> Hanaāene jasaa wauthaunauhāhe haeauchuhananadetha, Hechauhauthethāhe. Nananene hethade hasenehene. <sup>40</sup> Nau hee haejauthenaudedaanauau. <sup>41</sup> Nau hanaāēdauwunaude, Naudu haena hanee Chris Dāvid<sup>§§</sup> dauhuāwaude? <sup>42</sup> Nau Dāvid nehayau hasenehede wauthaunauhanaa Psalms,\* Vahadāde hasenehethaude Navahadāhewaunādaune, Hadjejanaugudaune hejavesanee, <sup>43</sup> Haunaude nadeesehaunauau haujauthauwauau hadnedaugāaugunene. <sup>44</sup> Dāvid henaheee haehenesea Vahadāhenith, dusee heau? <sup>45</sup> Nau vahee henanedanede haenedaunau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, <sup>46</sup> Waudauau wauthaunauhāhehauau, neneanaduujavesanee sauauausāchaude, nau vechauduu jachauthadede nedauaudaunauvadedeunenee, nau na-

jatheaugudaunau vevethahenauauwuu, nau najanau nedaugunethe vanethehedaunenee; <sup>47</sup> Naudauvāe henevesānu hedauauwunene, nau hanau denauhauthethāthee deguthevevethahethee: hadnathee hanesedanuu vanasaunee gudanade.

**21** Nau haejeaāne, nau haenauhauvā nethauyāsenanene haejenanauwu hevaudenenu haenathaunaa. <sup>2</sup> Nau haenauhauva jea jachau hadavenuhu henevesāne haethāgudene hanesāneee nevaāhenee vāejethāu. <sup>3</sup> Nau hanaāenehede, hethauwuu nananenau nāedaunwunathana henee naa hadavenuhunede henevesā javaājenanauau vahee; <sup>4</sup> Hanau vahee nuu nanethauyādahethee dejenanuu dejenanauwunauthee Hejavaneauthu: hau hadavenuhunede hajanauau vahee heenaededaunau hathāenethenauau. <sup>5</sup> Nau haehaugaugaugauudenauau vadannauauwuu, haseneehenee nauguu hethāhenethe hauunauganau nau hausāyaunau, hanaāenehede, <sup>6</sup> Nuuhayauhuhau hānauhauthaunenau, hese hadnauaichuu, hadnehauwunathauau hanesāde hauunauga hanathaugude hadvajanesee. <sup>7</sup> Nau hanaāenaudedauthee, Hechauhauthethāhe, hau hadduunaasau nuu? nau hayew hadnauhauwuu hadnesauau hāene nuu hayauhuhau hadneenauaichuu? hathauhaugaunee. <sup>8</sup> Nau hanaāenehede, haunauyauhaudauwauau henee nananena hadejenanedaunehana: hanau hadnewauthathee hadjauthee Naneseedaunaa, Hanejavaneauthusaunenenu, hadnethee; nau hayānauaichauau: jevathauguhaa.

§§20:41 “Dāvid” is spelt thus here and in two other places nearby, 20:42 and 20:44. The name is spelt “David” in its other ten appearances in the text. (See note for 13:16.)

\*20:42 “Psalms” is capitalized here but not in 24:44, but both are almost certainly deliberate. As per the KJV, “Psalms” in 20:42 is the name of a book in the Bible, but in 24:44 the common noun “psalms” is meant.

<sup>9</sup>Hau hāenedauwaudauwunā vauthadede nau jayayauthadede, jeva nathajauau, hanau nuu hayauhuhau hadnedauunauaichuu; hau hadneevadauauau hadguthauau. <sup>10</sup>Hanaāēdauwunaude, jajaesenanededede hadnevauthadede jajaesenanedaa, nau najanede hadnevadauau najanede: <sup>11</sup>Nau hadnavathethauthauwunauauau vedauauawuu, nau hasenaude, nau havathaugauwude, nau naunaunauchaudauthauade nau hadvasauau nau nauhauwuu hadnauaichauau hehethee hejavaa. <sup>12</sup>Hau hadnejesejenauaichuu vahee nuu, hadnedanāna, nau hadnaunaunauchauthehāna, nau hadnevaudenee nananena hauāchaude, nau duguhunauauwuu, nau hadnenauchauhana hathaājethee nenauchuwuthee nau hauchuwunanenauau hanau Naneseede heee. <sup>13</sup>Nau hadnaasejenanauwunana heee haenathau. <sup>14</sup>Hāenauwuu heehena nananena hadahenauau, jevagaugauuthajauau nedauau daun hadnesenehena: <sup>15</sup>Hanau hadvenathana vade nau haeyaude, vahee hasānavādaunenau hadnehauwuneayādaunāva hegau hayethaagudaunādaunenau. <sup>16</sup>Nau nananena hadnavethevāthee nesauuu hanehānenau, nau hāthesaunenau, nau hādauānenau, nau hādaehahenau; nau jasae nanaena hadneenaana. <sup>17</sup>Nau hadneevahasānavāhena vahee henanedaa hanau naneseede heee. <sup>18</sup>Hau hegau hāthaanenau haudauguhuanenauau hadnehauwugaujauaudāhenaunau. <sup>19</sup>Hanāēdevedauenau hadnaunaunehaudde havadathuwunau. <sup>20</sup>Nau hāenauhaudauwunā Dādaunedan hadnechauchuaunāna vanenane-nauau, nanehāenauwuna henee nauauhadede wauwu hadneaudaa, <sup>21</sup>Nanehadaugauhuthee hesee hauanee

hathāanedauthee Judaea; nau henee hathāanedauthee nahethāe nanehanauahethee; nau jevajejedānauha henee hathāanedauthee gauchuhunee vedauauwuu. <sup>22</sup>Hanau nuu hesee hadneauthedaudenee henee vahee hayauhuhau hathāewauthaunauhuu hadnethauwunaasauau. <sup>23</sup>Hau nauauthaunee hadnethauauvāhethee hathāenesaumethee, nau hathāeneanauhuthee hena hesee, hanau hena hadnavathasenaudenee vedauauwuu, nau hasenaundaunāhenauau nuu henanedanede. <sup>24</sup>Nau hadneanuthāhethee gaugauthau, nau hadnejathechauhāthee hadwauwaunenethee vahee jajaesenanedanede: nau Dādaunedan hadnauguhethee Neauthu, haunaude Neauthu nauauchaudauhaugaunee. <sup>25</sup>Nau hadnauhauthaunee hesesee, nau vegusese, nau hauthuuu; nau nanadee hathāauauvaa hadnaunauādaugauhudaunee jajaesenanedanede, hadnehauwaenauwu; hadaje nau hadnaunaudānaunee; <sup>26</sup>Henanenauau hedahenau hadnadenāthajane, nau hanau nauuayauhauduu hena hayauhuhau hadnauaichaunee dasee hathāauauvaa, hanau hathāenauthauau hejavaa hadnauauwunauauau. <sup>27</sup>Nau hadnaēnauhauwauna Heau henane hadnenausade henaunauade nauguu nauauthaunee nau hadnavathenauasāuau. <sup>28</sup>Nau hāene nuu hayauhuhau hāenauaichuu, nauhadnaēnaunauānena; nau hadnejenāauguauna heee hadnejaenauthana hadnaēaudaa. <sup>29</sup>Nau hanaāedadajenehethaude; Nauhauvaa hauuayachunauhaude, nau vahee hahaudenauau; <sup>30</sup>Hāeguugauāhenauthe, hadnauhauwauna nau hadnaenauwuna nehayau henee veja dauhuaudaa. <sup>31</sup>Hadnaasauau nananena hāenauhaudauwunā nuu



hayauhuhau hadnethauwunaasauau, hāenauwuu henee henajanede Hejavaneauthau haneaudanee. <sup>32</sup>Hethauwuu nāedauwunathana, nuu henaedede hadnehauwuvadauau, haunaude vahee hadnethauvāe. <sup>33</sup>Hejavaa nau vedauauwuu hadneyauhuu; hau Nadanadedau nau hadnehauwuthauyauhuunau. <sup>34</sup>Nau haunauyauhaudauwauau nehayau, naseduhuu daunāene hadahenau havaehayaudenau hee haudauhauganedauenenau, nau havanadenenau, nau haunauethaunenau nuu henaedede, nau henee hese hadgauduauunāna hau hadnehauwaenava. <sup>35</sup>Hanau waude nauyauudenau hadnauauchauau vahee hathāetheaugude dasee hathāauauvaa. <sup>36</sup>Haunauyauhaudauwauau henaheee, nau hevevethahee dajauaunee, henee nananena hadeheenauguana hadegauchuhauwuna vahee nuu hayauhuhau henee hadnauauchuu, nau haddetheauguna hathaāhede Heau henane. <sup>37</sup>Nau hesenee haechauhauthethā vadanauauwuu; nau hāeveeyaunee haenauā, nau haeadāne hauanee henee neseeyāgu hauanee Olives. <sup>38</sup>Nau vahee henanedanede haejevanauuchaudene naugusāje daunauganenee hadaude vadannauauwuu, hee dauhujaathehāde.

**22** Wauhā hadneevasevenee janenesaunauchauanauhuu jauaujaunau haeyānauauchau, Hadavechaude neseāgu. <sup>2</sup>Nau najanau vevethahevahehau nau wauthaunauhāhehauau haegauguanadauwunenau hadnesenaāde; hau haedauwu henanedanede. <sup>3</sup>Hanaāejedāde Haujau Judas hejaveede Iscariot, haenethanedau vadadauchuneseene. <sup>4</sup>Nau hanaāejathāaude, nau haeanadetha najanau vevethaheva-

hehau nau haunauyauhauthāhehau, hadneseavedaunaauwaude.

<sup>5</sup>Nau haeneethajaunauau, nau dechauhuwuhadethee hadvenāde vāejethā. <sup>6</sup>Nau haesayānehetha, nau haeanauyauhaudauwu hadneeneavedaunaauwaude henanedanede. <sup>7</sup>Hanaāenauauchauau hesee janenesaunauchauanauhuu jauaujaunau nanaa hadavechauthau hadnāede. <sup>8</sup>Nau hanaāauthewaude Pedaheau nau Jauneau, Najesaa hadesaanudeva hadavechauthadede, hadevethenauau, hathāhaugaunee. <sup>9</sup>Nau hanaāēdauwunauthee, Daudu hadauvathehāne hadnedauusaunuu? <sup>10</sup>Nau hanaāēdauwunaude, Naune, hāejedānā hedan, hena henane hadnuchaunāna, hadnewauunauau hauānau hadjaāsanenee naje; hadethauguhauva hauauwuu hadnedaujedāde. <sup>11</sup>Nau hadethauva henane hedauauwunede, Hechauhauthethāhe nejeethāne, daudu jādanauauwuu hadnedauvethenauau hadavechauthadede naugu nāthauguhādaunauau? <sup>12</sup>Nau hadnauhauthehāna vanasaunee dachauauwuu hadnesewaudeanee: hadnesaanuhuu. <sup>13</sup>Nau hanaāeyehauthee, nau haeveedenauau neethāedauwunaude: nau hanaāesaanudethee hadavechauthadede. <sup>14</sup>Nau hāenauauchaunee, hanaāejanaugude naugu vadadauchuneseene hevadauhanau. <sup>15</sup>Nau hanaāēdauwunaude, hethauwuvadavethenau nuu hadavechauthadede naugu nananena hajesejasauwauwuthānau: <sup>16</sup>Hanau nāedauwunathana, Nadnehauwauthevethe nuu, haunaude hadnauauchauau henajanede Hejavaneauthau. <sup>17</sup>Nau hanaāedanauau vāenau, nau hanaāēvāde vaveenede, nau hanaāenehede, Hedanauwuu nuu, nau hadjaanauwauva nehayau: <sup>18</sup>Hanau nāedauwunathana, Naud-

nehauwuvanethede dadajevenenaje, hanaude henajanede Hejavaneauthau nauauchauryāgu. <sup>19</sup>Nau hanaāedanauau jauaujau, nau hanaāevade vaveenede, nau haejeane, nau haevana, Nuu nanaa nadanayau havenadenenau: nuu hadneejenauneethedaunena, hathauhuk. <sup>20</sup>Naasauau jea väenau häsethunevethededaunee, Nuu väenau waunauyauau hesānaavede Navaevaa, hanedaunauwunana, hathauhuk. <sup>21</sup>Hau nauhauvaa, hejadena henee haneavedaundaunade nananenauau nandedaugvānauau vethededaunaa. <sup>22</sup>Nau hethauwu Heau henane hadjathāaude, neesedaunade: hau naunauthaunee henee henane haneavedaundaunadenenee. <sup>23</sup>Nau hanaāenaunaudedadunadethee nehayau, hanaadee hadnesedaude nuu. <sup>24</sup>Nau hena jea haeneenayaudenauau, hanaadee hadjavaāvasāthaa. <sup>25</sup>Nau hanaāēdauwunaude, Nenauchuwuthee Neauthuu haevahadahethedauwu; nau henee nanethenuu naudahede nanadee hesenaedehehauau neseadagaunee. <sup>26</sup>Hau jevanaathāhee: hau henee havasāthawaunādaunenau, hadenahavaewauva; nau henee naja waude henee henechauthāhehau. <sup>27</sup>Hanaa vanasāthaa, henee vanethede, wauāthe henee henechauthāhe? gaujenane henee vanethede? hau hanedaundaunathana waude henee henechauthāhe. <sup>28</sup>Nananena daudajauaunenethaunena denaunaunauchauthehanau. <sup>29</sup>Nau janenanauwunathana najanede, waude Nāsaunau nejeesejenanauwunānau; <sup>30</sup>Hadevethena nau hadevaveyāna navethededaunaa Nanajanedaunaa, nau hadetheaugudauwuna najatheaugudaunau hadnauchuwuhauna vadadauchunesenee jajaesenanedanede Israel. <sup>31</sup>Nau Vahadāde hanaāenehede, Simon, Simon, nauhauwune, Haujau nevadaunethenāne, hadvachuuguthāne

waude thauauhanewaachuunau: <sup>32</sup>Hau nevevethasathane, henee hadethauwuthajauade hadejenadegaude-nauau: nau hāejauaugauthethajaunaune hadedāewaunauau hahauwauauau. <sup>33</sup>Nau haenehetha, Vahadāhene, Nananenau hanesaanunau hadnenedethaunathane, nesauna duguhunauauwu, nau gaujauauda-hedaunaa. <sup>34</sup>Nau haeāedauwuna, hāedauwunathane, Peda, neauthuneāhe hadnehauwunedu nuu desenenee, hajesejenehenaune nasau hadnethedauwaune henee nananene daujaenaunene. <sup>35</sup>Nau hanaāēdāuwunaude, Deathavejenanathana hāehauwunewauunava nesevāejethāwau, nau newaugusajaānauchu, nau wauaunau, gauhājevathēhāva hayewhu? Hegau, hathauhaugaunee. <sup>36</sup>Hanaāēdauwunaude, hau hewaunehaa henee nanethenauau nesevāejethāwau nanehaedanauau, nau jea henewaugusajaānauchu; nau henee janethenauau gaugauchu, nanehaeadaunade heddu, nau jeaudaunaude gaugauchu. <sup>37</sup>Hanau nāedauwunathana, henee nuu wauthaunauhuu hethauwunaathauthaunauhunau, Nau haewauhaunuau wauwauchudauhuhau: hanau nethauthedauthanau hethauvaa. <sup>38</sup>Nau hathauhaugaunee, Vahadāhene, nauhaudau, heyewnau hanesāe gaugauthau. Nau haeāedauwuna, Naadauchāe. <sup>39</sup>Nau haejenaua, nau haejathāau, nesedaude, haua nee Olives; nau hethauguhādaunau jea haethauguhaa. <sup>40</sup>Nau hāanauusade, haeāedauwuna hevevethahee henee hadejejedāna vasehadede. <sup>41</sup>Nau haejāvesa hehejese nejechauthaunenee, nau haechagujanaugu, nau haevevetha, <sup>42</sup>Nāchau, hith Nananene vadausedaunenagu, jegudanauwune nuu väenau hehethee Nananenau: hau

nāhauwuvathehaa, hau Nananene, hadnaasauau, hathauhuk. <sup>43</sup>Nau haenauhauva hautheaune hehethee hejavaa, haedadāevaa. <sup>44</sup>Nau haeneenajeneethajau haeneenavevetha: nau heguwauade waude davathejajaneauthee vaewauau dejanese vedauauwuu. <sup>45</sup>Nau hāegauhāde hehethee devevethahede, nau haejeedasa hethauguhādaunau, Haeveena haeseenaugauhunenau hee haudauwuthajau, <sup>46</sup>Nau haeāedauwuna, Naudu haenaugauhuna? gauhāe nau vevethahee, hadejejedāna vasehadede. <sup>47</sup>Nau hajesanadede, haenauhauwu havathenedanede, nau henee Judas neseade, jasaa vadadauchunesenee, haenedauva, nau haeayāedasa Hejavaneauthusaun hadnedanaude. <sup>48</sup>Hau Hejavaneauthusaun hathāhuk, Judas, gauhāavedauna Heau henane gauhadneenedanau? <sup>49</sup>Hāene henethauguvādaunau daunauhauwunethe hadnesehade, Vahadāhene, gauhadjedauuwaunauau hee gaugachu? hathauhaugaanee. <sup>50</sup>Nau hanesāde haedauuva hewauwaunavene vasnajane vevethahevahew, nau haegauadathāhe hejavese. <sup>51</sup>Nau Hejavaneauthusa haeauchuhanadetha, Hauwaa nanesedau nuu. Nau haevasane henaudaununene, nau haenayauha. <sup>52</sup>Hejavaneauthusa hanaāenehethaude najavevethahevahau, nau hanauyauhauthāhehau vadannauauwuu, nau vachaugananenau, hejewaunedasādaunau, Gauhāejauva, waude hee havedehe, nauguu gaugauthau nau vachau? <sup>53</sup>Denethenaedevathana hayauwusenee vadannauauwuu, nananena hāehauwudaneva: hau nuu nauauchaudauna, nau naunauthauau vaneeyauau. <sup>54</sup>Hanaāedanauthee, nau haejathechauhanauau, nau haejedananauau Vasenajane

vevethahevahew hedauauwunene. Nau Peda haejesedauchu. <sup>55</sup>Nau hāesewaudeadaunathee nahethāe hadauvasenejesauau, nau haeauājanaugunauau, Peda haejanaugudauna. <sup>56</sup>Hau jasae hesāhedāeyaune haenauhauvaa daujanaugudaunaude hejava hesedaa, nau haenaunauchaudauhauvaa, nau hathāhuk, Naa henane jea nanethenaedewaude. <sup>57</sup>Nau haeethedauwautha, Hesā, nahauwaenaunau, hathauhuk. <sup>58</sup>Nau naunade jachau haenauhauvaa, nau hathāhuk, Nananene jea hanehedāhene. Nau Peda hahagu, Henane, nananenau hegau. <sup>59</sup>Nau hee jasaye denauachauau waunee jachau haeethauwunehene, hathāhuk, hethauwuu naa jea nanethenaedewaude; hanau nananede Gananaean. <sup>60</sup>Nau Peda hahagu, Henane, Nāhauwaene daun nesenehene. Nau chauchaunu, daunausunanadede, neauthuneāhe haenedu. <sup>61</sup>Nau Vahadāde haejaaagu, nau haenāuhauva Pedaheau. Nau Peda haethauchuthajau hēdanadedaunene Vahadāhenith, neesenehethāde, Hajesejeneduhude neauthuneāhe, nananene hadnethedauwauchune nasauna. <sup>62</sup>Nau Peda haenaua, nau haeneenavewau. <sup>63</sup>Nau henanenauau henee daununauthee Hejavaneauthusaun haevavavanauchuhanauau, nau haedaudauuvaa. <sup>64</sup>Nau hāesajeājethauthee, haenadeāhenauau, nau haenaunaudeadaunauau, Haeayāhe, hanaa henee haudauuvāde? nethāhuk, <sup>65</sup>Nau wauthanee haewauwauchuvaa nanāsanadethāde. <sup>66</sup>Nau chauchaunu hasenaugusājenee, vachaugananenauau henanedanede nau najanauau vevethahehehauau nau wauthaunauhāhehauau haeauāchaudaunanauau, nau haejedananauau hadauhanadethee, <sup>67</sup>Gauhanane Chris? jeēdauwunāa, hathauhaugaanee. Nau haeāedauwuna,

Hith Nananenau hāedauwunathanagu, nananena hanājethauwaudaunena: <sup>68</sup>Nau hith nananenau jea naudedauwunathanagu, nananena hanājauchuhananadesena, wauāthe hanājejenanena. <sup>69</sup>Hewaunehaa heee Heau henane hadtheaugude hejavese naunaudāhenith Hejavaneauthu. <sup>70</sup>Hanaāenehethee vahee, Gauhanane Heau Hejavaneauthau? Nau haeāedauwuna, Hasenehena Nananenau. <sup>71</sup>Nau hahagaunee, Hehauwauthethehāanauau naudedauyaunauau? hanau nehayau nanaunaunauau Nehayau hedenaa.

**23** Nau haunauude henanedanede haegauhādene, nau haeyehaudaunanauau Pinade. <sup>2</sup>Nau hanaāevavasevāde, Vaneenaunauau naa gauchuhuchaudede jajaesenanedanede, nau nedauduwaude hadjevenauthee hauāyaunau Caesar, daunahagu Chris Nenauchuwude, nethadede, hathauhaugaunee. <sup>3</sup>Nau Pinade haenaudedaua, Gauhanane Dauhunauchuwuhunene Jews? hathauhuk, Nau haeauchuhanāedauwunaa, Hethauvāne. <sup>4</sup>Hanaāēdauwunaude Pinade najanau vevethahehehau nau henanedanede, Nāhauwuveedenaune wausaunee naa Henane. <sup>5</sup>Nau haenaunauchauthedauhādene, wauwauyauchudede henanedanede, hanechauhauthethāde hehethee vahee Jewsevedauauwuu, jajesese hehethee Gananane nauuu nuu vedauauwuu, hathauhaugaunee. <sup>6</sup>Hāene Pinade nedauwauthaude Ganane, haenaudedauva wauau hagananenanene. <sup>7</sup>Nau chauchaunu hāesaenauau henee daunaadāde Herod hadaunajavanethe, haeathavenane Herod, jea haanedau Dādaunedan hena hese. <sup>8</sup>Nau hāene Herod nauhauwaude Hejavaneauthusaun haevaseneethajau: heee devadaunauhauwaude dajauaunee

hanau dauhuwauthanedauwauthaude; nau haevadaunauhauwauwuu jasaa venauneguthau hadnesedau-nith. <sup>9</sup>Haenaunaudedaua nauwauhuu hanadedauau; hau haejauchuhananadethaa. <sup>10</sup>Nau najanau vevethahehehau nau wauthaunauhāhehau haetheaugunenau nau haenaunaunauchauthevaa. <sup>11</sup>Nau Herod nauuu vauānanenau haejenananaugaugauyaune, nau haevavavanauchuhanauau, nau haeneenuhanauau neudahenene hu, nau haevenanauau jea Pinade. <sup>12</sup>Nau hajesesenenee Pinade nau Herod haenedaehāvadenuauu nesauuu: hanau nedauwuu haeasānavadenauau nehayau. <sup>13</sup>Nau Pinade, hāesauānadede-thaude najanau vevethahehehau nau hauchuwunanenau nau henanedanede, <sup>14</sup>Haeāedauwuna, Nananena nauuchau-daunena naa Henane, nanahagu henee gauchuhuchaudede henanedanede: nau, naune, nananenau, haunauchuwuhauau hathaāhena, nāhauwuveedenaune wausaunee naa henane heee henee hayauhuhau nanāsevasewauna: <sup>15</sup>Hegau, hehauwune Herod: hanau neathavejenanauwunathane; nau naune, hehauwunenauau hehauwugaudauwudau. <sup>16</sup>Hadnenedegauhaa, nau hadjenanauau. <sup>17</sup>(Hanau hadnau-gauhusenaasedaude hadjenanaude hanesāhenethe vasevethedeauneagu.) <sup>18</sup>Nau haunauude haevasānadenuauu jasānee, Hausāguthaa naa, nau jejenanauwunāaa Barabbas, hahagaune: <sup>19</sup>(Nananede hanau jasaa nejaevauāde hedan, nau hanau nenaade, nethānade duguhunauauwuu.) <sup>20</sup>Pinade henaheee, haevadaujenana Hejavaneauthusaun, haenanadetha jea. <sup>21</sup>Hau haeneānaune, Saethechuhuu, Saethechuhuu, hahagaunee. <sup>22</sup>Nau haeāedauwuna nanaseauwaunee, Dusee, dusewauchudau? Nāhauwuvee-

denaune hadneegaujauathehaude: Hadnaasedaunau hadnensesgauhaa, nau hadnaāejenanauau. <sup>23</sup>Nau haeneenavasānadenauau, haeneenavadausaethechuhunauau. Nau haeneānadenauau nau najanau vevethahehchau haeechauwauauwaunauau. <sup>24</sup>Nau Pinade haechuwaudā henee hadnaasaanee hasevathehāthee. <sup>25</sup>Nau haejenanauwuna nananede henee hanau nejaeuauāde nau nenaade haethānau duguhunauauwu; nananede heenedauwaudenenau; hau haevā Hejavaneauthusaun hathanauwauthee. <sup>26</sup>Nau hāejathechauhauthee, haedananaauau hanesāhenith Simoneau, hehethēe Cyrenene, hana-needesade vedauauwu, nau hananene haenehanauwunanauau nau gauchu, henee hadnanewauunauwunith thauguu Hejavaneauthusaun. <sup>27</sup>Nau hena haethauguhaa havathenedanede, nau hesānau, haeaudauwuthajauha nau haevewauhunauau hee. <sup>28</sup>Hau Hejavaneauthusaun haejaaāne haeāedauwuna, Dādaunedan hedaunauhau, jevahevewauhuu hee Nananenau, hau heevewauhuu nehayau, nau hee hadāeyaunevenau. <sup>29</sup>Hanau, naune, hese janādauu, hadneenedaunee, Haunauwuthajauau jenesaunehchauau, nau henaudaunenau henee nejethauujanesāthee, nau hethanenau hehauwunethuaunenau. <sup>30</sup>Hee hadnaāejaseseneduu hauane, Gauduaunānauau; naa jauaudane, gaudauyauhunauau. <sup>31</sup>Hanau hith heenesedaugaunee nuu hayauhuhau janadanegauheyaugaune hauhaudene, haudneedusedaune wautheyaugu? <sup>32</sup>Nau hena haenesenauau gauchuhunee jea, wauwauchudauhuhau, haenethaunaa

hadnaugunaade. <sup>33</sup>Nau hāene hāedadu, Calvary hanaaseenee, hena haesaethechuhunauau, nau wauwauchudauhuhau, hanesāhenith hejavese, nau jachau nauwauthe. <sup>34</sup>Haenaāenehede Hejavaneauthusaun, Nāchau jaegudanauwunee; hanau daujāenuu hasedauthee. Nau haējaanauwaunenau, hedāchaunene, nau haeehedaudausadaunenau. <sup>35</sup>Nau henanedanede haetheaugudaune dauhasauhauvade. Nau hauchuwunanenau jea nauuu haeauchaudanavaa, haseneheyaugaune, Nenayauhaude hauthauau; Nanehanenanayauhade hethauwu Chrisdeyaugu, Neayāsanāde Hejavaneauthu. <sup>36</sup>Nau vanenanenau jea haenaunaugauthedaunaa, haedasaa, nau haevenaa nanejuandenee dadajevenenaje, <sup>37</sup>Nau hathāhuk, Hethauwunajawaunaudagaunee Jews, henayauhade nehayau. <sup>38</sup>Nau haewauthaunau jea haewauthaunauhune hejavaa hedanadedauunene Greek, nau Latin, nau Hebrew, Naa Nanajawaunaude Jews. <sup>39</sup>Nau jachau wauwauchudahu chaunaunauaunith haewauwauchuvaa, Hethauwu Chrisdenagu, henayauhade Nehayau nau nananee, hathāhuk. <sup>40</sup>Hau jachau haeauchuhananadene haedauduva, Gauhajeadaunau Hejavaneauthu, hanau nananene nanesadee hathauchuwuhane? hathauhuk, <sup>41</sup>Nau neehanauau; hanau hanesedanauwunauau nanāsedanaunau: hau Naa hehauwuwauchudau. <sup>42</sup>Nau hanaāenehethaude Hejaneauthusaun,† Vahadāhene, dauyewuwuthedaune hāanauusanaune Hanajanede. <sup>43</sup>Nau Hejavaneauthusaun hathāhuk. Hethauwu hāedauwunathane, Nu desenee hadnethenaedevene

†23:42 “Hejaneauthusaun” possibly should be “Hejavaneauthusaun”. (See note for 18:19.)

Paradise. <sup>44</sup>Nau hāethauthaunesade, nau hanaāveeyauau nanadee vahee hathāauauvaa haunaude nanasuusee hāenauauchauau. <sup>45</sup>Nau hesese haeveenenauau, nau hauguthau Vadannauauwu haethauwunauau nahethāe. <sup>46</sup>Nau Hejavaneauthusau hāevasānadede, Nāchau, hajadenaa hadaunauehau Navadathuwu, hahagu: nau hāesenehede nuu, haevadauwauthauwu. <sup>47</sup>Wauhā vanenenaja hāenauhauauau hasedaunenene, Haeuwauaudauna Hejavaneauthu, Hethauwu naa chaunvāde Henane, hahagu. <sup>48</sup>Nau vahee henanedanede henee hathāejeauānuusathee hadnauhauwauthee, haenauhauauwu hanasedaudenenee, haeanedesejāhedenaau, nau haejaajegauhadaune. <sup>49</sup>Nau vahee henedaehauhau, nau hesānau hethāethauguhādaunau hehethee Gananee, haetheaugunenau vavāaune, haenauhauauwu nuu. <sup>50</sup>Nau, naune, henane Joseph haeesee, najananadehe; nau haeethā, nau haechuvā: <sup>51</sup>(Naa haejechuwardā hasenedaunenene nau hasedaunethe;) haenaadāde Arimathaea, hedan Jews: nananede jea nehayau haejauwuwude hena-janedaunene Hejavaneauthu. <sup>52</sup>Naa haeyehau Pinade, nau haenedauwaude hedanayaunene Hejavaneauthusaun. <sup>53</sup>Nau haejanana, nau haeauyauuna naunaujānaunee, nau haejenana nedauthānavathe gaujauaudahehehau hauunaugāe, haunauau henane haejethauujenau. <sup>54</sup>Nau hena hesese haesaanudaune, nau vadanesee dayānauauchauau. <sup>55</sup>Nau hesānau jea, hejenauunethaunādaunau hehethee Gananee, haethauguhā, nau haenauhauauwu hadausaesenanethe, nau hedanayaunene hathaudanee. <sup>56</sup>Nau haejaenauthau, nau haesaanudenauau hathāeneevaudenee nau chauayaunau;

nau haedauyānusenauau vadanesee hasauau nanavaavede.

**24** Wauhā nandedauwadaa hese hauchauvadede, hajesejevesesanith haejeedadauwu hadausaesenanith, haenauuchaudenauau hathāeneevaudenee heesaanuthaunenau, nau jasae hauthauau nauguu. <sup>2</sup>Nau haenauhauvanauau hauunaugane haeausānene hehethee hadausaesee. <sup>3</sup>Nau haejedānauau, nau haejevedenauau hedanayaunene Vahadāhenith Hejavaneauthusaun. <sup>4</sup>Nau hethauwu daugaudauwuthajauthee heee, naune, hanesenethe henanenau haetheaugudaunā haenauasāunenau hedāchaunene: <sup>5</sup>Nau daunāthajauthee, nau haenaunauagunauau vedauauwu, haeāedauwunā, Naudu nananena haenaudehauna hanenaededaunade nethee gaujauaudahehehau? <sup>6</sup>Hehauwanedau hede, hau jaegauhāde: dauyewuwuu neethāedauwunāna denausunanedaude Gananee, <sup>7</sup>Neesenehede, Heau henane hadvenavathe hejadenene wauwauchudaunanenau, nau hadsaethechauhude, nau nasese hadjaegauhāde. <sup>8</sup>Nau haedauyewuwunauau hedanadedanene, <sup>9</sup>Nau haenaudauwu hehethee needausaesenanith, nau haeauthedaunanauau vahee nuu hayauhuhau jasānee, nau vahee hauthauau. <sup>10</sup>Haenane Mare Magdalene, nau Joanna, nau Mare henaune James, nau hauthauauau hesānauau henee henethaunādaunenau, neauthedaunauthee nuu hayauhuhau vadauhanau. <sup>11</sup>Nau hedanadedanenenau hathanadauwuyaugaune gaugauyaune, nau haejethauwadaunaunauau. <sup>12</sup>Hanaāegauhāde Peda, nau haeyeseneegau hadausaesenanith, nau haewauguau, haenauhaude naunaujānaunee haeānaudanenau jessaa, nau haenaude, haegauguanade

hasaunee. <sup>13</sup>Nau, naune, hanesenethe haeyehaunenau henee hajesesenee hajasee hauauwudan Emmaus haseagu, hehethee Dādaunedan wauau nesaudachu nau gauuu daugauha. <sup>14</sup>Nau haenanadenauau wauhaunee vahee nuu hayauhuhau hasaunee. <sup>15</sup>Nau hethauwuu, henee, dauanadethee wauhaunee nau haenaunaudedaunadenauau, Hejavaneauthusau Nehayau haechauna, nau haenethauna. <sup>16</sup>Hau hesesānenau haedunenenu henee hadjaenau-nauthee. <sup>17</sup>Nau haeāedauwuna, Hayewnau hadanadedauenenau nuu henee nananena hānegudaunenau, daujajāwauaunadena, nau daudaneāauna? <sup>18</sup>Nau jasaa hanaaseede Cleopas, haeachuhananadethaa, Gauhanane vavade dauhadavesane nuu Dādaunedan, nau gauhajaene hayauhuhau hasedaudenee hena nuu hese? <sup>19</sup>Nau haeāedauwuna, Hayewnau? Nau haeāedauwunaa, Hee Hejavaneauthusau Nazareth, nananede Haeyāhe naunaudāde hanasedaude nau hedanadede hathaāhenith Hejavaneauthu nau vahee henanedanede: <sup>20</sup>Nau najanauau vevethahevahehauau nau hadaachuwunanevene neesevānethe gaujauaudahede hadneachuwuhade, nau nesaethechauhude. <sup>21</sup>Hau nejauwuwuhauanauau Nananede hadnenayaudede Israel: nau nauguu vahee nuu, desenee nanasāe hese hāsesenedaudenee. <sup>22</sup>Haa, nau jasae hesānauau jea hadahenauau nenāvānauau, naugusāge neanedauthee hadausaesenanith; <sup>23</sup>Nau dejevedethee hedanayaunene, nejenuusathee, neauthedathee, henee jea haenauhauvanauau hauthaunau neethāhaugaunee

henee daujaenaedeyaugaune. <sup>24</sup>Nau hauthauauau hānethaunādaunene deyehaunauau hadausaesee, nau haeevedenauau vavade hesānauau neesenehenethe: hau haejenauhauvanauau. <sup>25</sup>Hanaāēdauwunaude, Hau hāhauwaenava nau gaunauanuu hadahenau hethauwadane vahee henee haeyāhehauau nethauthedathee: <sup>26</sup>Naasauau Chris hadnasenede nuu, nau hadjedāde hadnedauvasāthaa. <sup>27</sup>Nau jeejaseese Mosese nau vahee haeyāhehauau, neevavesāedauwunaude hee vahee hanathauthaunauhenee hayauhuhau hadnesenaedede Nehayau. <sup>28</sup>Nau haeeachauwu hajasee hauauwudan hasesathee: nau nehayau haenanedauneha hadjavesade. <sup>29</sup>Hau haenenadaunanauau, hathauhau-gaunee, Hanedaudaunā: hayānaesade, nau hese hayāenauwusanauau. Nau haejedā hadnenedaunaude. <sup>30</sup>Nau hethauwuu, daujanaugude haenethevetheheva, Haedane jauujau, nau haevaveene, nau haejeane, nau haevana. <sup>31</sup>Nau hesesānenau haegaunanenenau, nau hanaāaenaunauthee; nau haeeyauhau-denauau. <sup>32</sup>Nau hadāhene gauhauchāe hethauvaa, hanathadagaunee jae, deanadethānauau jāthee, nau hāegaunauwunānauau wauthaunauhanau? <sup>33</sup>Nau haegauhānauau chauchanu nau haejaeyehaunauau Dādaunedan, nau haeevehanauau jasānee haeanauudaunāhenenau, nau hauthauau henee hanedaudaunādaunenau, <sup>34</sup>Vahadāde gauhāde hethauwuu, nau haenauhautheha Simon, hatha-haugaunee.<sup>‡</sup> <sup>35</sup>Nau haeauthedanauau hayauhuhau hanasedaunith hadesathee, nau hasaenaunāde daujeanauau jauujau. <sup>36</sup>Nau daunausunanadethee,

<sup>‡</sup>24:34 The last word of the verse is unclear and could be “hathahaugaunee” or “hathahaugaunee”. The former was chosen as being closer to what is used in other instances of direct speech.

Hejavaneauthusau Nehayau haetheaugu nahethāe hadauthēe, nau hathāhau-gaunee, Danādauyauau vanenathana. <sup>37</sup>Hau haenānauaunauau nau haenāthajaunauau, nau hasethajauhau-gaunee henee haenauhauvanauau vadathu. <sup>38</sup>Nau hathauhuk, Naudu nananena haenāthajauna, nau naudu haegaugauuthajauna gauhānauha hadahenau? <sup>39</sup>Nauhauadauwuu Najadenau nau Nauaudau, henee Nananenau nehayau: Vasanee, nau nauhauwuu; hanau vadathau hehauwu-dausānune nau hehauwudechaunave, hathauhauwuna. <sup>40</sup>Nau dauhanadede, haenauhauthēha hejadenau nau heaudau. <sup>41</sup>Nau haejethauwutha-jaunauau hee haunauwuthajaude, nau haegaugauuthajaunauau, Haeāedauwuna, Gauhajeveheneva hede? <sup>42</sup>Nau haevenanauau hanesāhenith nauwu haeaujaunene, nau gauhauaugunaugaue. <sup>43</sup>Nau haedane, nau haevethe hathaājenethe. <sup>44</sup>Nau haeāedauwuna, Nuu nanāe hanadedau nau hāauthedaunathadene-nau, denausunethenaedevathana, henee vahee hayauhuhau hadnethauwu-nauaichuu, hanauthaunauhuu hēnanaavaavede Mosese, nau haeyāhehauau, nau psalms hee Nana-

nenau. <sup>45</sup>Hanaāegaunanauwunaude hadnaenauwunethe, henee hadnae-nauwunethe wauthaunauhanau, <sup>46</sup>Nau haeāedauwuna, Hathauthaunauhuu, nau naasauau Chris hadnasenede, nau hadjaegauhāde hehethee gaujauaudahede nasese: <sup>47</sup>Nau henee haugauthegaugauuthajaude nau hadjaegudanee wauchudaudenau hadnautheduhunee hee Heneseede nanadee jajaesenanedane, hehethee Dādaunedan. <sup>48</sup>Nau nananena haenauwuna nuu hayauhuhau. <sup>49</sup>Nau, naune, Nananenau vanenathana sayānee Nāsaunau hau theauguu hedan Dādaunedan, haunaude nananena hāchauwunagu nauuu naudahede hehethee hejavaa. <sup>50</sup>Nau haejasesenedauwauna hajechedanee Bethany, nau haeegauha, nau haevevethasa. <sup>51</sup>Nau hethauwuu, daunauvevethauchaude, Haenautha, nau haejechauhau jethee hejavaa. <sup>52</sup>Nau haevevethedaunanauau, nau haejaeyehaunauau Dādaunedan nauuu vaseneethajaude: <sup>53</sup>Nau dajauaunee haenedaunauau jedauwuu Vadannauauwuu, hauwaunede nau haevevethedaunanauau Hejavaneauthu. Hethauvaa.